



1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

**Levélcím:** 1391 Budapest 62. Pf.: 211.

**Telefon:** (06-1) 472-8865, **Fax:** (06-1) 472-8860

**Ügyszám:** Vj/73/2015.

**Iktatószám:** Vj/73-56/2015.

### Nyilvános változat!

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa a dr. K. E. ügyvéd (Forgács és Kiss Ügyvédi Iroda, 1065 Budapest, Podmaniczky utca 16.) által képviselt **ADR Sales Kft.** (1141 Budapest, Nagy Lajos Király útja 212-214. IV. em. 5.) eljárás alá vont vállalkozás ellen fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat és jogsértő reklámozás tilalmának feltételezett megsértése miatt indított versenyfelügyeleti eljárásban – nyilvános tárgyalást követően – meghozta az alábbi

### **h a t á r o z a t o t .**

Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy az ADR Sales Kft.

- a Dragon Power elnevezésű étrend-kiegészítő készítmény tekintetében 2014. október 13-tól 2015. október 6-ig nyomtatott sajtóhirdetéseiben
  - megtévesztette a fogyasztókat termék ellenőrzöttségére vonatkozó állítással,
  - tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot folytatott, amikor a termék hatékonyságára, előnyeire vonatkozóan az étrend-kiegészítőkre vonatkozó ágazati szabályoknak nem megfelelő, nem igazolt állításokat alkalmazott;
- a Bathmate Hercules Hydropumpa készülék tekintetében 2014. szeptember 4-től 2015. október 6-ig
  - nyomtatott sajtóhirdetéseiben és a [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) weboldalon megtévesztette a fogyasztókat, amikor a termék hatékonyságára, előnyeire vonatkozóan nem igazolt állításokat alkalmazott;
  - a [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) weboldalon megtévesztette a fogyasztókat, amikor a termék egészségre gyakorolt hatására vonatkozóan nem igazolt állítást alkalmazott.

Az eljáró versenytanács a fenti magatartásért 1.000.000 Ft (azaz egymillió forint) bírságot szab ki az ADR Sales Kft.-vel szemben, amely összeget a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételi számlája javára köteles megfizetni öt egyenlő részletben, akként, hogy

- az összeg első részletét a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül, majd
- a további részleteket az első részlet esedékességét követő hónaptól kéthavonta, adott hónap 15. napjáig a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételi számlája javára köteles teljesíteni.

Bármely részlet elmaradása esetén a még fennálló teljes tartozás – egy összegben – esedékessé válik. Ha a kötelezett a bírságfizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, késedelmi pótléket köteles fizetni. A késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. A bírság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a Gazdasági Versenyhivatal megindítja a határozat végrehajtását.

Az eljáró versenytanács továbbá megállapítja, hogy – nem érintve az egyes szlogenek ágazati szabályok szerinti értékelését – nem alkalmas a fogyasztói döntések torzítására azon túlzó, illetve nem szó szerint

értendő, különösen szubjektív tartalmat hordozó kijelentések alkalmazása mint a „Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot!”, „A POTENCIÁLIS ERŐ!”, „Extra élvezet!” állítások.

A határozat felülvizsgálatát a kézhezvételtől számított 30 napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz címzett, de a Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsánál benyújtott vagy ajánlott küldeményként postára adott keresettel lehet kérni. A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevelében terjesztheti elő.

## INDOKOLÁS

### I.

#### Az eljárás tárgya

1. A Gazdasági Versenyhivatal észlelte, hogy az ADR Sales Kft. országos terjesztésű lapokban alkalmazott kereskedelmi kommunikációjában a Dragon Power elnevezésű étrend-kiegészítő termék tekintetében valószínűsíthetően megalapozatlanul tett közzé állításokat, a termék
  - hatékonyságára (pl. „Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot!”, „A POTENCIÁLIS ERŐ!”, „Kőkemény erekció!”, „Extra élvezet!”, „Szuper gyors regeneráció!”, „Mellékhatások nélkül!”) és
  - ellenőrzöttségére (pl. „Garantáltan bevizsgált...”)vonatkozóan.
2. Az ADR Sales Kft. a fenti magatartással valószínűsíthetően megsértette az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény (a továbbiakban: Éltv.) 10. § (2) bekezdésének b) pontjában, a 2014. december 13-tól tanúsított magatartás tekintetében pedig a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról szóló, 2011. október 25-i 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>1</sup> 7. cikk (1) bekezdés b) pontjában foglaltakat, továbbá a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény (a továbbiakban: Fttv.) 6. § (1) b) pontjában foglalt tényállás megvalósításával az Fttv. 3. § (1) bekezdésében előírt tilalmat.
3. A Gazdasági Versenyhivatal észlelte továbbá, hogy az ADR Sales Kft. országos terjesztésű lapokban alkalmazott kereskedelmi kommunikációjában valószínűsíthetően megalapozatlanul tett közzé állításokat a Bathmate Hercules Hydropumpa elnevezésű készülék hatékonyságára vonatkozóan (pl. „Tartós használattal akár 2,5-7 cm hossznövekedés és 30% kerület növekedés érhető el vele!”), és ezzel az Fttv. 6. § (1) b) pontjában foglalt tényállás megvalósításával valószínűsíthetően megsértette az Fttv. 3. § (1) bekezdésében előírt tilalmat.
4. A fentiekre tekintettel a Gazdasági Versenyhivatal 2015. július 17-én versenyfelügyeleti eljárást indított az ADR Sales Kft. ellen. A versenyfelügyeleti eljárás kiterjed – a Vj/73-4/2015. és Vj/73-19/2015. számú végzésekkel való időbeli kiterjesztésekre is tekintettel – az eljárás alá vont által 2014. szeptember 4-től alkalmazott kereskedelmi gyakorlatra.
5. A Gazdasági Versenyhivatal észlelte továbbá, hogy az ADR Sales Kft. a [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) weboldalon a Bathmate Hercules Hydropumpa elnevezésű készülék vonatkozásában feltételezhetően

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1169/2011/EU rendelete a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről

megalapozatlanul tett közzé állítást a készülék egészségre gyakorolt hatásával kapcsolatban, ezért 2015. szeptember 18-án kelt Vj/73-15/2015. számú végzésével a vizsgálatot kiterjesztette az ADR Sales Kft. által kezelt [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) honlapon közzétett, a Bathmate Hercules Hydropumpa elnevezésű készülék egészségre gyakorolt hatás-állításának (pl. „Segíthet az erekciós zavarok leküzdésében”) vizsgálatára.

## II.

### Az eljárás alá vont

6. Az eljárás alá vont ADR Sales Kft.-t (a továbbiakban: eljárás alá vont) 2012-ben alapították. A társaság főtevékenysége csomagküldő, internetes kiskereskedelem. A kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló 2004. évi XXXIV. törvény 3. § (3) bekezdése alapján a társaság mikrovállalkozásnak minősül.<sup>2</sup> A 2014. évi nettó árbevétel 22.508.000 Ft volt.<sup>3</sup>
7. Az eljárás alá vont vállalkozás, bár a Vj/73-44/2015. számú iratban még úgy nyilatkozott az eljáró versenytanács 2015. évi nettó értékesítési árbevételi adataira vonatkozó kérdésére,<sup>4</sup> hogy 2016. május 31. előtt nem tud arról (még a mértékéről sem) érdemben nyilatkozni, de a Vj/73-47/2015. számú irat mellékleteként csatolt főkönyvi kivonat értelmében a vállalkozás 2015. évi értékesítési árbevétele [...] <sup>5</sup> Ft volt.

## III.

### Az érintett termékek

8. A jelen versenyfelügyeleti eljárásban két termék érintett: a Dragon Power elnevezésű étrend-kiegészítő és a Bathmate Hercules Hydropumpa elnevezésű készülék.

#### **Dragon Power**

9. Az étrend-kiegészítő terméket az eljárás alá vont a [...] -től vásárolja. Az Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet Országos Élelmezés- és Táplálkozástudomány Intézeténél (a továbbiakban: OÉTI) az SC HILCON SRL 13044/2013. számon notifikálta a terméket. A 2013. november 12-én kelt notifikációs igazoláson az OÉTI kiemelte:

*„Felhívjuk szíves figyelmet, hogy jelen visszaigazolás kizárólag azt igazolja, hogy a bejelentő eleget tett a 37/2004. (IV. 26.) ESZCSM rendelet 10. §-ban megjelenő bejelentési kötelezettségének, nem gyártási, illetve forgalomba hozatali engedély, továbbá nem tanúsítja a termék, és a jelölés/címke megfelelőségét.”*

10. Az OÉTI nyilvántartása<sup>6</sup> szerint a 13044/2013. számon notifikált termék „*növényi kivonatokat tartalmazó étrend-kiegészítő kapszula férfiak részére (3 kapszula).*” A fenti notifikációs számon túl az OÉTI vonatkozó nyilvántartása számos Dragon Power elnevezésű terméket tartalmaz, hasonló leírással. Maga az eljárás alá vont is két hasonló elnevezésű terméket értékesített a vizsgált időszakban. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy az OÉTI által közzétett, a forgalomba hozataltól letiltott étrend-kiegészítőket tartalmazó listán<sup>7</sup> is található két Dragon Power elnevezésű termék (7574/2010.

<sup>2</sup> Vj/73-2/2015. számú adatszolgáltatás alapján

<sup>3</sup> Vj/73-2/2015. számú irat

<sup>4</sup> Vj/73-44/2015. számú végzés

<sup>5</sup> Az eljárás alá vont üzleti titka. Az üzleti titokként kezelt adatokat, nyilatkozatokat a határozat nem betekinhető változata tartalmazza.

<sup>6</sup> <http://www.oeti.hu/download/etrendabc.pdf>

<sup>7</sup> <http://www.oeti.hu/download/etrendtilt.pdf>

notifikációs számú Dragon Power étrend-kiegészítő kapszula, 5066/2009. notifikációs számú Dragon Power gyógynövény tartalmú étrend-kiegészítő vitalitás kapszula).

11. Az eljárás alá vont által fenntartott [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) oldalon, a potencianövelők között (<http://www.bigx.hu/products.php?cat=32>) a fogyasztó a Dragon Power<sup>Plus</sup> elnevezésű, 6315/2009. notifikációs számú étrend-kiegészítőt rendelheti meg, ezen termékkel kapcsolatban azonban a vizsgálat valószínűsíthetően jogsértő kereskedelmi gyakorlatot nem tárt fel, erre a termékre a jelen versenyfelügyeleti eljárás nem terjed ki.
12. A jelen versenyfelügyeleti eljárásban érintett, 13044/2013. számon notifikált Dragon Power terméket az eljárás alá vont a forgalmazás megkezdése, 2014. október 13. óta változatlan áron, 2.990 Ft-ért árulja. A terméket a vizsgált kereskedelmi gyakorlatban szereplő telefonszámon keresztül lehetett megrendelni, házhozszállítással.<sup>8</sup>
13. A termék összetevői a következők az eljárás alá vont szerint:<sup>9</sup>
  - ginzeng (155 mg, 5% ebből ginzénoid 6,3375 mg ),
  - fahéj (87,5 mg),
  - zellermag (67,5 mg),
  - mustármag (40 mg),
  - zselatin (segédanyag, 70 mg),
  - színezék E160c, E172.
14. Az OÉTI szerint viszont a hatóanyag-tartalom a következő:<sup>10</sup>
  - ginzeng 41,67% (125 mg, ebből ginzénoid 6,3375 mg ),
  - fahéj 26,66% (80 mg, ebből fahéj aldehid 1,2 mg),
  - apium graveolens (zeller kivonat) 23,33% (70 mg, ebből apiin 1,12 mg),
  - brassica juncea (kínai mustár kivonat) 8,34% (25 mg, ebből sinigrin 2,55 mg).
15. A notifikációs iratok alapján az ajánlott felhasználás napi 1 kapszula, egy kapszula 400 mg, a hatóanyag pedig 300 mg egy kapszulában. A notifikációs irat értelmében továbbá a termék fogyasztása 18 év alatt, nőknek és magas vérnyomásban szenvedőknek nem ajánlott.
16. A termék vizsgált időszakon belüli<sup>11</sup> forgalmát az alábbi táblázat mutatja be:<sup>12</sup>

	<b>Eladott (db)</b>	<b>A termékből elért árbevétel (Ft)</b>
2014. szeptember	[...]	[...]
2014. október	[...]	[...]
2014. november	[...]	[...]
2014. december	[...]	[...]
2015. január	[...]	[...]
2015. február	[...]	[...]
2015. március	[...]	[...]
2015. április	[...]	[...]

<sup>8</sup> VJ/73-2/2015. számú irat

<sup>9</sup> VJ/73-2/2015. számú irat

<sup>10</sup> VJ/73-26/2015. számú irat

<sup>11</sup> Tekintettel az adatszolgáltatás idejére, az árbevételi adatok 2015. júliusig állnak rendelkezésre.

<sup>12</sup> VJ/73-2/2015. számú irat

2015. május	[...]	[...]
2015. június	[...]	[...]
2015. július	[...]	[...]
<b>Összesen: [...] db</b>		<b>Összesen: [...] Ft</b>

17. Az érintett piac keresleti oldalán olyan férfiak és azok partnerei találhatóak, akik valamilyen okból kifolyólag fokozni, javítani, illetve helyreállítani kívánják szexuális teljesítőképességüket. Az eljárás alá vont nyilatkozata szerint<sup>13</sup> [...].
18. Az érintett piac kínálati oldala összetett: az erekciót segítő növényi alapanyagú étrend-kiegészítő készítmények, afrodiziákumként népszerűsített élelmiszerek, potenciazavarok kezelésére szolgáló, gyógyszerárban kapható, aktív hatóanyaggal rendelkező gyógyszerek alkotják, de ebben a körben említhetőek még a gyógyászati segédeszköz üzletekben és szexshopokban értékesített erekciót stabilizáló, illetve javító készülékek.

### Az étrend-kiegészítők

19. Az étrend-kiegészítő a hagyományos étrend kiegészítését szolgáló olyan élelmiszer, amely koncentrált formában tartalmaz tápanyagokat, illetve egyéb táplálkozási vagy élettani hatással rendelkező anyagokat, egyenként vagy kombináltan; adagolt vagy adagolható formában kerül forgalomba (például kapszula, pasztilla, tableta, port tartalmazó tasak, adagolható por, ampulla, csepegtető üveg vagy más hasonló por-, illetve folyadékforma, amely alkalmas kis mennyiség adagolására).<sup>14</sup> Tekintettel arra, hogy az étrend-kiegészítő élelmiszereknek minősül, az élelmiszerekre vonatkozó szabályok az étrend-kiegészítőkre is alkalmazandóak.
20. Az étrend-kiegészítő termékek az OÉTI<sup>15</sup> által történő regisztráció után szabadon forgalomba hozhatók. Az OÉTI honlapján olvasható tájékoztatás szerint „*a bejelentett, zöld pipával jelölt étrend-kiegészítők esetében a bejelentő által benyújtott dokumentumok, valamint a rendelkezésre álló, releváns tudományos információk, adatok alapján nem merültek fel olyan súlyos hibák az összetétellel, a termék várható hatásaival, a jelöléssel, és a címkén alkalmazott egészségre vonatkozó állításokkal kapcsolatban, amelyek alapján feltételezni lehetne, hogy a termék fogyasztása kockázatos lenne a fogyasztó egészsége szempontjából, valamint hogy a termék nem felel meg a bejelentéskor hatályos jogi rendelkezéseknek, úgy mint az étrend-kiegészítőkről szóló 37/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet, a 1924/2006/EK rendelet és a hozzá kapcsolódó egyéb rendeletek előírásainak.*”
21. Az OÉTI szakvélemények kapcsán továbbá az OÉTI azt a tájékoztatást adja, hogy „*a korábbi gyakorlatnak megfelelően a továbbiakban is vállalja étrend-kiegészítők és különleges táplálkozási célú élelmiszerek értékelését, szakvéleményezését. Az OÉTI által értékelt és szakvéleménnyel ellátott termék szöveggel ellátott termékeknek az itt bemutatott követelményeknek kell megfelelniük. A szakvéleményezés iránti kérelmet, a felsorolt dokumentumok és termékminta kíséretében személyesen az ügyfélszolgálaton lehet benyújtani, vagy postai úton az intézet címére elküldeni. A szakvéleményezés díja az elvégzendő laboratóriumi vizsgálatok, a benyújtott dokumentáció terjedelme, és az adott termék pontos összetétele függvényében változik. Az eljárás megkezdése előtt a megbízó részére a megbízólevélben feltüntetett címre írásban árajánlatot küldünk. Az árajánlat megbízó által történő elfogadását követő szerződéskötés után kezdődik el a szakvéleményezési eljárás.*”

<sup>13</sup> VJ/73-2/2015. számú irat

<sup>14</sup> Az étrend-kiegészítőkről szóló 37/2004. (IV.26.) ESzCsM rendelet 2. §-ának a) pontja

<sup>15</sup> Az Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézettről szóló 28/2015. (II. 25.) Korm. rendelet értelmében 2015. március 1-jétől az Országos Élelmezés- és Táplálkozástudományi Intézet elnevezése Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézetre (OGYÉI) változott, a Gyógyszerészeti és Egészségügyi Minőség- és Szervezetfejlesztési Intézet (GYEMSZI) Országos Gyógyszerészeti Intézet Főigazgatósága, Eszközminősítő és Kórháztechnikai Igazgatósága, valamint Technológiaértékelő Főosztálya az OGYÉI-be beolvad.



22. Tekintettel a potencianövelő termékek piacán tapasztalható jelentős anomáliákra, az OÉTI az adott piacra vonatkozóan a következő – a piac sajátosságai miatt speciális igazolási kötelezettségre vonatkozó – tájékoztatást tette közzé 2012. január 10-én a „Veszélyes étrend-kiegészítők” menüpontban:<sup>16</sup>

*„A 2010. nyár elején nyilvánosságra került laboratóriumi vizsgálati eredmények alapján, melyek potencianövelésre szánt, kizárólag növényi összetevőket tartalmazó termékeként hirdetett étrend-kiegészítőkben szintetikus gyógyszer-hatóanyagok, foszfodiészteráz-gátló analógok jelenlétét mutatták ki, a lakosság egészségének fokozottabb védelme érdekében szükségessé vált a forgalmazni kívánt étrend-kiegészítők bejelentésekor benyújtandó dokumentumok körének kibővítése. Erre lehetőséget ad az étrend-kiegészítőkről szóló 37/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet 10 § (2) bekezdése: „Amennyiben szükséges, az OÉTI a bejelentőtől a termékre vonatkozó további adatokat is kérhet.”*

*Fentiek miatt, a férfiaknak ajánlott, potencianövelésre szánt étrend-kiegészítők bejelentésekor a bejelentőnek hiteles dokumentumokkal, azaz*

*- a gyártótól származó, a termék pontos összetételét igazoló bizonyítvánnyal, és*

*- független laboratórium által kiadott vizsgálati jegyzőkönyvvel kell igazolnia a termék összetételét, és azt, hogy nem tartalmaz a fogyasztó számára káros összetevőt, úgy, mint efedrin, yohimbin, sildenafil, tadalafil, verdanafil, egyéb szintetikus foszfodiészteráz-gátlók és más szintetikus gyógyszerhatóanyagok.*

*A fenti dokumentumok hiányában a termék nem tekinthető bejelentettnek. Az említett dokumentumok hiányában az OÉTI Ügyfélszolgálat a bejelentést nem veszi át. Postai úton beküldött bejelentés esetén, a bejelentő és az Országos Tisztifőorvosi Hivatal soron kívül értesítést kap a hiányzó dokumentumokról, és arról, hogy ennek hiányában a szóban forgó termék fogyasztása egészségügyi kockázatot jelenthet.*

*Kérjük fentiek szíves tudomásul vételét.”*

23. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a Dragon Power<sup>Plus</sup> elnevezésű, 6315/2009. notifikációs számú étrend-kiegészítő esetében a notifikációs iratok tartalmazzák a fentiek szerinti laboratóriumi vizsgálati eredményeket, mely szerint sildenafil, tadalafil, verdanafil, efedrin és yohimbin nem volt a termékben kimutatható, valamint kizárható az egyéb foszfodiészteráz-gátló analóggal végzett hamisítás.

A jelen ügyben érintett termék notifikációs dokumentációja<sup>17</sup> szerint azonban a vizsgált Dragon Power (50µg/g-ot meghaladó mennyiségben) tartalmaz sildenafilt és tadalafilt is.

24. Tekintettel arra, hogy ezen fenti megállapítást az eljárás alá vont vitatta (mivel forgalmazóként nem ismeri a notifikációs dokumentációt, azt sem a gyártó, sem az OÉTI nem adta át számára), így az eljáró versenytanács az eljárás alá vont indítványára ismét megkereste<sup>18</sup> az OÉTI-t, amely megerősítette,<sup>19</sup> hogy a fenti megállapítás valóban a jelen eljárásban érintett, 13044/2013. számon notifikált Dragon Power termékre vonatkozik. Az OÉTI előadta továbbá, hogy megteszi a szükséges intézkedéseket, így többek között megkereste a termék bejelentőjét azzal, hogy a termék étrend-kiegészítőként való forgalmazását nem javasolja, mivel veszélyeztetheti a fogyasztók egészségét. Az OÉTI azt is megerősítette, hogy ha a bejelentő nem osztja meg a forgalmazóval egy termék notifikációs dokumentációját vagy egyéb módon nem teszi számára hozzáférhetővé, akkor azt az OÉTI nem adhatja ki a forgalmazó felé. Jelenleg az OÉTI honlapján piros felkiáltójel látható a termék mellett.<sup>20</sup>

<sup>16</sup> <http://www.oeti.hu/download/potdok.pdf>

<sup>17</sup> Vj/73-26/2015. számú irat

<sup>18</sup> Vj/73-48/2015. számú irat

<sup>19</sup> Vj/73-50/2015. számú irat

<sup>20</sup> VJ/73-53/2015. számú irat alapján, <https://www.ogyei.gov.hu/bejelentett-etrend-kiegeszitok/>

A honlapon található tájékoztatás értelmében a piros felkiáltó jellel jelölt termék esetében a notifikációs eljárás során probléma merült fel, melyről az OGYÉI értesítette az Országos Tisztifőorvosi Hivatalt, várva az intézkedésüket.

25. 2016. április 27-én jelent meg az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat honlapján az alábbi, „Tájékoztatás veszélyes étrend-kiegészítő készítményről” című közlemény:<sup>21</sup>

„Az Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet laboratóriumi vizsgálatról szóló jegyzőkönyve alapján az ÁNTSZ Országos Tisztifőorvosi Hivatal az alábbiakról tájékoztatja a lakosságot.

Az OGYÉI tájékoztatása szerint a Kínában gyártott, az SC HILCON s.r.l. által Magyarországon bejelentett Dragon Power - Növényi kivonatokat tartalmazó étrend-kiegészítő kapszula férfiak részére (3 kapszula) elnevezésű készítmény a vényköteles gyógyszerek terápiás dóziséknél is nagyobb mértékben tartalmaz szildenafil gyógyszer-hatóanyagot, fogyasztása jelentős egészségügyi kockázattal járhat, akár keringési, vagy idegrendszeri problémát okozva.

Az étrend-kiegészítők az Európai Unió és a magyarországi szabályozás szerint is élelmiszernek minősülnek. Gyógyszer-hatóanyag kizárólag az engedélyezett, felügyelt körülmények között előállított gyógyszerekben engedhető meg, élelmiszerben történő felhasználása tilos és egészségkárosodást okozhat.

Tekintettel arra, hogy a készítmény interneten – akár nem magyarországi székhelyű honlapon – keresztül is megrendelhető, az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat Országos Tisztifőorvosi Hivatala felhívja a lakosság figyelmét, hogy a Dragon Power - Növényi kivonatokat tartalmazó étrend-kiegészítő kapszula férfiak részére (3 kapszula) elnevezésű – 17.11.2015. gyártási számú, 2018. 11.16. lejáratú idejű, 13044/2013. számon notifikált – készítmény jelenlegi összetételével veszélyeztetheti a fogyasztók egészségét. Amennyiben a nevezett készítmény forgalmazását észlelik – a lakosság egészségének védelme érdekében – a szükséges hatósági intézkedések mielőbbi megtétele céljából jelezzék az illetékes Fővárosi/Megyei Kormányhivatalok Népegészségügyi Főosztályai (elérhetőségük megtalálható a [www.kormanyhivatalok.hu](http://www.kormanyhivatalok.hu), valamint a [www.antsz.hu](http://www.antsz.hu) internetes oldalon) részére.

Az ÁNTSZ Országos Tisztifőorvosi Hivatal a kifogásolt összetételű készítményről tájékoztatta az Európai Unió Bizottságánál üzemelő RASFF gyorsvészjelző rendszeren keresztül a tagállamokat, továbbá a tájékoztatást követően a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező Kormányhivatalok Járási Népegészségügyi Osztályai a készítmény forgalmazásának megtiltását rendelték el.”

### **Bathmate Hercules Hydropumpa készülék**

26. Az eljárás alá vont a Bathmate Hercules Hydropumpa elnevezésű készüléket a Debra Net Kft.-től szerzi be és 2014. szeptember 8. óta forgalmazza.<sup>22</sup> A termék több országban is elérhető, Magyarországon is sok szexshopban és webshopban megtalálható. Az eljárás alá vont a készüléket a szexuális segédeszközök közé sorolta.

27. A termék vizsgált időszakon belüli<sup>23</sup> forgalmát az alábbi táblázat mutatja be:

	<b>Eladott (db)</b>	<b>A termékből elért árbevétel (Ft)</b>
2014. szeptember	[...]	[...]
2014. október	[...]	[...]
2014. november	[...]	[...]
2014. december	[...]	[...]
2015. január	[...]	[...]
2015. február	[...]	[...]
2015. március	[...]	[...]

<sup>21</sup> [https://www.antsz.hu/hir1/160427\\_dragon\\_power.html](https://www.antsz.hu/hir1/160427_dragon_power.html)

<sup>22</sup> VJ/73-17/2015. számú irat

<sup>23</sup> Tekintettel az adatszolgáltatás idejére, az árbevételi adatok 2015. júliusig állnak rendelkezésre.

2015. április	[...]	[...]
2015. május	[...]	[...]
2015. június	[...]	[...]
2015. július	[...]	[...]
<b>Összesen: [...]</b> db		<b>Összesen: [...]</b> Ft

28. A Bathmate Hercules Hydropumpa készülék tekintetében a keresleti oldalon azok a férfiak vannak, akik szívesíteni szeretnék szexuális életüket, másrészt azok, akik valamilyen oknál fogva nem elégedettek testi adottságaikkal. Az eljárás alá vont nyilatkozata szerint<sup>24</sup> ez a termék is [...].
29. Az érintett termék kínálati oldalán a különböző pumpákon túlmenően találhatóak még egyéb pénisznyújtó készülékek, krémek, illetve a fogyasztók fordulhatnak a plasztikai sebészet felé, valamint léteznek kifejezetten ezt a problémát megoldani szolgáló tréningek, masszázások is.

#### IV.

##### A vizsgált kereskedelmi gyakorlat

30. A jelen versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált időszakban az eljárás alá vont vállalkozás a vizsgálattal érintett étrend-kiegészítőt nyomtatott sajtóhirdetésben, a készüléket pedig
- nyomtatott sajtóhirdetésben,
  - a [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) honlapon
  - és Google AdWords hirdetésben népszerűsítette.
31. Az eljárás alá vont nyilatkozata<sup>25</sup> szerint háromféle hirdetést alkalmazott a versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált időszakban. Az egyik hirdetés csak az étrend-kiegészítőt (A), a másik csak a Bathmate Hercules Hydropumpa terméket (B), a harmadik a kettőt együtt (C) népszerűsítette. Az eljárás alá vont nyilatkozata szerint ezen hirdetéseket 2015. október 6-ig alkalmazta.<sup>26</sup>

32. Az **A) hirdetés** tartalma:

*„Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot! 10000 Ft felett INGYENES KISZÁLLÍTÁS!*

**A POTENCIÁLIS ERŐ!**

**DRAGON POWER ÚJRA KAPHATÓ!!!**

*Visszatért a legendás hologramos Dragon Power!*

**ÚJ TERMÉK**

*[kép a termék dobozáról]*

*3 kapszula CSAK 2990 Ft! a készlet erejéig!*

*Vásárlóink visszajelzése alapján:*

- *Kőkemény erekció!*
- *Extra élvezet!*
- *Szuper gyors regeneráció!*

*Mellékhatások nélkül!*

*Garantáltan bevizsgált, eredeti termék!*

*Termékkód: BSW*

<sup>24</sup> VJ/73-2/2015. számú irat

<sup>25</sup> VJ/73-17/2015. számú irat

<sup>26</sup> VJ/73-37/2015. számú irat



RENDELÉS: 8-17h TEL.: 06/1 221-8000

0-24 WEB: BIGX.HU

[apró betűvel szedve] Szállítási díj: br. 1 200 Ft, 10 000 Ft feletti megrendelés esetén a szállítás ingyenes. A megrendelt termékeket diszkrét csomagolásban, futárszolgálattal küldjük! ADR Sales Kft.”

33. A **B) hirdetés** tartalma:

„LEHET NAGYOBB!

BATHMATE HERCULES HYDROPUMPA

Ára: 24 990 Ft

Tapasztalja meg Ön is a Bathmate fantasztikus hatásait!

[kép a készülékről és dobozáról]

Vásárlóink tapasztalata alapján:

- Már az első használat után látható eredmények!
- Tartós használattal akár 2,5-7 cm hossznövekedés és 30% terület növekedés érhető el vele!
- Egyszerű és biztonságos a használata!

Szabadalmaztatott HYDRO technológia!

Kiváló minőségű Angol gyártmányú termék! Világszerte több ezer elégedett vásárló!

Termékkód: BSB

RENDELÉS: 8-17h TEL.: 06/1 221-8000

0-24 WEB: BIGX.HU

[apró betűvel szedve] Szállítási díj: br.1 200 Ft, 10 000 Ft feletti megrendelés esetén a szállítás ingyenes. A megrendelt termékeket diszkrét csomagolásban, futárszolgálattal küldjük! ADR Sales Kft.”

34. A **C) hirdetés** a fenti két hirdetés együttes megjelenése.

35. A hirdetések megjelenési jellemzőit a következő táblázat összegzi:

Megjelent hirdetés	Újság megnevezése / megjelenése	Megjelenés időpontja	Hirdetés mérete	Hirdetés költsége <sup>27</sup>
A	[...]	[...]	[...]	[...]
B	[...]	[...]	[...]	[...]
C	[...]	[...]	[...]	[...]
B	[...]	[...]	[...]	[...]
C	[...]	[...]	[...]	[...]
A	[...]	[...]	[...]	[...]
B	[...]	[...]	[...]	[...]
C	[...]	[...]	[...]	[...]
A	[...]	[...]	[...]	[...]
B	[...]	[...]	[...]	[...]
C	[...]	[...]	[...]	[...]
B	[...]	[...]	[...]	[...]
B	[...]	[...]	[...]	[...]
C	[...]	[...]	[...]	[...]
C	[...]	[...]	[...]	[...]

<sup>27</sup> Az ADR Sales Kft. VJ/73-23/2015. számú nyilatkozata szerint bizonyos hirdetések esetében a lapok kiadója ingyenesen biztosította a reklám megjelenését. A kedvezmény oka az volt, hogy egy korábbi hirdetés nem az egyeztetett felületen, napon, vagy tartalommal jelent meg.

A	[...]	[...]	[...]	[...]
B		[...]	[...]	[...]
C		[...]	[...]	[...]
A	[...]	[...]	[...]	[...]
C		[...]	[...]	[...]
B	[...]	[...]	[...]	[...]
Összesen:				[...] Ft

36. Az eljárás alá vont nyilatkozata szerint a Bathmate Hercules Hydropumpa elnevezésű készüléket<sup>28</sup> a [www.bigx.hu honlapon](http://www.bigx.hu) 2014. szeptember 4. óta<sup>29</sup> hirdeti. A Bathmate Hercules Hydropumpa vonatkozásában az alábbi tájékoztatás volt olvasható a honlapon:<sup>30 31</sup>

**„BATHMATE HERCULES**

*Ha nagyobbra vágysz...*

*[kép a készülékről és csomagolásáról]*

*A Bathmate a világ elsőszámú hidroterápiás péniszedző eszköze, melynek tartós használatával akár 2,5-7,5 cm méretnövekedés és 30% kerületnövekedés érhető el! Világszerte már több ezer elégedett vásárló egyöntetű véleménye bizonyítja a Bathmate biztonságosságát és hatékonyságát!*

*A tapasztalt előnyök:*

- *Pénisze rövid idő alatt nagyobb lehet!*
- *Erekciói keményebbek lesznek!*
- *Az eredmények gyorsak, akár 15 percen belül láthatóak.*
- *Használata kellemes és egyszerű!*
- *Segíthet az erekciós zavarok leküzdésében!*
- *Használója magabiztosabb lesz az ágyban!*
- *Minőségi Angol termék!*

*Hogyan működik?*

*A hagyományos pumpákkal ellentétben a Bathmate a víz energiáját használja fel, hogy egyenletesen erős vákumot alkotva nyújtsa és erősítse a péniszt. A Bathmate egy péniszedző készülék, tehát minél többet "edz" vele, annál hatékonyabb az eredmény. Ahogy a test bármely izma, a pénisz is növelhető és edzhető, csak a megfelelő módon.*

*Mik a tapasztalatok?*

*A legtöbb visszajelzés 2,5 és 7,5cm közötti méretnövekedésről számol be tartós használat esetén. A leggyorsabb változásokat olyan férfiak vették észre, akiknél a nyugalmi állapotban kisebb a péniszüik. A változást már az első használat után lehet látni, tartós használattal pedig teljesen átformálhatja férfiasságáról alkotott képét. Akár a testedzésnél, itt is fokozatosan halad a fejlődés abba az irányba, hogy Ön teljesen elégedett lehessen férfiasságával és teljesítményével.*

*Milyen gyakran kell használni?*

*Mint minden edzésnél, itt is első a fokozatosság. Kezdetben maximum 15-20 perces "tréningek" a javasoltak, naponta maximum egyszer, de hetente legalább háromszor. A használata kellemes, semmilyen kellemetlen érzéssel nem jár.*

*Hogyan használjam?*

*Használható fürdőkádban és zuhanyzóban egyaránt.*

<sup>28</sup> VJ/73-27/2015. és VJ/73-13/2015. számú iratok alapján.

<sup>29</sup> VJ/73-30/2015. számú irat.

<sup>30</sup> VJ/73-27/2015. számú irattal átemelt P/671-5/2015. számú oldalmentés, VJ/73-13/2015. számú irat

<sup>31</sup> VJ/73-13/2015. számú iratban foglalt oldalmentés szerint még 2015. szeptember 17-én is

Üljön be a kádba és engedjen bele kellemesen meleg vizet addig, hogy péniszét teljes mértékben ellepje. Merítse víz alá a Bathmatet amíg teljesen meg nem telik vízzel. Helyezze péniszét a Bathmate-be és húzza a medencéje felé, amíg vákum nem keletkezik. A felesleges víz a Bathmate tetején lévő nyomáskiegyenlítő szelepen keresztül távozik, így növekszik a nyomás. A nyomás addig növelhető amíg már nem jön ki több víz a nyomáskiegyenlítőn. Ha elérte a kívánt szintet, dőljön hátra és relaxáljon 5 percig. 5 perc elteltével pumpálja újra. Ha túl nagyra érzi a nyomást csökkenthet rajta a nyomáskiegyenlítő szelep segítségével. 20 perc elteltével engedje ki a nyomást a szelep nyomvatartásával, álljon fel és gyönyörködjön az eredményben. Nem fog csalódnia...  
19 990 Ft”

37. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a fenti kereskedelmi gyakorlatot az eljárás alá vont módosította, a jelenleg az alábbi szöveg olvasható a fenti honlapon a termékkel kapcsolatban:

„Egy vízalapú PÉNISZNÖVELTŐ ESZKÖZ, amely segítségével megedzhetjük péniszünket. A prémium minőségű, angol gyártmányú Bathmate Hercules a víz erejét használja fel, hogy Ön el tudja érni a kívánt hatást.

A hagyományos levegővel működő pumpák levegő vákumot alkalmaznak, de a levegő mind tudjuk összenyomható – térfogata nem állandó – így hatékonysága jelentősen elmarad a hidrovákumot alkalmazó Bathmate Hercules teljesítményétől.

- Maximális péniszhossz: 19,8 cm
- Maximális péniszátmérő: 5 cm
- A fenti méretek felett a Bathmate Goliath vagy a Bathmate X40 modell ajánlott

#### TUDOMÁNYOS HÁTTERE

A péniszben három üreg található, két nagyobb felül, (Corpora Caverosa) mely a „barlangos szövet” és egy kisebb alul, (Corpus Spongiosum). Erekciónál, agyunkban felszabadul egy hormon, mely vért a péniszbe irányítja, hogy feltöltse a barlangos szövetet. A beáramló vér a Corpora Caverosa-t teljesen kitölti, mely által erekciós „tömlőkké” válnak. Ezeknek a tömlőknek a „feltöltődése” váltja ki az erekciót. Az Corpora Caverosa a Bathmate-tel nagyobbá és erősebbé fejleszhető. Minél többet használja a Bathmate -et, ezek a tömlők annál nagyobbak lehetnek, mely által több vér áramolhat be a péniszbe.

INGYENES KISZÁLLÍTÁS 10 000 Ft feletti vásárlás esetén!  
19 990 Ft”

38. Az eljárás alá vont nyilatkozata<sup>32</sup> szerint **Google AdWords hirdetés** csak a Bathmate Hercules készülék vonatkozásában tett közzé, amelynek a szövege a következő volt:

„Hydro péniszpumpa  
Eredeti, minőségi  
Csak 19.990,- Ft  
[www.bigx.hu](http://www.bigx.hu)”

39. A hirdetés a következő kereső kifejezések esetén jelent meg: [...].

40. Az ADR Sales Kft. nyilatkozata szerint a megjelent hirdetés

- napi költségkerete [...],
- a megadott régió [...],
- a megjelenések száma [...] db,
- az átkattintások száma [...] db,
- a megadott fogadó oldal [...],

<sup>32</sup> VJ/73-17/2015. számú irat

- a megjelenés időpontja: 2014. augusztus 1. és 2015. július 31. között.

41. Az eljárás alá vont a Vj/73-44/2015. számú iratban a fentieket azzal egészítette ki (az eljárás alá vont Google Adwords profiljáról lementett dokumentummal igazolva), hogy a Google Adwords ténylegesen felmerült költsége a releváns vizsgált időszakra kerekítve [...] Ft volt.

## V.

### A vizsgált állítások igazolására benyújtott bizonyítékok

42. A két termék kapcsán az eljárás alá vont különböző bizonyítékot nyújtott be.

43. Az étrend-kiegészítővel kapcsolatban tett hatékonysági állítások igazolására az eljárás alá vont az alábbi, a European Food Safety Authority (a továbbiakban: EFSA) által közzétett állítások listáját csatolta be, saját fordításával:<sup>33</sup>

Termék / összetevő	Termékben található tápanyag / anyag mennyisége	Termékre / összetevőre vonatkozó EFSA állítás	Alapul vett EFSA állítás száma
Ginzeng panax ginseng (Common Name: Ginseng)	155 mg (5% ginsenosides)	Sexual health: Help to maintain good sexual relations, Sexual health / Erection: Helps to maintain good erection / Help to improve erectile function (rigidity, duration...) / Help to improve libido, sexual desire ≈ <i>a ginzeng hozzájárul a szexuális egészséghez, a jó szexuális kapcsolatok megtartásához, segít megtartani a jó erekciót, segít fejleszteni az erekciós állapotot (merevség, időtartam), segít fejleszteni a libidót</i>	3677
		For physical performance/Invigoration of the body *Clinically/scientifically proven extract to help maintaining optimal stamina, feeling of energy and vitality, physical and mental well-being. ≈ <i>klínikailag / tudományosan bizonyított, hogy a ginzeng kivonat hozzásegít az optimális kitartás fenntartásához, energiával és életteli érzéshez és mind fizikai, mind mentális jóléthez.</i> Clinically/scientifically proven extract to help to support vitality in the body and to contribute to the body's resistance to stress. ≈ <i>klínikailag / tudományosan bizonyított, hogy a ginzeng kivonat a testi életerő megszerzéséhez nyújt támogatást és hozzájárul a testnek a stresszel szembeni ellenálló képessége fejlesztéséhez.</i> *Clinically/scientifically proven extract to make you feel more energetic ≈ <i>klínikailag / tudományosan bizonyított, hogy a ginzeng kivonattól energikusabbnak érzik magukat az emberek</i>	3671
		Ginseng has both stimulatory and inhibitory effects on the central nervous system and may modulate neurotransmission ≈ <i>a ginzengnek mind stimuláló mind gátló hatásai vannak a központi idegrendszerre nézve és szabályozhatják / módosíthatják az ingerületátvitelt</i>	3672

<sup>33</sup> VJ/73-7/2015. számú irattal átemelt P/671-2/2015. számú irat.

		Contributes to a normal blood circulation which is associated with brain performance and reactivity ≈ hozzájárul a normális vérkeringéshez, amely összefüggésben van az agyi teljesítménnyel és a reakcióképességgel	3670
Fahéj Cinnamomum cassia, zeylanicum (Common name: Cinnamon)	87,5 mg	Helps to maintain a healthy blood sugar level / helps to maintain a normal blood glucose level as a part of a healthy lifestyle ≈ az egészséges életmód részeként segít megtartani az egészséges vércukorszintet	2013
		Cardiovascular: Supports the heart and circulation. Helps to purify the blood. Helps to maintain normal blood lipid levels. Supports the production of HDL (good) cholesterol ≈ szív és érrendszeri hatás: segíti a szívet és a vérkeringést, hozzájárul a vér tisztulásához, segít megtartani a normális vérlipid szintet, segít a „jó” koleszterin termelésében	2017
		Genitourinary: Supports the reproductive and urinary systems. It stimulates the bladder and acts as a diuretic. It has a nephroprotective effect. = szaporító és nemző szervek támogatása: stimulálja a hólyagot és vizelethajtóként viselkedik, neuroprotektív hatása van	2018
Zellerknöveléssel együtt (Apium graveolens)	67,5 mg	Kalium – Wasser- und Elektrolytbalance; harntreibend, wichtig für die Regulation des Flüssigkeits- und Elektrolythaushalts des Körpers ≈ kálium, víz és elektrolit-egyensúly, vizelethajtó, fontos a megfelelő folyadék-, és elektrolit-háztartáshoz	408
Mustármag	40 mg	-	-
Zselatin (segédanyag)	70 mg	-	-
Színezék E160c, E172		-	-

44. A termék ellenőrzöttségére vonatkozó állítás kapcsán az eljárás alá vont arra hivatkozott, hogy a terméket egyrészt bejelentette az OÉTI-nél, másrészt zöld pipás jelzést kapott.

45. Az eljárás alá vont a Vj/73-2/2015. és a Vj/73-/2015. számú nyilatkozataiban terjesztette elő bizonyítékait a Bathmate Hercules Hydropumpa hatékonyságára és egészségre gyakorolt hatására vonatkozóan.

46. Az eljárás alá vont előadta,<sup>34</sup> hogy a Bathmate Hercules Hydropumpa hivatalos weboldala a [www.bathmate.com](http://www.bathmate.com), melynek magyar megfelelője a [www.bmcheckout.com/hu](http://www.bmcheckout.com/hu) honlap. Az eljárás alá vontnak a hivatalos weboldalak kialakításában nem volt szerepe.

47. A fenti hivatalos weboldalak megállapításai közül az eljárás alá vont az alábbiakat emelte ki:

- „Milyen előnye származhat a használatából?

*A péniszem már egy alkalom után is észrevehetően nagyobb, vastagabb és erősebb lesz. A kiváló eredmény elérése érdekében használja gyakran. A Bathmate a világon az egyetlen szabadalmaztatott hidraulikus technológiát alkalmazó termék, és véleményünk szerint a leghatékonyabb, a legkényelmesebb, a legköltséghatékonyabb, illetve a pénisznövelésnek a piacon fellelhető, drága egynapos műtét nélküli leggyorsabb módja. Friss, nagy oxigéntartalmú vért juttat közvetlenül a*

<sup>34</sup> VJ/73-2/2015. számú irat.



*Corpora Caverosa-ba, amely maximalizálja a pénisz kondícióját. Tehát a Bathmate-tel mindkét szempontból a legjobbhoz jut.*

- *Mennyi a várható növekedés?*

*Általában a legtöbb ember 1-3 hüvelyk (2,5-7,5cm) hossz-, illetve 30% vastagságbeli növekedésre képes. A növekedés az erekált és a petyhüdt (puha) állapotra egyaránt vonatkozik. Úgy látszik, hogy petyhüdt állapotban a kisebb méretű emberek érik el a leggyorsabb, legszembetűnőbb eredményeket. Már az első használatnál fogja látni az eredményeket, másodsorra pedig, mikor leveszi. Azonban a péniszének mérete néhány órán belül lassan elkezd csökkenni. Ez nem egy egynapos csoda. Hasonló a súlyozáshoz. Ha egy alkalommal megy el az edzőterembe, a teste egyáltalán nem néz majd ki máshogy, izmai csak átmenetileg pumpálódnak fel. A teste nem kezd azonnali változásba. Ha 3-szor, vagy 4-szer edz hetente, akkor kezd olyan változásokat tapasztalni, amelyek maradandóak. A Bathmate egy 'tornaszer' és fejlesztő eszköz, és csak néhány hét után fogja igazán észrevenni a különbséget. Az első változás, amit észre fog venni, hogy ahogy a Bathmate megnyitja és megnöveszti az Ön Corpora Caverosa csatornáit, a vastagsága és a hossza petyhüdt állapotban sokkal nagyobb lesz, azaz több vért tárol. Általában 1-3 hónap után a hossz elkezd növekedni fél hüvelyktől (1,25 cm) felfelé, és minél többet használja, a péniszének megjelenése annál vastagabb és hosszabb lesz.”*

48. Az eljárás alá vont előadta továbbá,<sup>35</sup> hogy dr. James Barada amerikai urológus a hivatkozott honlapra feltöltött rádiós interjújában foglalja össze és erősíti meg a Bathmate Hercules Hydropumpa használatával elérhető hatásokat. Az eljárás alá vont nyilatkozatához csatolta a teljes hanganyagot, amelyből az alábbiakat emelte ki<sup>36</sup> azzal, hogy kérte a Gazdasági Versenyhivatalt, hogy a teljes beszélgetést vegye figyelembe:

*„A megfelelő szexuális élet egy kapcsolatban megszámlálhatatlan előnnyel jár.*

*A munkámhoz tartozik a férfiak jobb erekciójának elérésében való segítségnyújtás. Erre több kezelést is lehet alkalmazni.*

*Az erekciós zavarok kezelése, amely egy a sok szexuális diszfunkció közül, rendkívül fontos az életminőség szempontjából. Az én feladatom, hogy a férfiak jobb erekciót tudjanak elérni, és ezzel megmaradjon az intimitás a partnereikkel. Erre számos kezelési lehetőség áll a rendelkezésemre, amelyeket a pácienseimnek ajánlok. Például a „Viagra éra”, tehát a gyógyszeres kezelés, de a gyógyszerelés nem szükségszerűen a megfelelő kezelés a páciensek számára. Például a mellékhatások, ellenjavallatok miatt. A vákumterápiás készülékek már nagyon régóta elérhetőek, már a Viagra éra előtt is jelen voltak és mindig hatásos formája voltak a kezelésnek. A vákuummal működő készülékek alkalmazása már a gyógyszerek előtt, az úgynevezett „Viagra korszak” előtt is létezett, és hatásosnak bizonyult. A hátránya az ilyen készülékeknek a nehézkes használat volt. Most viszont megint egy új érához érkezünk, amely az általános szexuális állapot fenntartásában játszik szerepet. Az egyik eszköz, amely arra alkalmas a Bathmate.*

*Az új módszerrel a komplett fizikai egészség fenntartására koncentrálnunk, ebben nyújt segítséget a Bathmate.*

*Mik a tapasztalatai a Bathmate Hydropumpával?*

*A komplett fizikai teljesítőképesség fenntartásában játszik szerepet, a levegős pumpákkal ellentétben itt nincs szükség szorító gyűrűkre. A készülék sokban eltér a korábban használatos vákumpumpáktól, mivel víznyomást használ levegő helyett.*

*A Bathmate azért működik, mert megnöveli a pénisz méretét azáltal, hogy teleszívja vérrel, ezzel kitágítva a vaszkuláris csatornákat.*

*Hogyan, miért működik a Bathmate, mit csinál?*

<sup>35</sup> Vj/73-2/2015. számú és Vj/73-31/2015. számú irat

<sup>36</sup> A beszélgetés magyar fordítását az eljárás alá vont készítette. A fordításban található elírásokért, más hibákért, félrefordításokért nem vállalnak felelősséget.

*A Bathmate úgy működik, hogy megnöveli a pénisz méretét, amit a vaszkuláris rendszer kitágításával ér el. Az esetek 99%-ában a pénisz nyugalmi állapotban van. A toxinok könnyen megtapadnak a szövetek között, ezzel nehezítve az erekció elérését. A Bathmate használatával ezen csatornák fokozatos széthúzásával kimosódnak azok a toxinok, amelyek felhalmozódtak. A Bathmate megnyújtja ezeket a szöveteket, növelve ezzel a vastagságot és a hosszt.*

*Tehát számos előnnyel jár a készülék használata. Saját tapasztalataim szerint is.*

*Magam is próbáltam, ott van a polcon a fürdőszobámban, folyamatosan használom a szexuális egészségem fenntartására.*

*Betegeim egyöntetű tapasztalata, hogy a péniszük megnövekedett, amelyet szexuális aktus esetén egyértelműen tapasztalnak. Gyakorta méréseket végeznek, és ezzel is alátámasztják a növekedést. Általános méretnövekedésről számolnak be, beleértve a hosszt és a vastagságot is. Továbbá jobb és kielégítőbb szexuális tapasztalataik vannak.*

*Nemcsak a tapasztalatok fontosak, számos páciens végez méréseket mielőtt megkezdene a terápiát a Bathmate-tel és megosztják velem eredményeiket. Növekedésről számolnak be hossz méretre és térfogatra vonatkozólag egyaránt.*

*A szexuális diszfunkció kezelése helyett nagyobb hangsúlyt kéne fektetni a tünetek megelőzésére és az általános szexuális egészség fenntartására. A Bathmate használata megelőzheti a potencia problémák kialakulását (ED Erectile Dysfunction). A Bathmate-t nem lehet túl gyakran használni. Az elért eredmények tartóssága hasonlítható a testépítéshez, tehát az eredmények fenntartásához szükséges a folyamatos használat. Folyamatos használata javasolt, akár napi használat is. Semmi nem igazolja, hogy a hatásai ne lennének permanensek, leginkább a testépítéshez tudnám hasonlítani a módszert (folyamatos használat).*

*A Bathmate egy készülék, amely olyan negatív nyomást alkalmaz, ami régre visszanyúló tudományos feljegyzéseken alapul. A Bathmate Hydropumpa azonos elven működik mint a vákumkészülékek, azzal a különbséggel, hogy vizet használ levegő helyett. Ez egy hatásos kezelés.”*

## VI.

### Az eljárás alá vont álláspontja

#### A vizsgálati szakban ismertetett álláspont

49. Az eljárás alá vont előadta, hogy álláspontja szerint nem követett el jogsértést, mindig igyekezett jogkövető magatartást tanúsítani, az általa alkalmazott állítások nem megtévesztőek, illetve nem jogszabálysértőek. Előadta, hogy a termékeket a fogyasztók tudatosan keresik, nemcsak az eljárás alá vontnál, hanem más eladóknál is.
50. Az eljárás alá vont előadta,<sup>37</sup> hogy a Dragon Power fogyasztói el tudják határolni az étrend-kiegészítőket a gyógyszerektől, hiszen gyakori kérdésük az eljárás alá vont felé az OÉTI notifikációs száma, amely azt mutatja, hogy bejelentett és kivizsgált termékeket keresnek. A fogyasztók elégedettségét a Dragon Power étrend-kiegészítővel kapcsolatban mutatja a növekvő értékesítési szám, a visszatérő vásárlók és a reklamációk hiánya.<sup>38</sup>
51. Az eljárás alá vont álláspontja szerint a Gazdasági Versenyhivatal a vizsgált hirdetés szövegét pontatlanul idézte, mégpedig azért, mert a kiemelt szövegrész egy felsorolás része, melynek elején a „Vásárlóink visszajelzése alapján” szöveg olvasható. Az eljárás alá vont álláspontja szerint ez a mulasztás súlyos csúsztatás. Álláspontja szerint a teljes szöveget együtt értelmezve egyértelműen megállapítható, hogy a hirdetés szubjektív visszajelzéseket gyűjt össze és nem arra vonatkozik, hogy a termék kőkemény erekciót, extra élvezetet, vagy szuper gyors regenerációt eredményezne. Az eljárás

<sup>37</sup> Vj/73-2/2015. számú irat

<sup>38</sup> Vj/73-7/2015. számú irattal átemelt P/671-2/2015. számú irat

alá vont álláspontja szerint a fentiekből következik, hogy nem tettek semmilyen kategorikus állítást közzé, ezért ezeknek az – egyébként így nem is létező – állításoknak az alátámasztása nem áll módjukban.

52. Az eljárás alá vont emellett előadta, hogy a 15/2012. (VIII. 22.) EMMI rendelet 2. § a) pontjában meghatározott mellékhatás fogalomból,<sup>39</sup> valamint a 37/2004 (IV. 26.) ESzCsM rendelet 2. § a) pontjában meghatározott étrend-kiegészítő fogalomból egyértelműen megállapítható, hogy mellékhatása csak és kizárólag gyógyszernek lehet.
53. Az ADR Sales Kft. utalt arra is, hogy a „*Garantáltan bevizsgált, eredeti termék!*” szövegrész az OÉTI által bevizsgált és zöld pipával ellátott termékre utal, melyet az eljárás alá vont értékesít. Az eljárás alá vont hirdetésében azért jelezte ezt, hogy a fogyasztók egyértelműen elhatárolhassák az általa kínált terméket a többi betiltott, vagy veszélyesnek minősített étrend-kiegészítőktől.
54. Az eljárás alá vont vitatja, hogy az általa árult Dragon Power étrend-kiegészítő termék potencianövelő termék lenne. Ugyanis hirdetésében nem jelenik meg sem a „potencia”, sem pedig a „potencianövelő” kifejezés. Álláspontja szerint a Gazdasági Versenyhivatal összemosza a potencianövelő készítményeket a férfiakra szánt étrend-kiegészítővel, amely arra utal, hogy az eljárás szerinti tényállást nem derítette fel megfelelően, sőt már az eljárás kiindulópontja is hibás.
55. Az eljárás alá vont előadta továbbá,<sup>40</sup> hogy mivel Magyarországon is sok helyen elérhető a Bathmate Hercules Hydropumpa elnevezésű termék, ezért a fogyasztók a legtöbb esetben már ismerik a termék leírását és használati útmutatóját, így általában tisztában vannak azzal is, hogy miben tér el a készülék a többi, hasonló rendeltetésű készüléktől (például víz kell a használatához). Az ADR Sales Kft. előadta továbbá, hogy a fogyasztók egy része nem csak a hirdetésekből értesül a termékről, hanem elégedett ismerőseinek ajánlására rendel készüléket. Azonban az eljárás alá vont azt is előadta, hogy azért tőlük és nem máshonnan rendelik a terméket, mert álláspontja szerint a nyomtatott sajtóban megjelenő hirdetések nagyobb bizalmat ébresztenek a fogyasztókban, mint az interneten alkalmazott hirdetések.<sup>41</sup>
56. Az ADR Sales Kft. a készülék kapcsán is előadta, hogy álláspontja szerint a Gazdasági Versenyhivatal a hirdetés szövegét pontatlanul idézte, mert a versenyfelügyeleti eljárás indításáról szóló, valamint az adatszolgáltatásra felhívó végzésben kiemelt és a hirdetésekből idézett szövegrész egy felsorolás része. A felsorolás pedig a vásárlók tapasztalatait („*Vásárlóink tapasztalatai alapján*”) gyűjti össze. Az eljárás alá vont álláspontja szerint a teljes szöveget elemezve megállapítható, hogy azok a vásárlók szubjektív tapasztalatait összegzik és azok nem kategorikus állítások, hanem vásárlói tapasztalatokon nyugszanak. Álláspontja szerint a hirdetés pontos szövegét vizsgálva egyértelmű, hogy a fogyasztónak rögtön világossá válik, hogy a reklám bizonyosan bekövetkező állításokat és eredményeket objektív módon nem ígér, hanem csupán a terméket megvásárolt más személyek szubjektív tapasztalatait osztja meg. Az ADR Sales Kft. emellett megjegyezte, hogy álláspontja szerint a Gazdasági Versenyhivatal rosszhiszemű módon állítja be úgy az általa alkalmazott hirdetés szövegét, mintha az objektív állításokat tartalmazna
57. Az ADR Sales Kft. kiemelte, hogy a hirdetéseiben hangsúlyosan szerepel az „akár” szó, amely a Magyar Értelmező Kéziszótár szerint megengedő, feltételes értelmű szót, szöveggörnyezettől függően hasonlítás, választási lehetőséget jelölő szó. Az „akár” szónak a hirdetésben való alkalmazása így azt jelenti, hogy a 2,5-7 cm hosszönövekedés, illetve a 30%-os kerületnövekedés esetleges, feltételes

<sup>39</sup> „*mellékhatás: a gyógyszerek által kiváltott káros és nem kívánt hatás. Mellékhatásnak minősülnek a gyógyszerek szokásos adagolása során a forgalomba hozatali engedély szerinti alkalmazásból eredő káros és nem kívánt hatásokon kívüli gyógyszerelési hibából, valamint a forgalomba hozatali engedélyben nem szereplő felhasználásból eredő káros, nem kívánt hatások is, beleértve a gyógyszer helytelen használatát és az azzal való visszaélést.*”

<sup>40</sup> Vj/73-2/2015. számú irat

<sup>41</sup> Vj/73-2/2015. számú és VJ/73-31/2015. számú irat

lehetőség, ami így a fogyasztó számára is egyértelművé teszi, hogy a vizsgált állítások nem kategorikus állítások, hanem csupán egy lehetőségre utaló állítások.

58. Emellett az eljárás alá vont azt is kiemelte, hogy Dr. James Barada urológus által tett megállapítások szerint a készülék használatával hossz- és kerületnövekedés érhető el. Az eljárás alá vont álláspontja szerint Dr. James Barada megállapításai azért is kulcsfontosságúak, mert nem csupán a betegek által elmondottakon alapulnak, hanem saját tapasztalatain is. Az eljárás alá vont álláspontja szerint az a tény, hogy Dr. James Barada az Egyesült Államokban urológus orvosként dolgozik, bizonyítja, hogy megfelelő szakértelemmel, tapasztalattal és rálátással rendelkezik a témát illetően.
59. Az eljárás alá vont vállalkozás a Bathmate Hercules Hydropumpa egészségre gyakorolt hatásval kapcsolatosan kifejtett álláspontja szerint a Gazdasági Versenyhivatal szintén a pontatlan idézés miatt eltorzított jelentést vizsgálja. A vizsgált „*Segíthet az erekciós zavarok leküzdésében!*” állítás a „*A tapasztalt előnyök*” című felsorolásba illeszkedik, és mint ilyen nem kategorikus állítás, hanem csupán a termékkel kapcsolatos, valós visszajelzések alapján összegyűjtött tapasztalat rögzítése.

#### A versenytanácsi szakban előadott álláspont

60. Az eljáró versenytanács Vj/73-40/2015. számú előzetes álláspontjára tett 2016. március 9-én kelt, Vj/73-44/2015. számú észrevételeiben – a korábban előadottakat fenntartása mellett – az eljárás alá vont elsődlegesen és hangsúlyosan kiemelte, hogy álláspontja szerint a vizsgálat kezdetétől a legteljesebb mértékben együttműködő magatartást tanúsított, az elvárható mértéket meghaladóan együttműködött a Gazdasági Versenyhivatallal:

- az eljárás minden mozzanatában határidőre szolgáltatta a vizsgáló által igényelt információkat;
- a vizsgáló külön kérésére és az eljárás gyorsítása érdekében minden esetben e-mailen is megküldte a nyilatkozatait, illetve több esetben személyesen nyújtotta be;
- az esetleges félreértések elkerülése és a teljes körű válaszadás érdekében a vizsgálóval számos esetben folytatott telefonos konzultációt;
- a vizsgáló által kifogásolt szövegű hirdetéseket a vizsgálat megkezdése után visszavonta és nem helyettesítette más tartalmú, esetleg kifogás tárgyává tehető hirdetésekkel sem;
- 2015. augusztus 19-én kelt adatszolgáltatásában úgy nyilatkozott, hogy kész kötelezettségvállalási nyilatkozatot tenni a Gazdasági Versenyhivatal iránymutatásai alapján és vállalja, hogy a jelen eljárással érintett hirdetések szövegét összhangba hozza az irányadó jogszabályi rendelkezésekkel.

61. Mindezek – az eljárás alá vont álláspontja szerint - mutatják a fiatal tulajdonosok határozott szándékát, hogy a gazdasági tevékenységüket jogkövető módon kívánják folytatni.

62. Az együttműködési szándék jeleként továbbá az eljárás alá vont 2016. február 23-án a jelen versenyfelügyeleti eljárás hatására végérvényesen törölte a [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) honlapját.

63. Ugyanakkor az eljárás alá vont azt is megjegyezte, hogy a hirdetések visszavonása, valamint a honlap törlése nem jelenti azt, hogy maradéktalanul egyetért az előzetes álláspont megállapításaival.

#### A Dragon Power kapcsán tett észrevételek

64. Az étrend-kiegészítő ellenőrzöttségére vonatkozó állítással kapcsolatban az eljárás alá vont kiemelte az EFSA szerepét, valamint utalt az étrend-kiegészítőkről szóló 37/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelet 10 §-ának (1) bekezdésére, amely arról rendelkezik, hogy az étrend-kiegészítők hatékony hatósági ellenőrzése érdekében legkésőbb a termék első forgalomba hozatalakor a gyártó vagy az importőr köteles bejelenteni a készítményt. Az eljárás alá vont szerint a lényeg az, hogy hatékony hatósági



ellenőrzés kifejtéséről van szó, azaz az OÉTI feladata az ellenőrzés az említett étrend-kiegészítő esetében is.

65. Az eljárás alá vont visszautalt az eljáró versenytanács azon megállapítására is, hogy a forgalmazó által potencianövelésre szánt étrend-kiegészítő bejelentésekor független laboratórium által kiadott vizsgálati jegyzőkönyvvel kell igazolni a termék összetételét. Az eljárás alá vont szerint ez a jelen eljárásban érintett étrend-kiegészítő esetében is megtörtént, mivel azt a bejelentő potencianövelésre szánta. A terméket tehát bevizsgálta egy laboratórium és az OÉTI a laborjelentés alapján adta ki arra a zöld pipás jelzést.
66. Az eljárás alá vont kiemelte továbbá, hogy rengeteg olyan termék érhető el a piacon, amely hamisítvány, illetve nincs az OÉTI-hez bejelentve, esetleg az OÉTI be is tiltotta. Ezek a termékek vagy nem kerülnek egyáltalán bevizsgálásra vagy csak a betiltás kapcsán végzik el a hatóságok az ellenőrzést. Tekintettel arra, hogy az érintett piacon megtalálhatóak kimondottan veszélyes összetételű termékek is, így álláspontja szerint nem jogszabálysértő annak kiemelése, hogy a Dragon Power étrend-kiegészítő garantáltan bevizsgált.
67. Az eljárás alá vont szerint az ellenőrzöttségre vonatkozó tájékoztatásnak kettő funkciója van: egyrészt arról értesíti a fogyasztót, hogy a jogszabálynak [37/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelet] megfelelő ellenőrzése megtörtént, másrészt elkülöníti azoktól az étrend-kiegészítőktől, amelyeket forgalomba hozatali engedély nélkül árusítanak. Álláspontja szerint ez az tájékoztatás tehát nem megtévesztő és egyértelműen a fogyasztók érdekét szolgálja.
68. Az eljárás alá vont az étrend-kiegészítő hatékonyságára, előnyeire vonatkozó, az ágazati szabályoknak nem megfelelő, nem igazolt állításokkal kapcsolatban kifogásolta, hogy az eljáró versenytanács nem jelölte meg pontosan, hogy mely rendelkezéseket sértette meg az eljárás alá vont.<sup>42</sup> A kifejezett megjelölés hiányában a 37/2004.(IV.26) ESZCSM rendelet rendelkezéseivel vetette össze a folytatott gyakorlatát.
69. Az eljárás alá vont szerint a 37/2004.(IV.26) ESZCSM rendelet 6. § (2) bekezdésében foglaltakat, amelyek szerint a jelölés, megjelenítés és reklámozás során tilos a terméknek betegséget megelőző, vagy gyógyító hatást tulajdonítani, vagy ilyen tulajdonságra utalni, nem sértette meg. Ugyanezen szakasz (3) bekezdésében foglaltakat is betartotta. A 7. § kapcsán pedig kijelenti, hogy egyik reklámjuk sem állította, illetőleg nem sugallta, hogy a változatos, kiegyensúlyozott étrend nem alkalmas a szükséges tápanyagok bevitelére. Megtartotta a napi adagra vonatkozó rendelkezést is.
70. Az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének b) pontját illetően az eljárás alá vont kifejtette, hogy az számos tevékenységfajtát ölel fel. Versenyügyi bírósági gyakorlatból adódóan az a következtetés, hogy meg kell jelölni konkrétabban mire alapozódik a kereseti követelés. Ezzel összhangban kérte az eljárás alá vont az eljáró versenytanácsot az Fttv. 6. § (1) bekezdés b) pontjába való ütközés konkretizálását.
71. Ha az a kifogás tárgya, hogy a hirdelészöveg nem felel meg a tisztességes kereskedelmi tevékenységnek, akkor az eljárás alá vont utal a következőkre:
- az EFSA vizsgálatnak az előzetes álláspontban részletezett eredménye alapján kijelenthető, hogy a hirdetésbeli szövegnek meg van az ellenőrzöttségi alapja;
  - az OÉTI forgalomba hozatali engedélye<sup>43</sup> külön hangsúlyozza, hogy az említett étrend-kiegészítő férfiak részére kerül forgalomba. Ez a kitétel egyértelmű utalás a hirdetési szövegben

<sup>42</sup> Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a versenyfelügyeleti eljárásban tartott tárgyaláson (Vj/73-46/2015. számú jegyzőkönyv) az eljáró versenytanács felhívta az eljárás alá vont figyelmét, hogy már az ügyindító végzés is tartalmazta a jogalapot, ahogyan azt az előzetes álláspont is részletezi. Az eljárás alá vont a tájékoztatást tudomásul vette.

<sup>43</sup> Az eljáró versenytanács előzetesen megjegyzi, hogy az eljárás alá vont szóhasználata ellenére nincs szó forgalombahozatali engedélyről.



megjelentettek, mivel csak a szexuális vonatkozás lehet az, ami egy étrend-kiegészítőnél a férfiakat és nőket megkülönbözteti;

- a termék zöld pipás jelzést kapott az OÉTI-től, így az azt bejelentő személy minden kétséget kizáró módon eleget tett az OÉTI által megszabott követelményeknek. Ellenkező esetben ugyanis termék nem minősülne bejelentettnek az OÉTI előtt;
- az OÉTI 2016. február 23-án frissített listájának tanúsága szerint a 13044/2013. notifikációs számú Dragon Power továbbra is zöld pipás étrend-kiegészítőnek minősül (továbbá növényi kivonatokat tartalmazó étrend-kiegészítő), ez pedig az eljárás alá vont véleménye szerint kizárja, hogy sildenafilt, illetve tadalafil tartalmazzon. Az OÉTI tájékoztatása szerint csak azok a termékek forgalmazhatóak és kapnak zöld pipát, amelyek összetevői alapján feltételezni lehet, hogy a termék fogyasztása nem kockázatos a fogyasztó egészsége szempontjából. (Az eljárás alá vont hozzátette, hogy ha és amennyiben a termékben valóban megtalálhatóak lennének az említett szintetikus anyagok, úgy kéri figyelembe venni, hogy az eljárás alá vont jóhiszeműen járt el, hiszen az OÉTI zöld pipás minősítésében bízva a termék dobozára írt információkból tájékozódott az eljárás szerinti étrend-kiegészítő összetevőit illetően. A notifikációs dokumentumok nem nyilvánosak, így azok tartalmát az eljárás alá vont nem ismerte korábban.)

72. Az eljárás alá vont véleménye az, hogy a hirdetés/reklám rendeltetése a figyelemfelkeltés. Ez a figyelemfelkeltés azonban természetesen nem lehet olyan jellegű, amely jogszabályba ütközik. Álláspontja szerint a hirdetésszövege nem ütközik a gazdasági reklámokról szóló törvény kizáró és korlátozó rendelkezéseibe. Nem vitatja, hogy harsány szövegezésű, vagyis jelentős mértékben megfelel a reklám figyelemfelhívó jellegének. Megítélése szerint azonban nem lépi túl a Fttv. 4. §-a (3) bekezdésében meghatározott mértéket, megjegyezve, hogy e szabályba ütközést az előzetes álláspont 2. pontja nem tartalmazza.
73. Az eljárás alá vont kifogásolta, hogy az előzetes álláspont a negatív értékítéletének kialakításánál nem a hirdetés teljes szövegét veszi alapul, így olyan részeket hagy ki a szövegből az értékelése során, amelyek jelentősen módosítják az értelmét és megváltoztatják az olvasónak a hirdetés szövegéről alkotott képzetét, véleményét. Erre való tekintettel az eljárás alá vont kérte a teljes, nem megcsonkított hirdetésszöveg vizsgálatából levonni a következtetéseket.
74. Az eljárás alá vont hivatkozott arra is, hogy az Éltv. 10. §-ának (2) bekezdését 2015. május 5. napján hatályon kívül helyezte a jogalkotó.<sup>44</sup>
75. Az eljárás alá vont hangsúlyozta, hogy a hirdetés szövege nem a sérülékeny fogyasztói kört célozza, és főként nem utal arra, hogy gyógyítaná a kiszolgáltatott emberek betegségét. Ezzel kapcsolatban rámutatott arra is, hogy a „Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot!” mondat semmilyen konkrétumot nem tartalmaz arra nézve, hogy a fogyasztó milyen téren hozza ki magából a maximumot. Ez csupán egy általánosságban értendő felszólítás, így a véleménye szerint nem jogsértő. Kéri ebben a körben elfogadni a Vj/73-32/2015. számú vizsgálati jelentés azon megállapítását, amely szerint a hirdetéssel megcélzott fogyasztók nem képeznek egy jól körülhatárolható, az Fttv. 4. §-ának (2) bekezdése szerinti sérülékeny csoportot.
76. Álláspontja szerint továbbá nem állja meg a helyét az a megállapítás sem, hogy a célzott fogyasztók hajlandók a lehetőségeiket meghaladó anyagi ráfordításokat is eszközölni, mert például a Dragon Power ára egy mozijegy árának felel meg. Köztudomású tényként kéri figyelembe venni az eljárás alá vont, hogy az a fogyasztó, aki nem érez hatékonynak egy adott terméket, a kipróbálás után nem vásárol belőle többet. Az ilyen fogyasztó a várt hatás elérése érdekében nyilvánvalóan nem fog ugyanarra a

---

<sup>44</sup> Az eljáró versenytanács utal az előzetes álláspontban már ismertetett hatásköri szabályok változásaira.

termékre még több pénzt költeni, hanem más - az igényeinek mindenben megfelelő - terméket fog keresni a piacon.

77. Az eljárás alá vont vitatja azt a joggyakorlatra vonatkozó megállapítást, miszerint az olyan magatartás is jogellenes, amely érdemben kihatással van a folyamatra, ideértve a figyelem felkeltését is. Ez az állásfoglalás véleménye szerint ellentétes a jogszerű gazdasági reklám rendeltetésével, hiszen annak éppen a figyelemfelkeltés a célja.

78. Az eljárás alá vont vitatta azt a megállapítást is, hogy az online vásárlás miatt az utólagos (kiegészítő jellegű, pontosító) tájékoztatás valószínűleg korlátozott: azok a személyek ugyanis, akik képesek online vásárlás lebonyolítására, képesek arra is, hogy kiegészítő információkat, tájékoztatásokat kérjenek, igényeljenek. Ezzel vásárlói széles körben élnek is, és az igényelt tájékoztatást minden esetben megkapják. Az eljárás alá vont úgy nyilatkozott, hogy vásárlói figyelmét írásos tájékoztató anyaga külön is felhívja erre.<sup>45</sup>

79. Az eljárás alá vont úgy nyilatkozott, hogy nem ismer olyan jogszabályt, amely az étrend-kiegészítők esetében olyan tudományos, klinikai vizsgálati folyamatot és dokumentációt tenne szükségessé, amelyeket az eljáró versenytanács elvár. Kifogásolja, hogy az eljáró versenytanács nem jelölte meg azt a konkrét jogszabályhelyet, ami ilyen vizsgálatok meglétét étrend-kiegészítők, illetve élelmiszerek esetében előírná. Álláspontja szerint klinikai vizsgálatok megléte csak gyógyszereknél elvárás, ahol a vizsgálat rögzíti azt is, hogy milyen hatások és mellékhatások voltak a vizsgálatok során tapasztalhatóak. Az eljárásban vizsgált étrend-kiegészítő összetétele ismert természetes anyagokból (pl. ginzeng) áll, amelyek hatásait több évezrede ismeri az emberiség, továbbá klinikai és egyéb vizsgálatok erősítik. Ezért ilyen esetekben nem igényelhető, hogy a ginzenget tartalmazó minden egyes étrend-kiegészítőt, külön-külön klinikai vizsgálatnak vessenek alá. Fenntartja továbbá korábban tett nyilatkozatát, miszerint a hirdetésben nem állította azt, hogy a termék bármilyen hatással lenne az emberi szervezetre, csupán a vásárlók tapasztalatait összegezte.

80. Az eljárás alá vont csatolt továbbá újabb tanulmányokat, amelyekből az alábbiakat emelte ki:

a)	University of Maryland Medical Center - „Asian ginseng” című tanulmánya <sup>46</sup>	Az ázsiai ginzeng kapcsán folytatott (60 fős) vizsgálat igazolta, hogy az növeli a szexuális vágyat és csökkenti az erekciós problémákat.  Egy másik (45 fős) vizsgálat eredményei szerint az ázsiai ginzeng szedők csoportjának („ <i>akik 900 mg koreai ginzengot szedtek naponta háromszor nyolc hétig</i> ” <sup>47</sup> ) kevesebb problémája volt az erekció elérésével, mint azoknak, akik placebót szedtek.
b)	<a href="http://www.examine.com">www.examine.com</a> internetes enciklopédiának „Panax ginseng” című tanulmánya <sup>48</sup>	A tanulmány a panax ginzeng kapcsán született tudományos tanulmányokat veti össze és ezek alapján összegzi a panax ginzeng emberi szervezetre gyakorolt hatásait. A tanulmányban található táblázat szerint a panax ginzengnek az erekcióra gyakorolt hatása nagyon erőteljes, ebben a körben négy tudományos tanulmányra hivatkozik.

<sup>45</sup> Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a versenyfelügyeleti eljárásban tartott tárgyaláson (Vj/73-46/2015. számú jegyzőkönyv) rákérdezett az eljárás alá vontnál arra, hogy pontosan milyen tájékoztatásokat ért ezalatt (különös tekintettel arra, hogy az eljárás alá vont úgy nyilatkozott több tekintetben is, hogy a termék notifikációs iratait nem ismeri, továbbá a notifikációs iratok és az eljárás alá vont összetevőkre vonatkozó adatszolgáltatása között eltérés van), de az eljárás alá vont ezen kérdésre nem tudott válaszolni, illetve csak a szóbeli vagy e-mailes eseti (jellemzően összetevőkre vonatkozó) tájékoztatásokra utalt, tehát formalizált írásbeli tájékoztatóanyag nem került feltárára.

<sup>46</sup> <http://umm.edu/health/medical/aitmed/herb/asian-ginseng>

<sup>47</sup> Az eljáró versenytanács fordítása, az eredeti mondat egésze így szól: “Also in one study of 45 men, those who took 900 mg of Korean ginseng 3 times per day for 8 weeks had less trouble getting an erection than those who took placebo.”

<sup>48</sup> <https://examine.com/supplements/panax-ginseng/iihem-erectons>

		<p>Rögzíti továbbá, hogy a merevedési zavarok kapcsán javulás volt tapasztalható 3 gramm<sup>49</sup> koreai ginzeng szedése esetén.</p> <p>A tanulmány rávilágít arra is, hogy kísérletek igazolták a panax ginzengnek a merevedési zavar kezelése kapcsán tapasztalt hatékonyságát, ezért azt a végkövetkeztelést vonja le, hogy lehetségesnek tartja a merevedési zavarnak a ginzenggel történő kezelését.</p>
c)	<p>Medical News Today internetes tudományos folyóiratban Joseph Nordquist „Ginseng: Health Benefits, Facts and Research” című cikke<sup>50</sup></p>	<p>A férfiak szedhetik a ginzenget a merevedési zavar kezelésére.<sup>51</sup></p>
d)	<p>British Journal of Clinical Pharmacology - „Red ginseng for treating erectile dysfunction: a systematic review”<sup>52</sup></p>	<p>A klinikai kísérlet eredményeként megállapításra került, hogy a ginzeng hatásosnak bizonyult a merevedési zavarok kezelése kapcsán: „<i>To the best of our knowledge this is the first systematic review and meta-analysis of RCTs<sup>53</sup> on the effectiveness of red ginseng for ED<sup>54</sup>. Its results suggest that red ginseng is more effective than placebo in treating ED</i>”<sup>55</sup></p>
e)	<p>Journal of Ginseng Research - „In vitro and in vivo evaluation of tissue-cultured mountain ginseng on penile erection” című klinikai vizsgálatot összegző tanulmány<sup>56</sup></p>	<p>A tanulmány megállapította, hogy több tanulmány is igazolta, hogy a ginzeng javulási idézhet elő a merevedési zavarok kapcsán: „<i>Since the first report of the clinical efficacy of Korean Red Ginseng for ED [14], various types of studies have demonstrated that whole-ginseng extracts or purified ginsenosides from ginseng could improve ED</i>”.</p> <p>A hivatkozott tanulmány végkövetkeztetése pedig az, hogy a ginzeng alternatív gyógyírként szolgálhat a pénisz merevedési funkciójának javítására: „<i>Therefore, these results suggest that TCMG-100<sup>57</sup> can be used as an alternative medicine to improve penile erectile function</i>”.<sup>58</sup></p>
f)	<p>Journal of Ginseng Research - „Pectinase-treated Panax ginseng ameliorates hydrogen peroxide-induced</p>	<p>A tanulmány kifejti, hogy a ginzeng nagyon fontos gyógyhatású gyógynövénynek számít az ázsiai országokban, amelyet régóta többféle betegség kezelésére használnak.</p> <p>Megjegyzzi, hogy a ginzenget a szexuális funkciókra gyakorolt erős hatása miatt ajánlották a merevedési zavarok enyhítésére: „<i>was suggested that P.</i></p>

<sup>49</sup> Azaz 3000 mg

<sup>50</sup> <http://www.medicainewstoday.com/articles/262982.php>

<sup>51</sup> Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a csatolt írás azt is tartalmazza, hogy a 2002. évi koreai vizsgálatban a ginzenget szedő férfiak 60%-a érzett javulást a potenciazavaros tüneteiben.

<sup>52</sup> <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2561113/>

<sup>53</sup> RCT: randomized clinical studies, azaz randomizált klinikai vizsgálatok

<sup>54</sup> ED: erectile dysfunction, azaz potenciazavar

<sup>55</sup> Az eljáró versenytanács azonban megjegyzi, hogy az összefoglaló (amely elektronikusan már nem érhető el) azt is tartalmazza, hogy az alacsony mintaszám és egyéb okok miatt több vizsgálatra van szükség és az optimális mennyiségek sem biztosak: 1800-3000 mg-os kivonatokra, illetve 900 és 1000 mg-os hatóanyagokra, illetve napi háromszor 600 mg-ra is volt vizsgálat.

<sup>56</sup> <http://www.natural-knowhow.com/home/wp-content/uploads/2016/02/Research-on-mountain-ginseng-on-penile-erection-articles.pdf>

<sup>57</sup> Tissue-cultured mountain ginseng over 100 yr old, azaz 100 évesnél idősebb hegyi ginzeng szövettenyésztete

<sup>58</sup> Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a klinikai értékelést patkányokon végezték, továbbá olyan biotechnológia kutatásról van szó, amelyben tömegesen előállítható, szövettenyésztett hatóanyagokat hasonlítanak össze - ahogyan erre az eljárás alá vont idézeteiből is lehet következtetni.

	oxidative stress in GC-2 sperm cells and modulates testicular gene expression in aged rats” című klinikai vizsgálatot összegző tanulmány <sup>59</sup>	<i>ginseng has potent effects on sexual function and could relieve erectile dysfunction, senile testicular dysfunction and dioxin-induced testicular damage”.</i> <sup>60</sup>
g)	Medical News Today elnevezésű internetes tudományos folyóiratban Joseph Nordqist „Cinnamon: Health Benefits, Nutritional Information” című cikke <sup>61</sup>	A cikk az Amerikai Nemzeti Orvostudományi Könyvtárra hivatkozva a fahéj lehetséges egészségügyi hatásai körében megállapítja, hogy a fahéj a merevedési zavar kezelésére használható. <sup>62</sup>

81. A fenti tanulmányokat és az abban foglalt – az eljárás alá vont által kiemelt - megállapításokat kéri az eljárás alá vont a jelen eljárásban figyelembe venni. A csatolt tanulmányok a vizsgálat adatbekérés után kerültek publikálásra, illetve váltak elérhetővé, így azokat korábban nem volt lehetősége bemutatni.

82. Kéri továbbá figyelembe venni a ginzenggel kapcsolatban az alábbi honlapokon közölt ténymegállapításokat is:

a)	Emberi Erőforrások Minisztériuma által működtetett honlap <sup>63</sup>	A honlapon közzétett megállapítások szerint: „Gyógyhatás: A ginzenget a fizikai (pl. a szexuális) és a szellemi teljesítmény, illetve az energiaszint növelésére, valamint a stressz és az öregedés káros hatásaival szembeni ellenállás fokozására használják.” <sup>64</sup>
b)	PharMagist gyógyszerész munkatársai által készített gyógynövényleírás <sup>65</sup>	„ <i>A ginzeng férfiak szexuális teljesítőképeségét (libidót, merevedést)] javító hatását humán vizsgálatok támasztják alá.</i> ”  A weboldal is megerősíti, hogy a ginzenget és hatásait a tradicionális kínai gyógyászatban már több ezer éve ismerik és alkalmazzák, a ginzeng tehát a népi gyógyászatban több ezer évre visszamenőleg ismert.

<sup>59</sup> [http://www.ginsengres.org/articie/S1226"8453%2815%2900080-9/pdf](http://www.ginsengres.org/articie/S1226)

<sup>60</sup> Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy ezen kutatás is patkányokon történt és szintén nem tartalmaz az emberi szervezet számára mérvadó (ajánlott napi) mennyiségi javallatot.

<sup>61</sup> <http://www.medicainewstoday.com/articles/266069.php>

<sup>62</sup> Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a cikk felsorolásszerű és szintén nem tartalmaz az emberi szervezet számára mérvadó (ajánlott napi) mennyiségi javallatot.

<sup>63</sup> [http://drinfo.eum.hu/drinfo/pid/0/betegsegKonyvProperties/oid/0/KonyvReszegyseg.4\\_349](http://drinfo.eum.hu/drinfo/pid/0/betegsegKonyvProperties/oid/0/KonyvReszegyseg.4_349)

<sup>64</sup> Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a hivatkozott írás következő bekezdése a mellékhatásokról is szól, az alábbi tartalommal: „*Lehetséges mellékhatások: A ginzeng meglehetősen jó biztonsági tanúsítványokkal rendelkezik. A leggyakoribb mellékhatás az idegesség és izgatottság, ami általában néhány nap múlva csökken. A koncentrációképesség romolhat, és a vércukorszint kórosan alacsony szintekre eshet (ami hipoglikémiát okoz). Mivel a ginzeng ösztrogénszerű hatásokkal rendelkezik, terhes vagy szoptató nők és gyermekek nem szedhetik. Ritkán súlyosabb mellékhatásokról, pl. asztmás rohamokról, magas vérnyomásról, szívdobogásról és menopauza után levő nőkben méhvérzésekről is beszámoltak. Sok ember kellemetlen ízűnek találja. A ginzeng kölcsönhatásba léphet a vérárvadásgátlókkal, az aszpirinnel és egyéb nem-szteroid gyulladásgátlókkal, a kortikoszteroidokkal, a digoxinnal, az ösztrogénpótló terápiával, a monoaminoxidáz-gátlókkal (MAO-gátlók - depresszió kezelésében használatosak) és a vércukorszintet csökkentő gyógyszerekkel (a cukorbetegség kezelésében használják őket).*”

<sup>65</sup> <http://novenyigyogyszer.hu/gyogynovenyek/g>



c)	WHO által készített tanulmány <sup>66</sup>	<p>A tanulmány a ginzeng hatásaival kapcsolatban megerősítette, hogy az hatásos lehet az impotencia kezelésére és egyértelműen növeli a libidót.</p> <p>A tanulmány hivatkozik egy, 90 - merevedési zavarokkal küzdő - férfival elvégzett kísérletre, amely megállapította, hogy a (napi 600 mg szájon át bevett) ginzeng a merevséget, a duzzadtságot és a libidót javította.<sup>67</sup></p> <p>A WHO tanulmány végén egy 104 tudományos publikációt tartalmazó lista van, amely a téma kutatásával foglalkozó cikkek jegyzéke. A WHO az ellenjavallatok (contraindications) fejezet alatt úgy fogalmaz, hogy nincs, a figyelmeztetések (warnings) fejezet alatt sem jelöl meg semmilyen körülményt.</p>
----	---	---

83. Az eljárás alá vont szerint a tanulmányokban hivatkozott klinikai vizsgálatok egyértelműen bizonyították, hogy mind a ginzeng, mind pedig a fahéj jótékony hatással bírnak a merevedési zavarral küzdő férfiak számára. Ezen klinikai vizsgálatok a tudomány modern eszközeivel igazolták a népi gyógyászat több évezredre visszamenő megfigyeléseit.
84. Az eljárás alá vont kiemelte továbbá, hogy a Dragon Power étrend-kiegészítő zeller összetevőt is tartalmaz, amely a népi gyógyászatban szintén vágyfokozóként ismert gyógynövény. Ennek igazolásaként csatolta a Meglepetés magazin 2016/1. számának 42. és 43. oldalain megjelent „Portánk vágykeltő kincsei” című cikkét. A cikk szerint a zeller a benne lévő béta-karotinnak, folsavnak, B6 vitaminnak és szelénnek köszönhetően igazi afrodiziákum.
85. A Dragon Power étrend-kiegészítőt - mivel az álláspontja szerint nem potencianövelő készítmény - ugyan nem a merevedési zavarral küzdőknek ajánlja az eljárás alá vont, az azonban a csatolt tudományos tanulmányok megállapításai szerint az ilyen férfiak számára is gyógyír lehet a merevedési zavarok leküzdéséhez. A fentiekre tekintettel jogi álláspontja szerint azon férfiak is, akiknek nincsenek potenciaproblémái, továbbá a merevedési zavarral küzdő esetleges azon fogyasztók is, akik potencianövelés céljából vásárolják a Dragon Power étrend-kiegészítőt - vagyis az eljáró versenytanács által „sérülékenyként” meghatározott csoport tagjai - egyaránt hatékonyan találhatják a terméket annak ginzeng, fahéj, illetve zeller tartalma miatt.
86. Az eljárás alá vont kifogásolta az eljáró versenytanács azon megállapítását is, hogy az egyes termékek hirdetéseiben a terméknek tulajdonított hatás kapcsán meg kellene jelölni, hogy az a termék mely összetevőjének tulajdonítható. Az összetevők kapcsán a hirdetésekben nem kötelező a mennyiségi összefüggéseket sem megjelölni: az összetevők pontos megnevezését és mennyiségét csak a termék dobozán szükséges feltüntetni. Álláspontja szerint amennyiben egy termék bármely összetevője alkalmas egy adott hatás kiváltására, úgy nyilvánvalóan maga a termék is alkalmas ugyanerre. Álláspontja szerint továbbá az, hogy a vásárlók az általuk tapasztalt hatásokat mely összetevőnek köszönhették, nyilvánvalóan nem vizsgálható.
87. Az eljárás alá vont a „mellékhatások nélkül” kitétel kapcsán ismét előadta, hogy a mellékhatás fogalmát az irányadó jogszabályok csak gyógyszerek esetében definiálják, étrend-kiegészítőknél ilyen fogalmat egyik jogszabály sem említi. Gyógyszerek esetén nyilvánvalóan azt vizsgálják először egy vegyület esetén, hogy nincs-e jelentős káros mellékhatása, mert ha igen, nem is érdemes a gyógyító

<sup>66</sup> <http://apps.who.int/medicinedocs/en/d/Js2200e/19.html>

<sup>67</sup> „Ginseng extracts improved sperm production in men and may have some usefulness in treating impotence. (32). The ginsenosides, which appear to be the active components, are thought to depress blood prolactin levels, thereby increasing libido (32). In one Clinical study, 90 patients with erectile dysfunction were treated with ginseng saponins (600 mg orally per day). Treatment improved rigidity, tumescence, and libido, but not the frequency of coitus (88).”



hatás feltérképezésével foglalkozni. Az étrend-kiegészítők esetében tehát - mivel azok nem gyógyszernek, hanem élelmiszernek minősülnek - nem beszélhetünk mellékhatásokról.

88. Az eljárás alá vont súlyosan jogszabálysértőnek, a Ket. alapelveibe, valamint az Alaptörvénybe ütközőnek tartja az előzetes álláspont azon megállapítását, hogy az eljárás alá vont fenti érvelése elfogadhatatlan, mivel

- ezen megállapítása az eljáró versenytanács szubjektív véleményei rögzíti, értékítéletet tartalmaz, és minden tekintetben nélkülözi a tények és bizonyítékok okszerű és objektív értékelését,
- az eljáró versenytanács az eljárás alá vont jelen eljárásban tett nyilatkozatát degradálja,
- a megállapítás mind az Alaptörvény XXIV. cikkének (1) bekezdésében lefektetett tisztességes eljárás követelményébe, mind pedig a Ket. 1. §-a (2) bekezdésében foglalt hatáskörrel való visszaélés tilalmába, továbbá a Ket. 2. §-a (2) bekezdésében írt - indokolatlan megkülönböztetés és részrehajlás tilalmába – ütközik,
- a felsoroltakon túlmenően a Ket. 2. §-a (3) bekezdését is sérti, amely szerint a közigazgatási hatóság az eljárás során az érintett ügyre vonatkozó tényeket veszi figyelembe, minden bizonyítékot súlyának megfelelően értékeli, döntését valósághű tényállásra alapozza,
- a kiemelt megállapítás az irányadó bírósági gyakorlat szerint is sérti a fair eljárás követelményét, ezzel kapcsolatban kéri figyelembe venni a 7/2015. AVÉ bírósági gyakorlatot (AVÉ 2015/6. szám - a Kúria Kfv. V.35.216/2014/8. számú ítélete), amelyet nyilatkozatához is csatolt,
- az eljáró versenytanács nem jelölte meg azokat a jogszabályhelyeket, amelyek korlátozzák, vagy kizárják azt, hogy a jelen versenyfelügyeleti eljárásban az eljárás alá vont megtehesse a kifogásolt nyilatkozatot.

89. Az eljárás alá vont kiemelte, hogy – előzetes álláspont megállapításával ellentétben – sosem állította azt a Dragon Power étrend-kiegészítő kapcsán, hogy olyan férfiak és azok partnerei állnak a piac keresleti oldalán, akik fokozni, javítani, illetve helyreállítani kívánják szexuális teljesítőképességüket. Az eljárás alá vont kifogásolja, hogy az előzetes álláspont nem tér ki arra, hogy a piac keresleti oldalát mely módszerek szerint állapította meg a fenti módon.

90. Az eljárás alá vont kifogásolta az előzetes álláspont azon megállapítását is, miszerint a hirdetés szövege túlterjeszkedik az EFSA listájában megfogalmazott állításokon. Az EFSA 3677. számú állítása egyértelműen rávilágít arra, hogy a ginzeng segít megtartani a jó erekciót, segít fejleszteni az erekciós állapotot (merevség, időtartam), illetve segít fejleszteni a libidót és szexuális vágyat. Az EFSA ezeket a hatásokat nem lehetőségként jelöli meg, hanem egyértelműen rögzíti, hogy a ginzengnek ilyen hatása van. Amennyiben a ginzengnek nem, vagy nem minden esetben lenne ilyen hatása, úgy az EFSA nyilvánvalóan használta volna a „may” vagy „might” (lehetséges) szavakat az összeállításában.

91. Az eljárás alá vont álláspontja szerint továbbá valamennyi idézett EFSA állítás releváns, hiszen a ginzeng többi hatása (így az energizálás, stimulálás, illetve a normál vérkeringéshez való hozzájárulás) egyértelműen összefüggnek a 3677. számú állítással. Ezen állítások tehát egymást kiegészítik, hiszen pl. a normális vérkeringés elősegítésével nyilvánvalóan könnyebben érhető el merevedés is. Továbbá a 2018. számú állítás is rögzíti, hogy a fahéj hozzájárul a szaporító és nemző szervek támogatásához.

#### *A Bathmate Hercules Hydropumpa kapcsán tett észrevételek*

92. Az eljárás alá vont úgy nyilatkozott a Bathmate Hercules Hydropumpa kapcsán vizsgált kereskedelmi gyakorlattal kapcsolatos megállapításokra, hogy az eddig tett észrevételek megfelelő módon vonatkoznak ezen termék hirdetési szövegére is, az alábbi kiegészítésekkel.

93. A hatékonysággal kapcsolatban tett állítások körében előadta, hogy ismeretei szerint világszerte, széles körben forgalmazott és használt termékről van szó. Az eljárás alá vont a termék értékesítésének megkezdése előtt nem végeztetett a termék hatásosságát alátámasztó külön vizsgálatot, ilyen kötelessége – álláspontja szerint – nem is volt. Elfogadta a gyártónak a jelen eljárásban ismertetett megállapításait.<sup>68</sup>
94. Egyebekben a Bathmate Hercules Hydropumpa kapcsán közzétett hirdetések és a honlapon közzétett ismertető esetleges jogszabályba ütközése esetén hiányzik az eljárás alá vont magatartásának felróhatósága. Az eljárás alá vont ugyanis a gyártó, valamint Dr. James Barada urológus orvos által közölt megállapításokat vette figyelembe, a hirdetésekben pedig a vásárlók visszajelzéseit közölte, amelyek igazolták a gyártó, valamint Dr. James Barada urológus nyilatkozatait.
95. Álláspontja szerint a termék értékesítése során teljes bizonyosságot nyert,<sup>69</sup> hogy vásárlói tekintélyes hányada olyan korábbi vásárlók ajánlására keresi a terméket, akik a termék hatékonysága miatt ajánlják ismerőseiknek a készüléket. Egyetlen vásárló részéről sem érkezett még reklamáció a termék kapcsán, sőt, számos esetben a vásárlók a vásárlást követően beszámolnak arról, hogy a terméket nagyon hatékonynak találták.
96. Az egészségre gyakorolt hatással kapcsolatos állítások körében az eljárás alá vont előadta, hogy a „*segíthet*” feltételes igemódú használata kizárja a mondat állításnak minősítését, ezért nem lehet a fogyasztók megtévesztésére alkalmasnak tekinteni. A fogyasztók megtévesztése a jelen esetben azért sem merülhet fel, mert a fogyasztók visszajelzései egyértelműen igazolták a termék hatásosságát. Az eljárás alá vont vállalkozás felhívta a figyelmet arra, hogy a honlap teljes szövegét szükséges figyelembe venni: a honlapon ugyanis a „Tapasztalt előnyök” fejléc alatti felsorolás részét képezi a kifogásolt (legfeljebb egy lehetőségre utaló) mondat.
97. Az eljárás alá vont kifogásolta, hogy az eljáró versenytanács egyes fogyasztói véleményeket állításként értékeli.
98. Az eljárás alá vont kérte a péniszmérettel kapcsolatos megállapításait köztudomású tényként figyelembe venni és a sérülékenység körében is értékelni, mivel az eljáró versenytanács mindenféle tudományos háttér megjelölése nélkül állította be sérülékenynek azt a fogyasztói csoportot, akiknek a pénisze nyugalmi állapotban kisebb. Felhívta a figyelmet arra, hogy dr. James Barada rávilágított arra, hogy a termék a „sérülékenyként” azonosított fogyasztói csoport, vagyis az erekciós problémákkal küzdő férfiak számára is megoldás lehet, hiszen a rádiós interjújában egyértelműen leszögezi, hogy a Bathmate Hercules Hydropumpa hatékony az erekciós diszfunkció megelőzésére és kezelésére egyaránt.
99. Az eljárás alá vont hangsúlyozta, hogy az előzetes álláspont megállapításaival ellentétben nem állította, hogy a Bathmate Hercules Hydropumpa készülék keresleti oldalán olyan férfiak vannak, akik nem elégedettek testi adottságaikkal.<sup>70</sup>
100. Az eljárás alá vont ebben a témakörben is hangsúlyozta, hogy az eljáró versenytanács nem jelölte meg az irányadó jogszabályt, amely szerint csak és kizárólag kutatási, vizsgálati anyaggal lehet alátámasztani egy termék hatékonyságát. Ilyen formai követelményeket előíró jogszabályt nem ismer az eljárás alá vont. Dr. James Barada urológus orvos megállapításai nem minősíthetők magán-, illetve

<sup>68</sup> Az eljáró versenytanács előzetesen megjegyzi, hogy az eljárás alá vont a magyar nyelvű honlapi tájékoztatást ([www.bmcheckout.com/hu](http://www.bmcheckout.com/hu)), az urológus professzor nyilatkozatát, továbbá a termék dobozát és használati útmutatóját (ezek magyar nyelvű szöveget nem tartalmaznak) csatolta, azonban nem csatolt gyártói hivatalos dokumentációnak vagy nyilatkozatnak megfelelő iratokat. A használati útmutatóban sincs a gyártói dokumentációként azonosítható információ.

<sup>69</sup> Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy erre vonatkozóan sem bizonyítékot, sem a valószínűsítést lehetővé tevő következtetéseket nem nyújtott be az eljárás alá vont.

<sup>70</sup> Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a keresleti jellemzők megállapítása nem pusztán az eljárás alá vont nyilatkozatain, hanem egyéb körülményeket, így pl. a kereskedelmi gyakorlat tartalmán, megfogalmazásán is alapul.

fogyasztói jellegűeknek, hiszen már az interjú felkonferálásából is kitűnik, hogy orvosként nyilatkozott, megemlítve, hogy a betegeinek is kifejezetten ajánlja a készítményt. Az interjú célja egyértelműen nem a Bathmate Hercules Hydropumpa népszerűsítése volt, hanem a témával kapcsolatos szakmai tapasztalatai és véleménye kifejtése egy szakmai rádióban.

101. Az eljárás alá vont a Vj/73-47/2015. számú beadványában hangsúlyozta, hogy a versenyfelügyeleti eljárás hatására valamennyi kifogásolt hirdetést megváltoztatott, a vizsgált honlapot pedig megszüntette, így álláspontja szerint – tekintettel nehéz pénzügyi helyzetére is – egy kisebb összegű bírság is megvalósítaná mind a speciális, mind pedig a generális prevenció céljait. E körben hangsúlyozta, hogy bármilyen összegű bírság kiszabása a társaság egész jövőjét veszélyeztetné. Kérte továbbá figyelembe venni az eljárásban érintett termékek forgalmazásával és hirdetésével kapcsolatos irányadó jogszabályok bonyolultságát, amelyek értelmezése még jogvégezett személyek számára is nehézséget jelent(het).

## VII.

### Jogszabályi háttér

#### Az Fttv. releváns rendelkezései

102. Az Fttv. 1. §-ának (1) bekezdése szerint az Fttv. állapítja meg az áruhoz kapcsolódó, a kereskedelmi ügylet lebonyolítását megelőzően, annak során és azt követően a fogyasztóval szemben alkalmazott kereskedelmi gyakorlatokra, valamint az ilyen kereskedelmi gyakorlat tekintetében alkalmazott magatartási kódexekre vonatkozó követelményeket, és az azok megsértésével szembeni eljárás szabályait. Ugyanezen cikk (2) bekezdése szerint az Fttv. hatálya arra a kereskedelmi gyakorlatra terjed ki, amely a Magyarország területén valósul meg, továbbá arra is, amely a Magyarország területén bárkit fogyasztóként érint.

103. Az Fttv. 2. §-ának

a) pontja szerint fogyasztó az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személy,

c) pontja rögzíti, a törvény alkalmazásában áru minden birtokba vehető forgalomképes ingó dolog - ideértve a pénzt, az értékpapírt és a pénzügyi eszközt, valamint a dolog módjára hasznosítható természeti erőket - (a továbbiakban együtt: termék), az ingatlan, a szolgáltatás, továbbá a vagyoni értékű jog,

d) pontja értelmében a kereskedelmi gyakorlat a vállalkozásnak, illetve a vállalkozás érdekében vagy javára eljáró személynek az áru fogyasztók részére történő értékesítésével, szolgáltatásával vagy eladásösztönzésével közvetlen kapcsolatban álló magatartása, tevékenysége, mulasztása, reklámja, marketingtevékenysége vagy egyéb kereskedelmi kommunikációja,

h) pontja alapján az ügyleti döntés a fogyasztó arra vonatkozó döntése, hogy kössön-e, illetve hogyan és milyen feltételek mellett kössön szerződést, továbbá hogy gyakorolja-e valamely jogát az áruval kapcsolatban.

104. Az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdése kimondja, hogy tilos a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat.

105. Az Fttv. 4. §-ának (1) bekezdése előírja, hogy a kereskedelmi gyakorlat megítélése során az olyan fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el, figyelembe véve az adott kereskedelmi gyakorlat, illetve áru nyelvi, kulturális és szociális vonatkozásait is. Ha a kereskedelmi gyakorlat a fogyasztók egy meghatározott csoportjára irányul, az adott csoport tagjaira általánosan jellemző magatartást kell figyelembe venni. A (2) bekezdés szerint ha a kereskedelmi gyakorlat csak a fogyasztóknak egy, az

adott gyakorlat vagy az annak alapjául szolgáló áru vonatkozásában koruk, hiszékenységük, szellemi vagy fizikai fogyatkozásuk miatt különösen kiszolgáltatott, egyértelműen azonosítható csoportja magatartásának torzítására alkalmas, és ez a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója által ésszerűen előre látható, a gyakorlatot az érintett csoport tagjaira általánosan jellemző magatartás szempontjából kell értékelni.

106. Az Fttv. 4. §-ának (3) bekezdése értelmében nem tekinthető a magatartás torzítására alkalmasnak a reklámban túlzó vagy nem szó szerint értendő kijelentések bevett, a reklám természetéből adódó mértéket meg nem haladó alkalmazása.
107. Az Fttv. 6. §-ának (1) bekezdése alapján megtévesztő az a kereskedelmi gyakorlat, amely valótlan információt tartalmaz, vagy valós tény – figyelemmel megjelenésének valamennyi körülményére – olyan módon jelenít meg, hogy megtéveszti vagy alkalmas arra, hogy megtéveszse a fogyasztót a törvényben felsorolt egy vagy több tényező tekintetében és ezáltal olyan ügyleti döntés meghozatalára készíti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas. Az Fttv. 6. § (1) bekezdésének b) pontja szerinti tényezők az áru lényeges jellemzői, mint például
- bg)* az adott célra való alkalmassága, a használatától várható eredmények, előnyei,
  - bh)* veszélyessége, kockázatai,
  - bj)* az egészségre gyakorolt hatása, vagy
  - bk)* tesztelése, ellenőrzöttsége vagy annak eredménye.
108. Az Fttv. – a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatti felelősségről rendelkező – 9. §-ának (1) bekezdése értelmében a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértéséért felel az a vállalkozás, amelynek a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése közvetlenül érdekében áll. A (2) bekezdés értelmében az (1) bekezdés szerinti vállalkozás felel akkor is, ha a kereskedelmi gyakorlatot szerződés alapján más személy valósítja meg a vállalkozás érdekében vagy javára.
109. A Fttv. 14. §-a kimondja, hogy a vállalkozás - az eljáró hatóság felhívására - a kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát igazolni köteles. Ha a vállalkozás nem tesz eleget ennek a kötelezettségnek, úgy kell tekinteni, hogy a tényállítás nem felelt meg a valóságnak. Erre a vállalkozást a hatóság felhívásában figyelmeztetni kell.

#### **Az Éltv. – 2015. május 5. előtt hatályos - releváns rendelkezései**

110. Az Éltv. – 2015. május 5. előtt hatályos - 10. §-ának (2) bekezdése szerint az élelmiszer-jelölés és az alkalmazott jelölési módszer, továbbá az élelmiszerek megjelenítése (formája vagy alakja, csomagolása, bemutatásának módja, kellékei) nem tévesztheti meg a végső fogyasztót
- a) az élelmiszer tulajdonságai - így különösen az élelmiszer természete, azonossága, jellemzői, összetétele, mennyisége, eltarthatósága, származási helye vagy eredete, illetve előállítási vagy termelési módja - tekintetében,
  - b) azáltal, hogy az élelmiszernek olyan hatást vagy tulajdonságot tulajdonít, amelyekkel az valójában nem rendelkezik,
  - c) annak állításával vagy olyan benyomás keltésével, hogy az élelmiszer különleges tulajdonsággal rendelkezik, ha ugyanezekkel a tulajdonságokkal minden más hasonló élelmiszer is rendelkezik.
111. Az Éltv. 10. §-ának (4) bekezdése szerint a (2) bekezdés rendelkezéseit megfelelően alkalmazni kell az élelmiszerekre vonatkozó reklámra.
112. Az Éltv. 25. §-ának (3) bekezdése a 10. § (2)-(4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése esetén az eljárás lefolytatására a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat

tilalmáról szóló törvényben meghatározott hatóság jogosult az ott meghatározott szabályok szerint azzal, hogy a végső fogyasztó az Fttv. alkalmazásában fogyasztónak minősül akkor is, ha nem természetes személy.

**Az Éltv. – 2015. május 5-től hatályos - releváns rendelkezése és a 1169/2011/EU rendelet vonatkozó pontja**

113. Az Éltv. – 2015. május 5-től hatályos – 25. §-ának (3) bekezdése értelmében az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1), (3) és (4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése esetén az eljárás lefolytatására az Fttv.-ben meghatározott hatóság jogosult az ott meghatározott szabályok szerint azzal, hogy a végső fogyasztó az Fttv. alkalmazásában fogyasztónak minősül akkor is, ha nem természetes személy.

114. Az 1169/2011/EU rendelet 7. - tisztességes tájékoztatási gyakorlatok című - cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében az élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatás nem lehet megtévesztő, különösen az élelmiszer olyan hatással vagy tulajdonsággal való felruházása révén, amellyel az nem rendelkezik. A (4) bekezdés a) pontja értelmében az (1) bekezdést a reklámozásra is alkalmazni kell.

**A Tpv. releváns rendelkezései**

115. Az Fttv. 19. §-ának c) pontja értelmében a kereskedelmi gyakorlat tisztességtelenségének megállapítására irányuló eljárásra az Fttv.-ben meghatározott eltérésekkel a Gazdasági Versenyhivatal eljárása tekintetében a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

116. A Tpv. 76. §-a (1) bekezdése alapján az eljáró versenytanács határozatában

- e) megállapíthatja a jogsértés tényét,
- g) megtilthatja a jogsértő magatartás további folytatását,
- j) megállapíthatja, hogy a magatartás nem jogsértő,
- k) bírságot szabhat ki.

117. Az eljáró versenytanács a Tpv. 78. §-a (1) bekezdésének a) pontja értelmében bírságot szabhat ki azzal szemben, aki Gazdasági Versenyhivatal hatáskörébe tartozó jogsértő magatartást valósít meg. Az (1b) bekezdés értelmében a bírság összege legfeljebb a vállalkozás, illetve azon – a határozatban azonosított – vállalkozáscsoport a határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételének tíz százaléka lehet, amelynek a bírsággal sújtott vállalkozás a tagja. A vállalkozások társulásával szemben kiszabott bírság összege legfeljebb a tagvállalkozások előző üzleti évben elért nettó árbevételének tíz százaléka lehet.

118. A Tpv. 78. §-ának (2) bekezdése értelmében a bírság legmagasabb összegének meghatározásakor a nettó árbevételt a határozat meghozatalát megelőző üzleti évre vonatkozó éves beszámoló vagy egyszerűsített éves beszámoló alapján kell meghatározni. Ha a vállalkozás működési ideje az adott évben egy évnél rövidebb, az adatokat éves szintre kell vetíteni. Ha a határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételéről nem áll rendelkezésre hiteles adat, az utolsó hitelesen lezárt üzleti év árbevétele az irányadó. Beszámolóval nem rendelkező, újonnan alapított vállalkozás esetében az eljárás megindításának évére vonatkozó üzleti tervet, ennek hiányában a vállalkozás által a vizsgáló, illetve az eljáró versenytanács felhívására közölt, a számvitelről szóló törvénynek a közbenső mérleg készítésére vonatkozó szabályai szerint az eljárás megindításának napjával mint fordulónappal kiszámított nettó árbevételt kell figyelembe venni. A nettó árbevétel számítására egyebekben megfelelően alkalmazni kell a 24. § (3) bekezdését és a 27. § (7) bekezdését.

119. A Tpv. 78. §-ának (3) bekezdése szerint a bírság összegét az eset összes körülményeire - így különösen a jogsérelem súlyára, a jogsértő állapot időtartamára, a jogsértéssel elért előnyre, a jogsértő



piaci helyzetére, a magatartás felróhatóságára, az eljárást segítő együttműködő magatartására, a jogsértő magatartás ismételt tanúsítására, gyakoriságára - tekintettel kell meghatározni. A jogsérelem súlyát különösen a gazdasági verseny veszélyeztetettségének foka, a végső üzletfelek érdekei sérelmének köre, kiterjedtsége alapozhatja meg.

120. A Tpvt. 44. §-ának (1) bekezdése értelmében a versenyfelügyeleti eljárásra – a Tpvt. eltérő rendelkezése hiányában – a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) rendelkezéseit kell alkalmazni meghatározott kivételekkel. A Ket. 13. §-a (2) bekezdésének e) pontja alapján a Ket. rendelkezéseit a versenyfelügyeleti eljárásban csak akkor kell alkalmazni, ha a Tpvt. vagy az Fttv. eltérő szabályokat nem állapít meg.

## VIII.

### Az értékelés keretei

#### A vizsgált állítások és a jogalap

121. A jelen ügyben a feltárt kereskedelmi gyakorlatban az alábbi állítások valószínűsíthetően jogsértő voltának vizsgálatára került sor:

- a Dragon Power
  - hatékonyságára vonatkozó állítások (nyomtatott sajtó): „*Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot!*”, „*A POTENCIÁLIS ERŐ!*” „*Kőkemény erekció!*”, „*Extra élvezet!*”, „*Szuper gyors regeneráció!*”, „*Mellékhatások nélkül!*”, illetve
  - ellenőrzöttségére vonatkozó állítás (nyomtatott sajtó): „*Garantáltan bevizsgált...*”
- a Bathmate Hercules Hydropumpa
  - hatékonyságára vonatkozó állítások (nyomtatott sajtó): „*Már az első használat után látható eredmények!*”, „*Tartós használattal akár 2,5-7 cm hossznövekedés és 30% terület növekedés érhető el vele!*”,
  - hatékonyságára vonatkozó állítások (honlap): „*tartós használatával akár 2,5-7,5 cm méretnövekedés és 30% kerületnövekedés érhető el!*”, „*Pénisze rövid idő alatt nagyobb lehet! Erekciói keményebbek lesznek! Az eredmények gyorsak, akár 15 percen belül láthatóak....*”
  - egészségre gyakorolt hatás-állítás (honlap): „*Segíthet az erekciós zavarok leküzdésében*”

122. A fenti állítások a következő jogalapon értékelendők a jogszabályi keretek változására, illetve az egyes termék kategóriák szabályozási különbségeire is tekintettel:

- a Dragon Power elnevezésű étrend-kiegészítő készítményre vonatkozó 2014. október 13-tól 2015. október 6-ig alkalmazott kereskedelmi gyakorlat tekintetében
  - o mind a termék ellenőrzöttségére, mind a termék hatékonyságára, előnyeire vonatkozó állítások esetén
    - az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének b) pontja alkalmazandó,

- a 2014. december 12-ig tanúsított magatartások esetében az Éltv. 10. § (2) bekezdésének b) pontja és (4) bekezdése alkalmazandó az Éltv. 2015. június 19-től hatályos 76/A. §-a<sup>71</sup> alapján,
  - a 2014. december 13-tól tanúsított magatartások esetében az 1169/2011/EU rendelet 7. cikkének (1) bekezdésének b) pontja és (4) bekezdése alkalmazandó az Éltv. 2015. május 5-től hatályos 25. § (3)<sup>72</sup> alapján;
- a Bathmate Hercules Hydropumpa készülékre vonatkozó 2014. szeptember 4-től 2015. október 6-ig alkalmazott kereskedelmi gyakorlat tekintetében mind a termék hatékonyságára, előnyeire, mind a termék egészségre gyakorolt hatására vonatkozó állítások esetén az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének b) pontja alkalmazandó.

123. Tekintettel arra a körülményre, hogy a Dragon Power a versenyfelügyeleti eljárás folyamán a zöld pipás jelzés helyett piros felkiáltójelet kapott, felmerülhet a jogszerű forgalmazás kérdése is. Ebben a tekintetben azonban az eljáró versenytanács arra a megállapításra jutott, hogy amíg az eljárás alá vont a terméket forgalmazta, abban az időszakban az OÉTI nyilvántartása szerint forgalmazható volt.

### **Hatáskör**

124. A Gazdasági Versenyhivatal hatáskörét a versenyfelügyeleti eljárásra a Dragon Power elnevezésű étrend-kiegészítő termék tekintetében

- az Fttv. rendelkezéseinek megsértése körében az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése állapítja meg, mely szerint a Gazdasági Versenyhivatal kizárólagos hatáskörrel rendelkezik a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatt indított ügyekben, ha a kereskedelmi gyakorlat a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas;
- a 2014. december 13-át megelőzően tanúsított magatartások vonatkozásában az Éltv. 10. § (2) bekezdés b) pontjában és (4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése körében az Éltv. 76/A. § állapítja meg;
- a 2014. december 13-tól tanúsított magatartások vonatkozásában az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontjában és (4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése körében az Éltv. 25. § (3) bekezdése állapítja meg.

125. A Gazdasági Versenyhivatal hatáskörét a versenyfelügyeleti eljárásra a Bathmate Hercules Hydropumpa elnevezésű készülék tekintetében az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése állapítja meg.

126. Az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése alapján a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatt a Gazdasági Versenyhivatal jár el, ha a kereskedelmi gyakorlat a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas.

127. Az Fttv. 11. §-ának (1) bekezdése értelmében a 10. § alkalmazásában a gazdasági verseny érdemi érintettségének megállapításánál – a jogsértéssel érintett piac sajátosságainak figyelembevételével – a következő szempontok irányadóak:

<sup>71</sup> Az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény módosításáról szóló 2015. évi XLVI. törvény 15. § a) pontjának hatálybalépését megelőzően tanúsított, a 10. § (2)-(4) bekezdésében foglalt rendelkezésekbe ütköző magatartás esetén az eljárás lefolytatására az Fttv.-ben meghatározott hatóság jogosult az ott meghatározott szabályok szerint azzal, hogy a végső fogyasztó az Fttv. alkalmazásában fogyasztónak minősül akkor is, ha nem természetes személy.

<sup>72</sup> Az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1), (3) és (4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése esetén az eljárás lefolytatására az Fttv.-ben meghatározott hatóság jogosult az ott meghatározott szabályok szerint azzal, hogy a végső fogyasztó az Fttv. alkalmazásában fogyasztónak minősül akkor is, ha nem természetes személy.

a) az alkalmazott kereskedelmi gyakorlat kiterjedtsége, figyelemmel különösen a kommunikáció eszközének jellegére, a jogsértéssel érintett földrajzi terület nagyságára, a jogsértéssel érintett üzletek számára, a jogsértés időtartamára vagy a jogsértéssel érintett áru mennyiségére, vagy

b) a jogsértésért felelős vállalkozás mérete a nettó árbevétel nagysága alapján.

128. Az Fttv. 11. §-ának (2) bekezdése alapján a gazdasági verseny érdemi érintettsége minden egyéb körülményre tekintet nélkül fennáll, ha a

a) a kereskedelmi gyakorlat országos médiaszolgáltatást végző médiaszolgáltatón keresztül valósul meg,

b) a kereskedelmi gyakorlat országos terjesztésű időszakos lap vagy legalább három megyében terjesztett napilap útján valósul meg,

c) a fogyasztók közvetlen megkeresésének módszerével végzett kereskedelmi gyakorlat legalább három megye fogyasztói felé irányul, vagy

d) az áru eladásának helyén alkalmazott eladásösztönző kereskedelmi gyakorlat legalább három megyében megszervezésre kerül.

129. Jelen eljárásban a gazdasági verseny érdemi érintettsége fennáll, tekintettel arra, hogy a kifogásolt kommunikáció többek között országos terjesztésű napilapokban (Blikk, Bors, Nemzeti Sport) jelent meg. Így az Fttv. 11. § (2) bekezdésének b) pontja alapján az eljárás a Gazdasági Versenyhivatal hatáskörébe tartozik.

130. Az Éltv. 25. §-ának (3) bekezdése szerint a 10. §-ának (2)-(4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése esetén az eljárás lefolytatására a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló törvényben meghatározott hatóság jogosult az ott meghatározott szabályok szerint azzal, hogy a végső fogyasztó az Fttv. alkalmazásában fogyasztónak minősül akkor is, ha nem természetes személy.

131. Az Fttv. 17. §-ának (1) bekezdése szerint az Fttv.-ben meghatározott hatóság jár el az e törvény szerinti eljárásban akkor is, ha külön törvény, illetve az annak végrehajtására kiadott jogszabály vagy az Európai Unió közvetlenül alkalmazandó jogi aktusa fogyasztókkal szembeni kereskedelmi gyakorlatra vonatkozó rendelkezésének megsértése tekintetében külön törvény így rendelkezik. Az ilyen eljárásban az eljáró hatóság vizsgálja mind az e törvény, mind pedig a külön törvény, illetve az annak végrehajtására kiadott jogszabály, illetve az Európai Unió közvetlenül alkalmazandó jogi aktusa fogyasztókkal szembeni kereskedelmi gyakorlatra vonatkozó rendelkezéseinek megsértését.

132. A fentiek értelmében az Éltv. 10. §-ának (2)-(4) bekezdésének és az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdésének megsértése esetén is a gazdasági verseny Fttv. szerinti érdemi érintettségének megállapíthatóságát kell vizsgálni, amely az előzőekben kifejtettek szerint már megállapításra került, s így a Gazdasági Versenyhivatal hatásköre a jelen versenyfelügyeleti eljárásban az Éltv. és az 1169/2011/EU rendelet releváns rendelkezései vonatkozásában is fennáll.

133. A Gazdasági Versenyhivatal országos illetékességét a Tptv. 46. § állapítja meg.

#### **Az eljáró versenytanács általános megjegyzései az eljárás alá vont észrevételeire**

134. Az eljárás alá vont kifogásainak egy jelentős része (alkalmazandó rendelkezések, az eljárás alá vontak igazolási kötelezettsége, az utólagos tájékoztatás megítélése, a figyelemfelkeltését célzó reklámok ügyleti döntésre gyakorolt hatása, a célcsoport reklám szövegezése alapján történő meghatározása, a fogyasztói értelmezés jelentősége a kereskedelmi gyakorlat megítélésnél, a potencianövelő termékek esetében sérülékeny fogyasztói kör érintettsége, a fogyasztói vélemények megjelenítésének kereskedelmi gyakorlatként történő értékelése, az állítás jelentése) a bíróságok által is megerősített, kiforrott joggyakorlatra irányul, így ezek kapcsán az eljáró versenytanács csak

megerősíteni tudja korábbi megállapításait, a következő hivatkozásokon túl általánosan utalva a Versenytanács elvi jelentőségű döntéseinek egyes kitételeire.<sup>73</sup>

135. Az eljárás alá vont több tekintetben is kifogásolta, hogy az eljáró versenytanács nem tárta elé a vonatkozó ágazati szabályokat, nem jelölte meg pontosan, hogy mely rendelkezések sérelmét vizsgálta, illetve mely rendelkezéseket tart irányadónak az eljárás alá vont magatartására vonatkozóan.
136. Az eljáró versenytanács álláspontja az, hogy a vonatkozó rendelkezéseket és a releváns magatartásokat az ügyindító végzésen túl maga az előzetes álláspont (lásd pl. annak 1-5. és 57-86. pontjait) is részletezte, egyebekben pedig a piaci szereplőknek már a kereskedelmi gyakorlataik közzétételekor rendelkezniük kell az arra vonatkozó tudással, hogy a reklámozás során milyen ágazati speciális, illetve generális jogszabályoknak, rendelkezéseknek kell megfelelniük. Ekként – amikor a hatóság igazolásra hívja fel a piaci szereplőt – a vállalkozásoknak nem jelenthet különösebb akadályt az, hogy bemutassa – adott esetben egy versenyfelügyeleti eljárásban – az eljáró hatóság előtt, hogy a kereskedelmi gyakorlata közzétételekor, a reklámok kialakítása során mely ágazati szabályoknak és hogyan felelt meg.
137. A jelen esetben ráadásul a speciális ágazati szabályok a forgalmazás kapcsán is érvényesülnek.
138. Az eljárás alá vont továbbá félreérti az elvárt igazolási kötelezettséget: a versenyfelügyeleti eljárásokban – a vonatkozó ágazati szabályok, alapelvi iránymutatások alapján – kikristályosodott joggyakorlat alapján nem az az elvárt, hogy a piaci szereplők minden egyes étrend-kiegészítő esetében külön-külön klinikai vizsgálatokkal igazolják azok hatásait.
139. Az elvárás az, hogy az élelmiszerekre irányadó, elsősorban rendeleti keretek között a vállalkozás igazolni tudja, hogy az általa népszerűsített termékkel kapcsolatban alkalmazott állításokat jogszerűen használja. Ebben a körben az eljárás alá vont
- egyrészt hivatkozott egyes EFSA által vizsgált állításokra,
  - másrészt jelentős mennyiségű tudományos vagy egyéb cikket, tanulmányt nyújtott be.
140. A hivatkozott EFSA állítások döntő többsége közül azonban csak egy csoport (3677) és csak a ginzeng tekintetében vonatkozik a szexuális teljesítményre, de ezen állítások [„*a ginzeng hozzájárul a szexuális egészséghez, a jó szexuális kapcsolatok megtartásához, segít megtartani a jó erekciót, segít fejleszteni az erekciós állapotot (merevség, időtartam), segít fejleszteni a libidót*”] esetében is megállapítható, hogy
- az a normál, jó szexuális teljesítmény fenntartásához kapcsolódnak (azt segítik), nem pedig az extrém, fokozott, különösen nagy teljesítményre utalnak,
  - a kapcsolódó dokumentáció alapján napi 600-2000 mg hatóanyag napi bevétele mellett került vizsgálatra a hatás, amely jelentősen magasabb a Dragon Power napi adagjában (1 kapszula) található 155 (vagy 125) mg ginzénoidnál.
141. Az eljárás alá vont által hivatkozott cikkek alapján is megállapítható (lásd például a 80. és 82. pontokat és azok lábjegyzeteihez tett eljáró versenytanácsai észrevételeket), hogy hosszabb távú és nagyobb (napi 600-3000 mg) mennyiség szedése mellett volt kimutatható a leírt eredmény (továbbá ezen tanulmányok szintén – lehetséges – javulást és nem maximális vagy egyéb módon kiemelkedő, gyors eredményt ígértek).
142. Az eljáró versenytanács nem ismerteti részletesen a vonatkozó ágazati szabályt, ugyanakkor utal arra, hogy az eljárás alá vontnak a kereskedelmi gyakorlata során az alábbi – az OÉTI honlapján is

<sup>73</sup>

[http://www.gvh.hu/jogi\\_hatter/magyar\\_piacra\\_iranyado\\_szabalyozas/elvi\\_jelentosegu\\_dontesek/a\\_versenytanacs\\_elvi\\_jelentosegu\\_dontesei\\_2015.html](http://www.gvh.hu/jogi_hatter/magyar_piacra_iranyado_szabalyozas/elvi_jelentosegu_dontesek/a_versenytanacs_elvi_jelentosegu_dontesei_2015.html)

kifejezetten tájékoztatási céllal, a vállalkozások számára is összefoglalt – elvekre, rendelkezésekre is figyelemmel kellett volna lennie:<sup>74</sup>

- a 1924/2006/EK rendelete szabályozza az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokat. A rendelet 2007. január 18-án lépett hatályba és 2007. július 1-től kell alkalmazni,
- a rendelet hatálya kiterjed a teljes kereskedelmi kommunikációra, vagyis a végső fogyasztó felé felkínált élelmiszerekkel kapcsolatos tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokra, amelyeket
  - a termékek jelölése,
  - megjelenítése
  - reklámozása során alkalmaznak, beleértve
  - az állításként értelmezhető kereskedelmi-, márka-, és fantázianeveket is;
- a rendelet alkalmazásában
  - az állítás az olyan közlés vagy ábrázolás – beleértve a képi, grafikus vagy jelképes ábrázolás bármely formáját –, amely a közösségi vagy nemzeti jogszabályok szerint nem kötelező, és amely kijelenti, sugallja vagy sejteti, hogy az élelmiszer különleges jellemzőkkel rendelkezik;
  - az egészségre vonatkozó állítás bármely olyan állítás, amely kijelenti, sugallja vagy sejteti, hogy az adott élelmiszer, élelmiszercsoport vagy annak valamely alkotóeleme és az egészség között összefüggés van;
- a rendelet értelmében csak engedélyezett állítások alkalmazhatók, az állításokkal szemben megfogalmazott alapvető követelmény, hogy azok
  - nem vezethetik félre a fogyasztót,
  - nem ösztönözhetnek túlzott élelmiszerfogyasztásra,
  - nem kelthetnek kétséget más élelmiszerek fogyaszthatósága iránt,
  - nem kelthetnek félelmet a fogyasztóban,
  - nem sugallhatják azt, hogy a kiegyensúlyozott és változatos étrend nem biztosít megfelelő mennyiségű tápanyagot.
- az állításokat általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokra kell alapozni, azokkal kell alátámasztani,
- az állítások tudományos igazolása az állítást alkalmazó élelmiszeripari vállalkozó feladata.

### **Az érintett fogyasztók**

143. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint a vizsgált kereskedelmi gyakorlat tartalma alapján – ugyan az eljárás alá vont ezt vitatja – mindkét érintett termék a szexuális teljesítmény fokozásával (javításával, fokozásával, illetve helyreállításával) kapcsolatos igényeket elégíti ki, ekként a Dragon Power elnevezésű étrend-kiegészítő termék is potencianövelő terméknek minősül - fogyasztói szempontból.

---

<sup>74</sup> [https://www.ogyei.gov.hu/egeszsegre\\_vonatkozo\\_allitasok/](https://www.ogyei.gov.hu/egeszsegre_vonatkozo_allitasok/)



144. A magatartás megítélése szempontjából azonban nincs jelentősége, hogy potencianövelőként vagy pusztán általános élelmiszerként forgalmazza, illetve reklámozza azt az eljárás alá vont, ugyanis az élelmiszerre vonatkozó általános szabályok az irányadóak. (Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a potencianövelő termék minőségnek abban a körben van jelentősége, hogy az OÉTI speciális notifikációs szabályokat dolgozott ki a „potencianövelésre szánt étrend-kiegészítők” esetében, amelyeknek az eljárás alá vont nyilvánvalóan nem tudna megfelelni a jelen ügyben érintett Dragon Power kapcsán, ugyanis a termék tartalmaz olyan összetevőket, amelyek tilalmazottak.)
145. A termék kategóriának – a jelen versenyfelügyeleti eljárás szempontjából – a célzott fogyasztói kör kapcsán lehet jelentősége, azonban a célzott fogyasztói kört is alapvetően a kereskedelmi gyakorlat tartalma (és nem pusztán a nyilvántartásbeli megnevezés) határozza meg. Az eljárás alá vont a versenyfelügyeleti eljárásban tartott tárgyaláson<sup>75</sup> az eljáró versenytanács Dragon Power termék minősítésével kapcsolatos kérdésére úgy nyilatkozott, hogy kéri a termék-kategória kapcsán a kereskedelmi gyakorlat tartalmát figyelembe venni. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a vizsgált reklámokban a „potenciális erő” szlogen kifejezetten a potencianövelő jellegre utal a fogyasztók számára is.
146. Mindkét termék jellemzője, hogy azok hatékonysága, hatásossága alapvetően bizalmi jellemző.
147. Az eljárás alá vont által a Dragon Power elnevezésű étrend-kiegészítő termékre vonatkozóan közzétett kereskedelmi kommunikáció elsősorban azon férfi fogyasztókra és partnereikre irányul, akik valamilyen oknál fogva szexuális teljesítőképességüket fokozni kívánják. Ugyan a kommunikáció üzenete (pl.: „Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot!”, „Extra élvezet!”) alapvetően nem az egészségügyi problémákkal küzdőket kívánja elsődlegesen megszólítani, de a megcélzott (egyébként több tekintetben valószínűleg meglehetősen heterogén) fogyasztói körben előfordulhatnak olyan férfiak is, akik szexuális teljesítményükkel kapcsolatban problémával küzdenek, ami gyakran okoz olyan pszichés problémákat, szorongást, szégyenérzetet, ami miatt ezek a személyek egy átlagos fogyasztónál lényegesen többet hajlandóak megtenni a problémáik orvoslásáért és ennek következtében sérülékenyebbek is, kiszolgáltatott helyzetben vannak.
148. A Bathmate Hercules Hydropumpa esetében azonban további megfontolások is felmerülnek. Az eljárás alá vont által a Bathmate Hercules Hydropumpa készülékre vonatkozóan közzétett kereskedelmi kommunikáció (a pénisz hossznövekedésére és kerületnövekedésére utaló üzenet, valamint a „*Segíthet az erekciós zavarok leküzdésében*” állítás révén, illetve azon honlapi tájékoztató alapján, miszerint „*a leggyorsabb változásokat olyan férfiak vették észre, akiknél a nyugalmi állapotban kisebb a péniszük*”) ugyanis hangsúlyosan azokra a férfi fogyasztókra irányul, akik valamilyen oknál fogva nem elégedettek testi adottságaikkal. Ezen fogyasztói kör is heterogén: a pusztán normális teljesítményük fokozását célzó férfiak mellett idetartozhatnak azok a személyek, akik – a szakemberek által meghatározott - kis pénisz szindrómában (vagy kis pénisz komplexusban) szenvednek (vagyis úgy gondolják, hogy péniszük túl kicsi, noha nem az), de azok is, akiknek ténylegesen apró, orvosi nevén mikropéniszük van, továbbá a – pszichés vagy fizikai eredetű – erekciós problémával küzdő férfiak is.
149. A fentiek szerinti vélt vagy valós problémák olyan pszichés állapotot okozhatnak (szorongás, szégyenérzet), amelyek miatt a fogyasztók fokozottan nyitottak az egyes vizsgált üzenetekre, különös tekintettel arra a körülményre, hogy a termékek online megrendelése miatt az érintett fogyasztóknak nem kell a problémát mással megosztaniuk. Ezen fogyasztói kör a problémái leküzdéséért hajlandó akár a lehetőségeit meghaladó anyagi ráfordításokat is eszközölni.
150. Mindezek következtében a vizsgált kereskedelmi kommunikációval elért fogyasztók egy jelentősebb, nem elhanyagolható része sérülékenynek tekinthető a potencianövelésre vonatkozó üzenetekre vonatkozóan. Azon állítás kapcsán pedig, hogy „*segíthet az erekciós zavarok leküzdésében*”

<sup>75</sup> Vj/73-46/2015. számú jegyzőkönyv

kijelenthető, hogy azt az érintett csoport tagjaira általánosan jellemző magatartás szempontjából kell értékelni – mint a csoport befolyásolására kétségkívül alkalmas állítást – az Fttv. 4. §-ának (2) bekezdése alapján, mivel

- az a fogyasztóknak egy, az adott gyakorlat és különösen az annak alapjául szolgáló áru vonatkozásában fizikai és/vagy pszichés fogyatkozásuk miatt különösen kiszolgáltatott,
- és egyértelműen azonosítható csoportja magatartásának torzítására alkalmas,
- amit a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója ésszerűen előre is láthatott, hiszen éppen ezért emelte ki a kereskedelmi gyakorlatában is.

### **Az ügyleti döntés**

151. A jogi értékelés szempontjából relevanciával bíró fogyasztói döntés meghozatala egy folyamat, amelynek nemcsak az egészét, hanem egyes szakaszait is védi a jog a maga eszközeivel. Ez a folyamat a fogyasztók figyelmének felkeltését is magában foglalja, s a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen magatartások, kereskedelmi gyakorlatok tilalma már e szakasszal kapcsolatban is érvényesülést kíván, így ez sem történhet tisztességtelen módon. Nemcsak az olyan magatartás jogellenes, amely kizárólagosan meghatározza a fogyasztó döntését, hanem minden olyan magatartás, amely érdemben kihatással van a folyamatra - ideértve a figyelem felkeltését is. Kifogásolható már önmagában az a körülmény, hogy a tisztességtelen magatartás, kereskedelmi gyakorlat hatására a fogyasztó felveszi a kapcsolatot a vállalkozással, hiszen így a vállalkozás „meggyőzheti” a fogyasztót, „ráveheti” a vállalkozás számára előnyös döntés meghozatalára.

152. Mindkét érintett termék esetében a vizsgált állítások közzétételére a fogyasztók figyelmének felkeltése kapcsán került sor. Az Fttv. értelmében a figyelemfelkeltés kapcsán hozott döntés is ügyleti döntésnek minősül, mert a fogyasztó a kereskedelmi gyakorlat üzenete hatására felkutatja a kínált termékeket, lehetőségeket és a kommunikáció hatékony és gyors eredményre, valamint a termék ellenőrzöttségére, illetve egyéb hatásaira vonatkozó üzenete miatt dönt a termék megvásárlása (megrendelése) mellett. A jelen ügyben azonban az is lényeges, hogy az online vásárlás miatt az utólagos (kiegészítő jellegű, pontosító) tájékoztatás valószínűsége korlátozott.

### **Az egyes állítások esetén elvárt igazolási kötelezettség**

153. Általános követelményként fogalmazódik meg, hogy a vállalkozásnak a fogyasztók irányában tanúsított kereskedelmi gyakorlata feleljen meg a tisztesség követelményének, amely azon elvárás is magában foglalja, hogy a vállalkozásnak magáról vagy termékeinek lényeges tulajdonságáról adott, fogyasztóknak szóló tájékoztatása igaz és pontos legyen.

154. A reklámok üzenetének értelmezése során a joggyakorlat nem a vállalkozások szándékát, hanem a lehetséges fogyasztói tartalmat értékeli – figyelemmel a reklámokban megjelenő állításokra és az érintett termék jellemzőire, különös tekintettel a reklámban kiemelt jellemzőre. Egy reklámállításnak az igazolási kötelezettségre kiható értelmezése során nem bír jelentőséggel, hogy a vállalkozás a kifogásolt állítást miként értelmezi, a közléssel mit szeretett volna kifejezésre juttatni, mivel azt a fogyasztó szempontjából kell értelmezni.

155. A fogyasztók alapvetően többféle termék-kategóriába tartozó, különböző minősítésű fogyasztási cikkekkel, szolgáltatásokkal találkozhatnak a különböző piacokon. Az egyes piacokon eltérő szabályok jelölik ki a reklámozási kereteket, azonban általánosságban elmondható, hogy ahhoz, hogy bármely termék vagy szolgáltatás bármilyen, az emberi szervezetre irányuló pozitív hatással népszerűsíthető legyen, megfelelően és szigorú (adott esetben tudományos, klinikai) keretek között igazolni kell az érintett piaci szereplőknek ezen hatásokat. Amennyiben nem állítana fel a szabályozás és a jogalkalmazás szigorú, minden vállalkozásra kiterjedő kereteket, azon piaci szereplők, akik jogszerűen forgalmazzák, minősítetik és reklámozzák termékeiket, jelentős piaci hátrányba kerülnének.

156. A hatások alapvetően bizalmi jellemzők közgazdasági értelemben, a vásárló, felhasználó ugyanis még a fogyasztást követően sem tud egyértelműen megbizonyosodni arról, hogy az elért eredmény minek köszönhető és hogy egyáltalán van-e eredmény, volt-e hatás.

157. Az a piaci szereplő tehát, aki valótlan, jogilag nem megfelelően igazolt hatásokat tulajdonít termékének, jogsértést követ el. Amennyiben ez a jogsértés az emberi egészséggel, az emberi szervezet működésével kapcsolatos különösen jelentős súlyúnak minősülhet.

158. A vizsgálat a Vj/73-1/2014., Vj/73-7/2014. és Vj/73-16/2014. számú iratok szerint felhívta az eljárás alá vontat a 75. pont szerinti állítások igazolására az Fttv. 14. §-ára tekintettel. Az Fttv. 14. § értelmében az eljárás alá vont köteles igazolni a kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát. Az igazolási kötelezettség kereteit az érintett állítás – fogyasztói szempontú – tartalma határozza meg: pl. az ellenőrzöttséget („Garantáltan bevizsgált...”) az eljárás alá vont úgy igazolhatja, ha benyújtja a termék bevizsgálását igazoló dokumentációt, a különböző hatás-állításokat pedig úgy, hogy az adott termékkel kapcsolatos tudományos igényű vizsgálatokat és azok eredményeit, hiteles iratok benyújtásával ismerteti. Amennyiben az adott termék kategóriára (pl. élelmiszerek esetén irányadó komplex-szabályozás) speciális szabályok vonatkoznak, akkor az igazolási kötelezettséget az ágazati szabályok határozzák: a vállalkozásoknak azt kell igazolniuk, hogy megfeleltek az ágazati szabályozásnak.

159. A joggyakorlat a kutatási, vizsgálati anyagokkal szemben az alábbi általános követelményeket támasztja:

- a vizsgálati eredmény nem nyugodhat izolált esetismertetések, véletlenszerű tapasztalatokon, olyan beszámolókon, amelyek nélkülözik a tudományos értékeléshez szükséges feltételeket és eszközöket (pl. megfelelő és elfogadott statisztikai tervezést, kivitelezést), elismert tudományos módszerrel alá nem támasztott véleményeken, az értékelést befolyásoló körülmények mellőzésével írott publikáción, forrásanyag ellenőrizetlen hivatkozásán,
- a vizsgálatba bevont személyek tekintetében a minta kellő nagysággal és reprezentativitással bírjon,
- a mintába való bekerülés szempontjai olyan személyek mintába való bekerülését eredményezzék, akik a vizsgált termék célcsoportjához tartoznak,
- a mintavétel módja legyen megfelelő, a mintába való bekerülés szempontjai ne okozzanak potenciális szelekciós torzítást,
- a vizsgálatra normál, a mindennapi használatól nem eltérő körülmények között kerüljön sor,
- a vizsgálat során történő „lemorzsolódás” indokai kerüljenek ismertetésre,
- a vizsgálati alanyokról álljanak rendelkezésre deskriptív statisztikák,
- a vizsgálat lefolytatása oly módon történjék, amely lehetővé teszi az esetleges szubjektív problémák kezelését,
- a vizsgálat dokumentációban szereplő számítások legyenek ellenőrizhetők az ún. nyers adatok segítségével.

160. Az eljárás alá vont azonban a versenyfelügyeleti eljárás során nem nyújtott be olyan bizonyítékot, mely a termékek hatékonyságára vonatkozóan tett állításait alátámaszthatná az alábbiak szerint.

#### **A Dragon Power hatékonyságára vonatkozó állítások**

161. Az eljáró versenytanács hangsúlyozza, hogy a jelen versenyfelügyeleti eljárásnak nem tárgya az érintett étrend-kiegészítő jogszerű forgalmazásának kérdése, ugyanis a vizsgált időszakban a termék kétségtelenül ún. zöld pipával rendelkezett és a forgalmazó nem ismerte a notifikációs dokumentációt.

A jelen versenyfelügyeleti eljárásnak tárgya az, hogy – különös tekintettel arra az eljárás alá vont által is hangoztatott tényre, hogy az eljárás alá vont nem ismerte a termék klinikai vizsgálatának eredményeit – mit jelent a fogyasztók számára egy étrend-kiegészítő ellenőrzöttsége és teljesült-e, illetve hogy milyen hatások tulajdoníthatóak az adott terméknek és ehhez képest a kereskedelmi gyakorlatban milyen állítások jelentek meg.

162. Egy termék hatása és mellékhatás mentessége lényeges jellemzője az adott terméknek, amit önmagában az is alátámaszt, hogy ezen tényezőket az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének b) pontja is kiemeli annak bg) és bh) alpontjában.

163. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy az eljárás alá vont álláspontja szerint az érintett termék nem potencianövelő szer, mégis alapvetően olyan bevizsgáltságra és állításra hivatkozik bizonyítékként, amely a potencianövelő étrend-kiegészítők piacán jellemző. Az eljárás alá vont bizonyítékként olyan – használatukat rendeleti szinten még meg nem erősített – állításokra hivatkozott, amelyek egészségre ható állításként az EFSA listáján találhatóak. A jelen esetben érintett termék összetevőire, hatóanyagaira vonatkozóan még nem lépett hatályba azon rendelet, amely az azokkal kapcsolatba tehető – egészségre vonatkozó – állításokat felsorolja, így a jelenleg elérhető EFSA lista csak iránymutatásul szolgálhat egyéb dokumentációival együtt. Az eljáró versenytanács ezen állítások kapcsán elsődlegesen kiemeli, hogy a vonatkozó ágazati szabályozás ezen állítások esetében általánosságban is kommunikációs feltételként határozta meg a hatóanyag és a hatás közötti összefüggés megjelenítését, továbbá az egyes állításokra vonatkozóan is további feltételeket határozhat meg maga az EFSA, de különösen a majdani rendeleti szabályozás is.

164. A jelen esetben vizsgált kereskedelmi gyakorlatból megállapítható, hogy

- az állítások nem az emberi szervezet normál állapotával kapcsolatos hatásokra vonatkoznak, hanem egy meghatározott teljesítmény meghatározott mértékű, illetve gyorsaságú javulását ígérik hatásként,
- az eljárás alá vont egyébként sem jelölte meg a hirdetésekben, hogy az adott hatás mely összetevőnek köszönhető, valamint
- az eljárás alá vont nem jelölte meg a mennyiségi összefüggéseket sem, így

ezen állítások még a későbbi elfogadottságuk és egészségre ható állításként való alkalmazásuk esetén sem lennének jogszerűen alkalmazhatóak.

165. Az EFSA listáján szereplő (az eljárás alá vont által a 40. pont szerint hivatkozott) 3677, 3671, 3672, 3670, 2013, 2017, 2018, 408 sorszámú állítások<sup>76</sup> tekintetében megállapítható, hogy pusztán a 3677 számú vonatkozik közvetlenül (a ginzeng) szexuális teljesítménnyel kapcsolatos általános (kedvező) hatásokra. A használat feltételei körében továbbá 0,6-2 grammnak (azaz 600-2000 milligrammnak) megfelelő szárazgyökér szerepel, valamint normális étrend. A jelen ügyben érintett termék ginzeng tartalma 155 milligramm.

166. Az eljáró versenytanács álláspontja azonban az, hogy – még ha elfogadható is lenne az EFSA állítások alkalmazhatósága a mennyiségi korlátozást figyelmen kívül hagyva – azon hatékonysági mértékre és gyorsaságra utaló állítások, hogy „*Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot!*”, „*A POTENCIÁLIS ERŐ!*”, „*Kőkemény erekció!*”, „*Extra élvezet!*”, „*Szuper gyors regeneráció!*” nem azonosíthatóak azon állítások egyikével sem, hogy „*a ginzeng hozzájárul a szexuális egészséghez, a jó szexuális kapcsolatok megtartásához, segít megtartani a jó erekciót, segít fejleszteni az erekciós állapotot (merevség, időtartam), segít fejleszteni a libidót.*”

<sup>76</sup> A vizsgálat a VJ/73-18/2015. számú irattal az EFSA által összeállított, ún. konszolidált listán szereplő egészségre ható állítások (health claims) listájáról a hivatkozott sorszámú állításokat az versenyfelügyeleti eljárás aktájába beemelte.



167. A jelen eljárásban vizsgált kereskedelmi kommunikációban szereplő állítások tehát túlterjeszkednek a fent felsorolt – egyébként rendeleti szinten nem is engedélyezett – állításokon. De ezen állítások túlterjeszkednek az eljárás alá vont által becsatolt bizonyítékok tartalmán is, továbbá az érintett termék napi – egyébként is kérdéses mennyiségű – ginzeng tartalma meg sem közelíti a vizsgálatokban szereplő mennyiségeket.
168. Az eljárás alá vont azon észrevétele kapcsán, miszerint a vizsgálat hibásan idézte a hirdetés szövegét és emiatt annak értelmezése is félrevezető, az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a Gazdasági Versenyhivatal következetes gyakorlata szerint<sup>77</sup> a „*valamely személytől származó idézet, (szakmai) vélemény, felhasználói tapasztalat tájékoztatásban történő elhelyezése nem mentesít a versenyjogi felelősség alól. Az ilyen megoldással a reklámban vagy bármely más tájékoztatási anyagban szereplő közlések a vállalkozás tájékoztatásának (az ő gazdasági érdekeit szolgáló közlésnek) minősülnek.*” Ebből következik, hogy a kereskedelmi kommunikációban (egyértelműen marketing céllal) közzétett vásárlói véleményeket, tapasztalatokat a megfelelő bizonyítékkal, objektív módon kell alátámasztania az eljárás alá vontnak, függetlenül attól, hogy azt a véleményt egy valóban független fogyasztó fogalmazta meg, vagy esetlegesen az eljárás alá vont találta ki.
169. Nem lehet tehát pusztán szubjektív véleményként tekinteni a kereskedelmi kommunikációban megjelenő – fogyasztók által megfogalmazott – véleményként szereplő állításokra és így nem lehet olyan következtetésre jutni, melyre az ADR Sales Kft. jutott, azaz hogy ezen állítások tekintetében az eljárás alá vontnak nincs bizonyítási kötelezettsége. Az Fttv. 14. §-a körében irreleváns, hogy a hatásokat ismertető felsorolás egyébként a vásárlók tapasztalatait foglalja-e össze. Egyebekben vásárlói véleményének feltüntetése a kereskedelmi kommunikációban azt a benyomást erősíti, azt az üzenetet közvetíti, hogy az adott termék valóban segíteni fog, hiszen már másoknak is használt.
170. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint a „*Mellékhatások nélkül!*” állítás mintegy negatív hatás-állításként a mellékhatás mentesség ígérését fogalmazza meg. A mellékhatás mentesség állítása a fogyasztók számára a biztonságos használat és ennek (klinikai) kivizsgáltsága, ellenőrzöttsége üzenetét közvetíti, azt, hogy szemben esetlegesen más potencianövelő termékekkel, az érintett termék esetében nem várt hatások nem fordulnak elő.
171. A jelen versenyfelügyeleti eljárás szempontjából is elfogadhatatlan, de az emberi egészség védelme körében különösen tolerálhatatlan az az eljárás alá vonti álláspont, hogy az adott terméknek azért nincs mellékhatása, illetve azért valós a „*Mellékhatások nélkül!*” állítás, mert nem gyógyszer. A gyógyszerek esetében a mellékhatások kutatására és kommunikálására valóban szigorú szabályok vonatkoznak – ez azonban semmilyen logikai kapcsolatban nincs azzal, hogy egy kevésbé kontrollált termékkörben nem merülhetne fel bármilyen fogyasztói szempontból releváns kockázat: az OÉTI - eljáró versenytanács által fent idézett notifikációs szigorításról szóló - tájékoztatása is éppen arra világít rá, hogy egyes termékkörök kifejezetten jelenthetnek közegészségügyi kockázatot, azaz a fogyasztói értelmezés szerint nem várt mellékhatással bírhatnak.
172. Az eljárás alá vont által alkalmazott kereskedelmi kommunikációval elért fogyasztók döntését befolyásolja az arra vonatkozóan közzétett állítás, hogy egy adott termék – legyen az étrend-kiegészítő, gyógyszer vagy más készítmény – nem fejt ki semmilyen mellékhatást. Ez az állítás ugyanis az ésszerűen eljáró átlagfogyasztó számára azt az üzenetet közvetíti, hogy a terméknek nincs semmilyen egészségügyi kockázata. A kereskedelmi kommunikációt az ésszerűen eljáró átlagfogyasztó szempontjából szükséges vizsgálni, és ha nem is alkalmazandó a gyógyszerek mellékhatás definíciója egy étrend-kiegészítő esetében, ennek nincs is a jelen ügyben jelentősége.

<sup>77</sup> Lásd például a Versenytanács elvi jelentőségű döntéseinek (2014) I.2.1 pontját. [http://www.gvh.hu//data/cms1030603/VT\\_elvi\\_allasfoglalások\\_fttv\\_2015\\_03\\_09.pdf](http://www.gvh.hu//data/cms1030603/VT_elvi_allasfoglalások_fttv_2015_03_09.pdf) Utolsó letöltés: 2015. szeptember 10.



173. A vizsgált állítás („*Mellékhatások nélkül!*”) ugyanakkor a fogyasztói üzenet miatt lehet megtévesztő, hiszen egy adott terméktől várható előnyök közt egyértelműen jelen van az, ha az adott terméknek nincs mellékhatása, más szavakkal egészségügyi kockázata, elvégre így veszély, nem várt tünetek és reakciók nélkül alkalmazható a készítmény. Ebben a körben az eljárás alá vontnak azt kellett volna bizonyítania hiteles, tudományos igényű bizonyítékokkal, hogy a kommunikációjának megfelelően a termék alkalmazása során valóban nem fordulhat elő semmilyen egészségügyi kockázat az ígért hatások mellett. Erre vonatkozóan azonban az eljárás alá vont bizonyítékot nem csatolt.
174. Az eljárás alá vont álláspontja szerint az érintett étrend-kiegészítő termék nem potencianövelő készítmény, hanem egy étrend-kiegészítő férfiagnak. Ennek a fiktív elhatárolásnak azonban a jelen ügyben nincs relevanciája. Az a tény, hogy egy terméket a gyártója, illetve forgalmazója általános, közfogyasztásra szánt élelmiszerként, étrend-kiegészítő termékként vagy ezeken belül bármely más kategóriában kívánja forgalmazni önmagában az ésszerűen eljáró átlagfogyasztó számára nem változtat azon, hogy a versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált kommunikáció egyértelműen a férfiak szexuális teljesítményének fokozására, azaz más kifejezéssel élve a potencia növelésére javasolja a Dragon Power elnevezésű étrend-kiegészítőt.
175. Még ha férfiagnak szánt étrend-kiegészítőként kategorizálható is a termék, a kereskedelmi kommunikáció üzenete akkor is az marad, hogy a termék használatától a potencia növelése várható és az eljárás alá vont Fttv. 14. § szerinti bizonyítási kötelezettsége az lett volna (az élelmiszeren belüli kategóriától függetlenül azonos mérce szerint), hogy a Dragon Power elnevezésű – férfiagnak szánt vagy potencianövelő – készítmény népszerűsítése céljából közzétett kereskedelmi gyakorlatban alkalmazott, a termék hatékonyságára vonatkozó állításait támassa alá.
176. A jelen ügyben vizsgált gyors és hatékony eredményeket és mellékhatásmentességet ígérő állításokat („*Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot!*”, „*A POTENCIÁLIS ERŐ!*”, „*Kőkemény erekció!*”, „*Extra élvezet!*”, „*Szuper gyors regeneráció!*”, „*Mellékhatások nélkül!*”) azonban az eljárás alá vontnak nem sikerült bizonyítania az adott termék vonatkozásában hitelt érdemlő dokumentumokkal, mivel a felhozott érvek nem relevánsak a kérdéses vizsgálat során.
177. Az eljáró versenytanács a „*Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot!*”, „*A POTENCIÁLIS ERŐ!*” és az „*Extra élvezet!*” állítások kapcsán arra jutott, hogy azok az Fttv. körében nem alkalmasak a fogyasztói döntések torzítására, mivel azok az Fttv. 4. § (3) bekezdése értelmében túlzó, illetve nem szó szerint értendő, különösen szubjektív tartalmat hordozó, ésszerű viszonyítási alapot nélkülöző kijelentések. Ezen megállapítás azonban nem érinti az Éltv., illetve a 1169/2011/EU rendelet szerinti értékelést, az ágazati szabályok tekintetében különösen fontos a túlzásmentes, objektív tájékoztatás.
178. Nem tekinthető azonban az Fttv. értelmében sem túlzó állításnak a „*Kőkemény erekció!*”, a „*Szuper gyors regeneráció!*”, és a „*Mellékhatások nélkül!*” ígéret, tekintettel arra, hogy azok valamiféle objektív tartalmat, relatív hatékonyságot hordoznak a fogyasztók számára.
179. Mivel a vizsgált, a termék lényeges jellemzőire vonatkozó kereskedelmi kommunikáció (nyomatott sajtóbeli hirdetések) alkalmas arra, hogy a fogyasztót - aki a szexuális teljesítőképessége javulását várja a terméktől - olyan ügyleti döntés meghozatalára késztesse, amelyet egyébként nem hozott volna meg (ha tudta volna, hogy ezen ígért eredményekre vonatkozóan nincsenek az eljárás alá vontnak bizonyítékai), az eljárás alá vont
- megvalósította 2014. október 13-tól 2015. október 6-ig az Fttv. 6. § (1) bekezdése b) pontjában [azon belül is a bg) és bh) alpontjában] foglaltakat, és ezzel megsértette az Fttv. 3. § (1) bekezdésében foglalt tilalmat (ide nem értve a *Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot!*”, „*A POTENCIÁLIS ERŐ!*” és az „*Extra élvezet!*” állításokat),
- valamint megsértette

- 2014. október 13-tól 2014. december 12-ig közzétett kommunikációjával az Éltv. 10. § (2) bekezdésének b) pontját,
- 2014. december 13-tól 2015. október 6-ig tanúsított magatartás tekintetében pedig 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontját.

### **A Dragon Power ellenőrzöttségére vonatkozó állítás**

180. Az eljárás alá vont a termék népszerűsítésére szolgáló kereskedelmi kommunikációban arra vonatkozóan tett közzé állítást, hogy a termék garantáltan bevizsgált. A fogyasztók számára ezen üzenet egyrészt azt hordozhatja, hogy (kapcsolódva a mellékhatás mentességhez) egészségügyi kockázatot nem jelent a termék, másrészt azt, hogy hatását vizsgálatok igazolják. Mindkét értelmezés (különös tekintettel az érintett piacon esetlegesen tapasztalható, az eljárás alá vont által is említett anomáliákra, közegészségügyi kockázatokra) magába foglalja azt az üzenetet is, hogy ezen bevizsgáltság más termékekhez képest és nem az egyébként esetlegesen fennálló minimális kötelezettségekhez képest áll fenn.

181. Az eljárás alá vont nyilatkozata szerint, a hirdetésben megjelenő állítás arra vonatkozik, hogy termék zöld pipával rendelkezik az OÉTI által közzétett bejelentett étrend-kiegészítők listáján.<sup>78</sup>

182. Az eljáró versenytanács – figyelemmel a 20-22. pontokban leírtakra – megjegyzi, hogy az étrend-kiegészítőket forgalmazók kötelessége, hogy a termékeket bejelentsék az OÉTI-nél (a potencianövelő szereknél az OÉTI speciális bejelentést kér a fentiek szerint). Az OÉTI azonban se nem engedélyez, se nem tilt, kizárólag nyilvántartásba veszi az étrend-kiegészítő termékeket, és laboratóriumi vizsgálatot sem végez a nyilvántartásba vétel során. Az OÉTI a különböző szakvéleményezési tevékenységét külön díjazással és meghatározott feltételekkel végzi.

183. Az OÉTI ezen túlmenően rendszeresen frissített adatbázisában zöld pipával jelzi azon termékeket, amelyek kapcsán a bejelentéskor benyújtott dokumentumok alapján nem merültek fel olyan súlyos hibák az összetétellel, jelöléssel és a termék biztonságosságával kapcsolatban, amely miatt feltételezni lehetne, hogy a termék nem felel meg az étrend-kiegészítőkről szóló 37/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet előírásainak.

184. Az eljáró versenytanács ebben a körben is utal magának az OÉTI-nek a tájékoztatására,<sup>79</sup> miszerint:

*„Az étrend-kiegészítőkről szóló EU irányelvnek megfelelően, a 37/2004. (IV. 26.) ESZCSM rendelet életbe lépésével megszűnt az előzetes, kötelező engedélyezés és helyette csak ún. bejelentési (notifikáció) kötelezettség van, ami nem jelent mást, mint a termék címkéjének és adatlapjának benyújtását az OGYÉI-hez, legkésőbb a termék piacra helyezésének napján. A rendszer nem alkalmas a termék forgalomba kerülésének megakadályozására, csak a piacfelügyeleti munkát segíti elő azzal, hogy probléma, veszély észlelésekor azonnal értesítést kap az Országos Tisztifőorvosi Hivatal a további intézkedések megtétele céljából. Több európai uniós tagállam még a notifikáció lehetőségével sem él; a hatósági munka kizárólag a panaszbejelentésekre, vagy a szűrőpróbaszerű ellenőrzésekre épít.”*

185. Az OÉTI arról is tájékoztatja<sup>80</sup> az érdeklődőket, hogy mit jelentenek a bejelentett termékek jelölései:

✓	A bejelentett, zöld pipával jelölt étrend-kiegészítők esetében a bejelentő által benyújtott dokumentumok, valamint a rendelkezésre álló, releváns tudományos információk, adatok alapján nem merültek fel olyan
---	---

<sup>78</sup> VJ/73-27/2015. számú irattal a vizsgálat az OÉTI bejelentett étrend-kiegészítőket felsoroló listájából a releváns oldalt az eljárás aktájába emelte.

<sup>79</sup> [https://www.ogyei.gov.hu/etrend\\_kiegeszitok/](https://www.ogyei.gov.hu/etrend_kiegeszitok/)

<sup>80</sup> [https://www.ogyei.gov.hu/bejelentett\\_etrend\\_kiegeszitok/](https://www.ogyei.gov.hu/bejelentett_etrend_kiegeszitok/)

<p>súlyos hibák az összetétellel, a termék várható hatásaival, a jelöléssel, és a címkén alkalmazott egészségre vonatkozó állításokkal kapcsolatban, amelyek alapján feltételezni lehetne, hogy a termék fogyasztása kockázatos lenne a fogyasztó egészsége szempontjából, valamint hogy a termék nem felel meg a bejelentéskor hatályos jogi rendelkezéseknek, úgy mint az étrend-kiegészítőkről szóló 37/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet, a 1924/2006/EK rendelet és a hozzá kapcsolódó egyéb rendeletek előírásainak.</p>
<p>A csilaggal jelölt termékek forgalmazását - közegészségügyi kockázatra való hivatkozással, vagy a vonatkozó jogszabályoknak való nem megfelelés miatt – a kormányhivatalok/járások Népegészségügyi Főosztályai/osztályai jogerős határozattal megtiltották. Az információk az illetékes közegészségügyi hatóság eljárását követően az Országos Tisztifőorvosi Hivatal tájékoztatása alapján jelennek meg a listában.</p> <p>Tilos a forgalmazásuk!</p>
<p>! a piros felkiáltó jellel jelölt termék esetében a notifikációs eljárás során probléma merült fel, melyről az OGYÉI értesítette az Országos Tisztifőorvosi Hivatalt, várva az intézkedésüket.</p>

186.A Dragon Power termék esetében tehát még a zöld pipás jelölés időszakában sem volt szó bevizsgáltságról. Az eljárás alá vont nem tudta tehát igazolni, hogy a terméke garantáltan bevizsgált lett volna annak lehetséges fogyasztói értelmezése alapján. Annak állításával, hogy a termék – más termékekhez képest – garantáltan bevizsgált az érintett fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készíthette az eljárás alá vont, amelyet egyébként nem hozott volna meg (ha tudta volna, hogy valójában nem került a termék bevizsgálásra), hiszen az, hogy a termék bevizsgált, a fogyasztóban azt a képzetet kelti, hogy más termékekkel szemben az eljárás alá vont készítménye egyrészt biztonságosabb, másrészt az eredményei, hatásai igazoltak. A termék népszerűsítésére szolgáló kereskedelmi kommunikáció a biztonságosnak vélt, valamint az eredmények tekintetében bevizsgáltnak gondolt termék megvételére és kipróbálására készíti a megcélzott fogyasztói kört. Az eljárás alá vont ezen magatartása tehát alkalmas volt a fogyasztói magatartás torzítására.

187.A fentiekre tekintettel megállapítható, hogy az eljárás alá vont a „Garantáltan bevizsgált...” állítással 2014. október 13. és 2015. október 6. között nyomtatott sajtóbeli hirdetéseivel megvalósította az Fttv. 6. § (1) bekezdésének b) pontjában [azon belül is a bk) alpontjában] foglalt tényállást, és ezzel – utalva a megsértette az Fttv. 3. § (1) bekezdésében foglalt tilalmat, valamint megsértette

- 2014. október 13-tól 2014. december 12-ig közzétett kommunikációjával az Éltv. 10. § (2) bekezdésének b) pontját,
- 2014. december 13-tól 2015. október 6-ig tanúsított magatartás tekintetében pedig 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontját.

188.Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy egyébként önmagában is jogsértő lenne az Fttv. 3. §-a (4) bekezdése szerinti melléklet 10. pontjára tekintettel annak kiemelt állítása, hogy egy termék bevizsgált vagy nyilvántartott, ha egyébként minden hasonló terméknek bevizsgáltnak és nyilvántartottnak kell lennie a jogszerű forgalmazáshoz, ekként a fogyasztónak alapvető joga és nem speciális lehetősége, hogy az adott termék bevizsgált és nyilvántartott legyen.

### **A Bathmate Hercules Hydropumpa hatékonyságára vonatkozó állítások**

189.Az eljárás alá vont a Bathmate Hercules Hydropumpa készülékének népszerűsítésére szolgáló kereskedelmi kommunikációjában a termék hatékonyságára, eredményességére vonatkozó

állításokat tett közzé, amikor a terméket alkalmazó fogyasztónak az alábbi állításokkal látványos és hatékony változást ígért:

- nyomtatott sajtó: „*Már az első használat után látható eredmények!*”, „*Tartós használattal akár 2,5-7 cm hossznövekedés és 30% terület növekedés érhető el vele!*”,
- honlap: „*tartós használatával akár 2,5-7,5 cm méretnövekedés és 30% területnövekedés érhető el!*”, „*Pénisze rövid idő alatt nagyobb lehet! Erekción keményebbek lesznek! Az eredmények gyorsak, akár 15 percen belül láthatóak....*”

190.A fenti állítások egy része kategórikus jellegű, azaz minden fogyasztó számára, minden körülmények között elérhető ígéretet tartalmaznak („*Már az első használat után látható eredmények!*”, „*Pénisze rövid idő alatt nagyobb lehet! Erekción keményebbek lesznek!*”), az állítások másik része feltételes jelleget sugalló, „akár”-állítás (*Tartós használattal akár 2,5-7 cm hossznövekedés és 30% terület növekedés érhető el vele!*”, „*Az eredmények gyorsak, akár 15 percen belül láthatóak....*”). Az eljárás alá vont azonban a versenyfelügyeleti eljárás során nem nyújtott be olyan bizonyítékot, mely a készülék hatékonyságára vonatkozóan tett bármely típusú (általános vagy számszerű eredményeket is tartalmazó) állításait alátámasztaná az alábbiak szerint.

191.Az ADR Sales Kft. a kereskedelmi kommunikációjában alkalmazott állításait egyrészt a [www.bath-mate.com](http://www.bath-mate.com), és annak magyar megfelelője a [www.bmcheckout.com/hu](http://www.bmcheckout.com/hu) honlapokon található tájékoztatásra, másrészt dr. James Barada amerikai urológus megállapításaira és az urológussal készült interjúra alapította. Az eljáró versenytanács az utóbbi kapcsán megjegyzi, hogy ugyan nem ismert, hogy a csatolt interjúért az urológus díjazást kapott, de egyértelműen megállapítható, hogy az interjú termék megjelenítést tartalmaz, ekként kereskedelmi gyakorlatnak minősül.

192. A joggyakorlat értelmében azonban a becsatolt bizonyítékok alkalmatlanok a kereskedelmi kommunikációban alkalmazott állítások alátámasztására, mivel egyrészt nem felelnek meg fent bemutatott formai követelményeknek (azaz nem kutatási, vizsgálati anyagok, de még csak nem is részei valamiféle gyártói hivatalos dokumentációnak), másrészt azok forrása és rendeltetési célja sem tisztázott. Nem ismert például, hogy a beidézett honlapok és interjúk valódi vizsgálatok megállapításain alapulnak, vagy csupán kereskedelmi kommunikációs eszközként a vizsgálattal érintett Bathmate Hercules Hydropumpa népszerűsítésére szánták. Ugyan az eljáró versenytanács nem vitatja, hogy dr. James Barada szakember, azonban még az urológus szakember megállapításai is elsődlegesen magán-, illetve fogyasztói jellegűek (ekként szubjektívek) azok tartalma alapján, és nem tekinthetők szakmai szempontok alapján dokumentált vizsgálati anyagnak az eljárás alá vont érvei ellenére. Nem lehet egy tartalom egyszerre kereskedelmi gyakorlat és bizonyíték is.

193. Az eljáró versenytanács ezen termék kapcsán is hangsúlyozza, hogy a kereskedelmi kommunikációban közzétett vásárlói véleményeket, tapasztalatokat a megfelelő bizonyítékkal, objektív módon kell alátámasztani a közlétevéőknek, függetlenül attól, hogy azt a véleményt egy valóban független fogyasztó fogalmazta meg, vagy esetlegesen egy vállalkozás találta ki, illetve szövegezte meg.

194. Az eljárás alá vont által előadott, az „akár” szó Magyar Értelmező Kéziszótár szerinti értelmezésével kapcsolatban szükséges utalni a vonatkozó versenytanácsi gyakorlatra,<sup>81</sup> miszerint az „akár” szó tájékoztatásokban való alkalmazása nem szükségszerűen megvalósuló lehetőséget jelent, azonban a tájékoztatásban megfogalmazott ígéret szempontjából nem egy elméleti, hanem egy reális lehetőséget kell, hogy jelentsen. A tájékoztatásokban használt „akár” szó ugyanis azt üzeni a fogyasztóknak, hogy az „akár” szóval megjelenő ajánlat nem minden esetben, azaz nem automatikusan érhető el, hanem csak bizonyos korlátozásokkal, meghatározott feltételek

<sup>81</sup> Lásd pl. a Versenytanács 2014 elvi jelentőségű döntéseinek I.6.28, I.6.29 és I.6.30 pontját: [http://www.gvh.hu/data/cms1030603/VT\\_elvi\\_allasfoglalasok\\_fttv\\_2015\\_03\\_09.pdf](http://www.gvh.hu/data/cms1030603/VT_elvi_allasfoglalasok_fttv_2015_03_09.pdf)



megvalósulása esetén, de az üzenet megtévesztő lesz, ha az ígélet csak szélsőséges körülmények között érhető el, illetve ha a feltételek nem ismerhetők meg a fogyasztók számára. Tehát a feltételek megismerhetősége és a feltételek teljesülésének realitása alapján ítéltető meg az „akár” kifejezést használó állítások jogszerűsége.

195. Az „akár” fordulatot használó reklám megtévesztőnek minősülhet abban az esetben, ha
- a tájékoztatást közlétező vállalkozásnak nincs olyan terméke, melyre a hirdetett mérték jellemző,
  - a reklámban kiemelten megjelenő főüzenetet a kevésbé hangsúlyosan, elszakítottan megjelenített feltételek lényegesen módosítják,
  - a feltüntetett mérték csak szélsőséges esetben, a vizsgált terméktulajdonság tekintetében atipikus fogyasztói kör számára elérhetően érvényesül.
196. A jelen ügyben vizsgált kereskedelmi kommunikációban szereplő „akár” szócska jelzi a fogyasztónak, miszerint a 2,5-7 cm-es hossznövekedés és 30% kerület növekedés, valamint a 15 percen belül látható hatás nem minden esetben valósul meg. Ugyanakkor a méretnövekedés mértékéről tájékoztató teljes mondat („*Tartós használattal akár 2,5-7 cm hossznövekedés és 30% kerületnövekedés érhető el vele!*”, *Az eredmények gyorsak, akár 15 percen belül láthatóak....*”) meghatározza a feltételt is, azaz tartós használattal a fogyasztó elvárhatja a készüléktől az ígért eredményt.
197. Az eljárás alá vont azonban nem igazolta azt sem, hogy ha egyáltalán, akkor milyen fogyasztói körben és arányban érhető el (azaz reálisan valóban elérhető a fogyasztók egy jelentősebb aránya esetében) a hirdetett mérték, illetve a 15 percen belüli eredmény.
198. Az eljárás alá vont vállalkozásnak az Fttv. 14. §-ára tekintettel tehát azt kellett volna bizonyítania
- a kategórikus (minden fogyasztó esetében elérhető méretnövekedést, illetve keményebb erekciót ígérő) állítások körében, hogy minden olyan fogyasztó, aki a terméket használja ezen hatásokat el is érte,
  - az „akár”-állítások körében pedig azt, hogy reális esélye van a fogyasztónak arra, hogy tartós használat vagy egyéb feltételek mellett elérje az ígért (mértékű, idejű) eredményt.
199. Mivel az ADR Sales Kft. nem csatolt be – a fenti követelményeknek megfelelő – bizonyítékot, az eljárás alá vont a kérdéses állításokkal 2014. szeptember 4-től 2015. október 6-ig nyomtatott sajtóhirdetéseiben és a [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) weboldalon megvalósította az Fttv. 6. § (1) bekezdésének b) pontjában [azon belül is bg) alpontjában] foglaltakat, és ezzel megsértette az Fttv. 3. § (1) bekezdésében foglalt tilalmat.

#### **A Bathmate Hercules Hydropumpa egészségre gyakorolt hatására vonatkozó állítások**

200. Az eljárás alá vont a Bathmate Hercules Hydropumpa kapcsán azt is ígérte a [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) honlapon, hogy a készülék „*Segíthet az erekciós zavarok leküzdésében!*”. Tekintettel arra, hogy ezen állítás az emberi szervezet normál állapotával, annak fenntartásával kapcsolatos, egészségre gyakorolt hatás-állításnak tekintendő, és ekként az állítás az Fttv. 6. § (1) bekezdésének bj) alpontja szerinti lényeges jellemzőre vonatkozik.
201. Mivel az eljárás alá vont a „*Segíthet az erekciós zavarok leküzdésében!*” állítás igazolására is azon bizonyítékokat csatolta, mint a többi hatás-állítás kapcsán, ezért az eljáró versenytanács csak visszautal a fent írtakra, miszerint ezen bizonyítékok alkalmatlanok a kereskedelmi kommunikációban alkalmazott állítások, így az egészségre-ható állítás alátámasztására.



202. A fentiek alapján az eljárás alá vont vállalkozás az Fttv. 14. §-ban előírt bizonyítási kötelezettségének a fentiek alapján nem tett eleget, ezért a [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) oldalon 2014. szeptember 4-től 2015. október 6-ig közzétett „Segíthet az erekciós zavarok leküzdésében!” állítással megvalósította az Fttv. 6. § (1) bekezdésének bj) alpontjában foglaltakat, és ezzel megsértette az Fttv. 3. § (1) bekezdésében foglalt tilalmat.

### Az eljárás alá vont felelőssége

203. Figyelembe véve az Fttv. – a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatti felelősségről rendelkező – 9. §-ának (1) bekezdésének rendelkezését és azt a tényt, hogy az eljárás alá vontnak a jelen versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált termékek értékesítéséből bevétele keletkezett, egyértelműen rögzíthető, hogy a vizsgált kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése az eljárás alá vont vállalkozásnak közvetlenül érdekében állt, ezért a vizsgált kereskedelmi gyakorlatért az Fttv. alapján az eljárás alá vont felelősséggel tartozik.

### Összegzés

204. Az eljáró versenytanács a rendelkezésre álló bizonyítékokat, főként az eljárás alá vont nyilatkozatait és egyéb irati bizonyítékokat a Ket. 50. §-ának (6) bekezdése alapján egyenként és összességükben értékelte, mely értékelés során a fenti körülményekre volt figyelemmel.

205. Az eljáró versenytanács az alábbi táblázatban összesíti az egyes állításokkal kapcsolatos megállapításait:

<b>Termék (kommunikációs eszköz)</b>	<b>Állítás</b>	<b>Állítás jellege</b>	<b>Mely jogszabályi rendelkezés sérelme állítható meg?</b>
Dragon Power étrend (nyomtatott sajtó)	„Lepje meg partnerét, hozza ki magából a maximumot!”, „A POTENCIÁLIS ERŐ!” „Extra élvezet!”	hatékonyságra vonatkozó állítás	Éltv. 10. § 1169/2011/EU rendelet
	„Kőkemény erekció!”		Fttv. 6. § Éltv. 10. § 1169/2011/EU rendelet
	„Szuper gyors regeneráció!” „Mellékhatások nélkül!”		
	„Garantáltan bevizsgált...”	ellenőrzöttségre vonatkozó állítás	Fttv. 6. § Éltv. 10. § 1169/2011/EU rendelet
Bathmate Hercules Hydropumpa (nyomtatott sajtó):	„Már az első használat után látható eredmények!”	hatékonyságra vonatkozó állítás	Fttv. 6. §
	„Tartós használattal akár 2,5-7 cm hosszönövekedés és 30% terület növekedés érhető el vele!”	hatékonyságra vonatkozó (akár) állítás	Fttv. 6. §
Bathmate Hercules Hydropumpa (honlap):	„Pénisze rövid idő alatt nagyobb lehet! Erekcioi keményebbek lesznek!”	hatékonyságra vonatkozó állítás	Fttv. 6. §
	„Az eredmények gyorsak, akár 15 percen belül láthatóak....” „tartós használatával akár 2,5-7,5 cm méretnövekedés és 30% területnövekedés érhető el!”	hatékonyságra vonatkozó (akár) állítás	Fttv. 6. §
	„Segíthet az erekciós zavarok leküzdésében”	egészségre gyakorolt hatás- állítás	Fttv. 6. §

206. Figyelemmel az előzőekben kifejtettekre az eljáró versenytanács megállapította, hogy az eljárás alá vont vállalkozás az előző pontbeli táblázat szerinti állítások révén

- a Dragon Power elnevezésű étrend-kiegészítő készítmény tekintetében 2014. október 13-tól 2015. október 6-ig nyomtatott sajtóhirdetéseiben
  - megtevesztette a fogyasztókat termék ellenőrzöttségére vonatkozó állítással,
  - tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot folytatott, amikor a termék hatékonyságára, előnyeire vonatkozóan az étrend-kiegészítőkre vonatkozó ágazati szabályoknak nem megfelelő, nem igazolt állításokat alkalmazott;
- a Bathmate Hercules Hydropumpa készülék tekintetében 2014. szeptember 4-től 2015. október 6-ig
  - nyomtatott sajtóhirdetéseiben és a [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) weboldalon megtevesztette a fogyasztókat, amikor a termék hatékonyságára, előnyeire vonatkozóan nem igazolt állításokat alkalmazott;
  - a [www.bigx.hu](http://www.bigx.hu) weboldalon megtevesztette a fogyasztókat, amikor a termék egészségre gyakorolt hatására vonatkozóan nem igazolt állítást alkalmazott,

amely magatartásokkal az eljárás alá vont megsértette

- az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdését az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének b) pontja megvalósításával, valamint
- a 2014. december 12-ig tanúsított magatartások esetében az Éltv. 10. § (2) bekezdésének b) pontját,
- a 2014. december 13-tól tanúsított magatartások esetében az 1169/2011/EU rendelet 7. cikkének (1) bekezdésének b) pontját.

207. Tekintettel arra, hogy az eljárás alá vont nyilatkozata és a rendelkezésre álló egyéb iratok alapján a vizsgált kereskedelmi gyakorlatot az eljárás alá vont már nem folytatja, az eljáró versenytanács álláspontja szerint a jelen ügyben nem indokolt a Tpv. 76. §-a (1) bekezdés g) pontja alapján megtiltani a jogsértő magatartás további folytatását. Tekintettel azonban a jogsértés jellegére, súlyára és az érintett piacra, az eljáró versenytanács a jogsértés megállapításán túlmenően a Tpv. 78. §-ának (1) bekezdés a) pontja alapján bírságot szabott ki az eljárás alá vont vállalkozással szemben.

208. Az eljáró versenytanács kiemeli, hogy különösen súlyos jogsértésnek tartja – a célcsoportra is tekintettel – a Dragon Power termék esetében a mellékhatás mentesség és az ellenőrzöttség ígérését, a Bathmate Hercules Hydropumpa készülék esetében pedig az erekciós zavarokban való segítség (akár feltételes) ígérését.

209. Az eljáró versenytanács a bírság összegét a Tpv. 78. §-a (3) bekezdésének, illetőleg a Gazdasági Versenyhivatal Elnökének és a Versenytanács Elnökének 2/2015. számú, a bírság mértékének meghatározásával kapcsolatban kialakult versenytanácsi gyakorlatot rögzítő közleményben foglaltaknak megfelelően határozta meg.

210. A kiszabandó bírság összegének a meghatározása alapvetően négy, egymást követő lépésben történik. Az eljáró versenytanács először meghatározza a bírság kiinduló összegét, majd az adott ügyben figyelembeveendő, a jogsértés súlyát, hatását enyhítő és súlyosító körülmények mérlegelésével meghatározza a bírság alapösszegét. Ezt követően – amennyiben indokolt – az esetleges korrekciós tényezőkre tekintettel megváltoztatja az alapösszeget, végül figyelemmel van a bírság maximális összegére mint korlátra.

211. A jelen ügyben a bírság kiinduló összegének megállapításakor az eljáró versenytanács a jogsértő állításokat tartalmazó kereskedelmi gyakorlat költségéből indult ki, figyelemmel arra is, hogy a jogsértő

állításokat tartalmazó honlapnak nincs megjelenési költsége. Ugyanakkor, habár a 36-37. pontok szerinti Google AdWords hirdetés nem tartalmaz a jelen ügyben vizsgált állítást, ezen figyelemfelkeltő célú hirdetések közvetlen kapcsolatban voltak a vizsgált honlappal (mivel hiperlinkként közölték a honlap címét, amely szövegből így egyetlen kattintással elérhető volt a kifogásolt tartalom is) és ekként a Google AdWords hirdetés költsége egyben a honlapon megjelenő kifogásolt kereskedelmi gyakorlat költsége is, hiszen életszerűen ennek a költségnek az volt célja az eljárás alá vont részéről, hogy a fogyasztó a célzott keresést követően eljusson a honlapra. A nyomtatott hirdetések költsége összesen a [...] Ft, a Google AdWords hirdetés költsége [...] Ft (lásd a 35. és 41. pontokat). A bírság kiinduló összege tehát [...] Ft.

212. Az eljáró versenytanács közepes enyhítő körülményként azonosította, hogy az eljárás alá vont
- a vizsgált állítások alkalmazását a versenyfelügyeleti eljárás 2015. júliusi indulását követően 2015. október elején abbahagyta a versenyfelügyeleti eljárásra tekintettel,
  - a vizsgált honlapot leállította.
213. Az eljárás alá vont érvei ellenére az eljáró versenytanács nem tudta enyhítő körülményként figyelembe venni az eljárás alá vont együttműködési kötelezettségét.
214. Az eljáró versenytanács kiemelt súlyosító körülményként vette figyelembe azonban, hogy
- mindkét érintett termék bizalmi termék és a célcsoport egy jelentősebb, körülírható része sérülékeny, azaz különösen érzékenyen reagál a vizsgált kereskedelmi gyakorlatban megjelenő üzenetekre,
  - a kereskedelmi gyakorlat hosszabb ideig tartott,
  - az eljárás alá vont magatartása felróható, nem éri el az adott helyzetben általában elvárható magatartási mércét, nem felel meg a társadalom értékítéletének.
215. A felróhatóság körében az eljáró versenytanács figyelemmel volt arra, hogy az eljárás alá vontnak – mint több étrend-kiegészítő forgalmazásában is érintett vállalkozásnak – tisztában kellett volna lennie az ágazati szabályokkal és különösen az étrend-kiegészítők bejelentési gyakorlatának tartalmával.
216. A súlyosító és az enyhítő körülményekre tekintettel a bírság alapösszege nem tér el érdemben a bírság kiinduló összegétől.
217. Végezetül az eljáró versenytanács a fentieknek megfelelően kalkulált alapösszeget megvizsgálta abból a szempontból is, hogy a speciális és generális prevenció elveit figyelembe véve az – figyelemmel az ügy összes körülményeire – kellő mértékű elrettentő erőt képvisel-e, valamint, hogy nem haladja-e meg a törvényi maximumot. A speciális prevenciók körében az eljáró versenytanács figyelemmel volt az érintett termékekből származó árbevétel alacsony voltára, de arra is, hogy számtalan más étrend-kiegészítő forgalmazásával is foglalkozik az eljárás alá vont, így különösen fontos lett volna, hogy az ágazati szabályozással tisztában legyen és nem állítson olyan jellemzőket kereskedelmi gyakorlatában, amelyekről – a bejelentési dokumentáció ismerete hiányában – maga sincs meggyőződve.
218. Az eljárás alá vont a részletfizetési kérelme (Vj/73-47/2015. számú irat, részleteket lásd a 220-235. pontokban) körében is előadott olyan körülményeket (likviditási problémák, fizetési nehézségek a piaci tendenciák miatt, tapasztalatlan, fiatal vállalkozók, [...], az eljárás alá vont fizetéseképtelensége esetén visszaeső verseny), amelyeket kért a bírság mérséklését megalapozó körülmények körében figyelembe venni. Az eljáró versenytanács ezen körülményeket azonban csak a részletfizetés kapcsán tudta figyelembe venni, ugyanis ezen körülmények sem a jogsértés súlyát, sem a magatartás megítélését, sem pedig a prevenciók célokat nem befolyásolják.

219. Tekintettel arra, hogy ugyan a Vj/73-47/2015. számú irat mellékleteként csatolt főkönyvi kivonat értelmében a vállalkozás 2015. évi értékesítési árbevétele [...] Ft volt, amely magasabb összeg, mint a 2014. évi nettó árbevétel (22.508.000 Ft),<sup>82</sup> de ez utóbbi adat tekinthető hitelesnek, így az eljáró versenytanács 2.250.800 Ft-ban határozta meg a bírságösszeg törvényi maximumát. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint az eljárás alá vont vállalkozás piaci pozícióját is figyelembe véve, a rendelkező részben meghatározott bírságösszeg megfelel a generális prevenciók elveinek is és nem haladja meg a törvényi maximumot.

## IX.

### Egyéb kérdések

#### Részletfizetés, illetve a bírság összegének csökkentése

220. Az eljárás alá vont az eljáró versenytanács Vj/73-40/2015. számú előzetes álláspontjára tett Vj/73-44/2015. számú észrevételeiben kérte, hogy amennyiben az eljáró versenytanács bírságot szabna ki, úgy részletfizetési lehetőséget biztosítson számára. Indokolásként előadta, hogy bármilyen összegű bírság kiszabása kirívóan aránytalan terhet és jelentős anyagi nehézséget jelentene a társaság részére, sőt, minden bizonnyal fizetésképtelenségi helyzetet idézne elő. Nyilatkozata szerint az eljárás alá vont nehéz pénzügyi helyzetben van, ennek igazolására csatolta bankszámlakivonatát, valamint utalt a későbbiekben becsatolásra kerülő 2015. évi beszámoló adataira.<sup>83</sup>
221. A részletfizetés engedélyezése kapcsán kérte továbbá figyelembe venni, hogy az eljárás alá vont olyan mikrovállalkozás, amellyel szemben korábban nem volt folyamatban versenyfelügyeleti eljárás.
222. Az eljáró versenytanács versenyfelügyeleti eljárásban tartott nyilvános tárgyaláson<sup>84</sup> rögzített felhívására az eljárás alá vont a Vj/73-47/2015. számú beadványában kiegészítette fenti kérelmét. A kérelmében elsődlegesen azt kérte, hogy az eljáró versenytanács a jelen versenyfelügyeleti eljárást bírság kiszabása nélkül zárja le. Másodlagosan kérte, hogy nyilatkozatában foglaltakat a bírságösszeget csökkentő tényezőként, illetve a részletfizetés és fizetési halasztás engedélyezése iránti kérelmét megalapozó körülményként vegye figyelembe.
223. Az eljárás alá vont csatolta 2015. évre vonatkozó főkönyvi kivonatát, amelynek adatai szerint – az eljárás alá vont álláspontja alapján – komoly fizetési nehézségekkel küzd. [...] egy esetleges bírság kiszabása [...] azt eredményezné, hogy az eljárás alá vont a jövőben képtelen lenne ellátni tevékenységét, így egy nagyobb összegű bírság egészen biztosan fizetésképtelenségi helyzetet idézne elő.
224. Az eljárás alá vont ismertette továbbá a cégeljárás mellékletét képező iratok csatolása mellett, hogy amikor 500.000 Ft-ról 3.000.000 Ft-ra emelte fel törzstőkét, [...].
225. Az eljárás alá vont csatolta a tagok 2013. januári bérjegyzékét is, igazolandó, hogy a tagok korábban mindketten teljes munkaidőben voltak bejelentve a társasághoz, de a piacon tapasztalható gazdasági visszaesés és a rendkívüli költségterhek miatt az egyik tulajdonos kénytelen volt részmunkaidős munkaszerződést kötni, hogy a társaság fizetőképességét megőrizze.
226. Az eljárás alá vont úgy nyilatkozott, hogy egy nagyobb összegű bírság kiszabása tehát egészen bizonyosan azt eredményezné, hogy az eljárás alá vont felszámolás alá kerülne és a felszámolási eljárás végén eltűnne az érintett piacról, ami más vállalkozásokra (az eljárás alá vont termékeinek forgalmazóira), a piaci versenyre és a tagok révén a munkanélküliségre is negatívan hatna.

<sup>82</sup> Vj/73-2/2015. számú irat

<sup>83</sup> Az eljárás alá vont ezen beszámoló benyújtását 2016. május 31-ére vállalta

<sup>84</sup> Vj/73-46/2015. számú jegyzőkönyv

227. Az eljárás alá vont hangsúlyozta, hogy a társaság egy kis családi vállalkozás, két tagja tapasztalatlan, fiatal magánszemély, akik számára a társaság fennmaradása nem csupán munkahelyet biztosít, de azzal kívánják életüket is megalapozni. Hangsúlyozta továbbá, hogy jelenleg Magyarországon rendkívül nehéz egy vállalkozást beindítani, rendkívül nagy adóterhet kell a vállalkozásoknak viselniük, amelyet a kezdeti időszakban szinte lehetetlen kitermelni.
228. Az eljárás alá vont számos saját étrend-kiegészítővel rendelkezik, amelyet Magyarországon kizárólagosan forgalmaz. Ezeket a termékeket az eljárás alá vont megbízására egy indiai gyár gyártja le. [...].
229. Az eljárás alá vont hangsúlyozta, hogy számos magyarországi vállalkozással működik együtt étrend-kiegészítők forgalmazása kapcsán, azokra nézve ezek a vállalkozások mind nagykereskedelmet, mind pedig kiskereskedelmi folytatnak. Az eljárás alá vont megszűnésével tehát az étrend-kiegészítők piacán a verseny jelentősen visszaesne, a partnerek kénytelenek lennének más termékek forgalmazására átállni. Ezáltal a piacon jóval kevesebb étrend-kiegészítő lenne elérhető, amely a nagyobb piaci részesedésű vállalkozásoknak kedvezne. A piacon meghatározó vállalkozások erősödése azonban a kisebb vállalkozásokra nézve rendkívül kedvezőtlen hatással járna.
230. Az eljárás alá vont továbbá – megbízás alapján – más magyarországi vállalkozások számára közvetítői tevékenységei is ellát az étrend-kiegészítőket előállító indiai gyárral szemben. Ennek keretében a megbízó vállalat kérése szerinti elnevezésű és összetételű étrend-kiegészítő legyártását a saját nevében megrendeli az indiai gyártól, azt Magyarországra behozatja és az OÉTI-nél bejelenti. Az eljárás alá vont felszámolásával tehát azon magyarországi vállalkozások is rossz helyzetbe kerülnének, amelyek megbízását az eljárás alá vont fizetéseketelensége miatt nem tudja teljesíteni.
231. Az eljárás alá vont előadta továbbá, hogy nyomtatott lapoktól számos hirdetést rendelt meg az eljárásban vizsgált időszakban, így fizetéseketelensége esetén a nyomtatott sajtóból eltűnnének hirdetése, ez pedig véleménye szerint újabb átrendeződést jelentene az érintett piacon, amelyből a piac meghatározó szereplői kerülnének ki jól.
232. Előadta, hogy fizetéseketelensége esetén félt, hogy a jelenlegi partnerei a felszámolási eljárásban hitelezőkké válnának és rossz esetben az igényeik nem kerülnének végül kielégítésre. A veszteség leírása pedig az elmúlt néhány évet jellemző gazdasági válság, illetve gazdasági visszaesés miatt számos vállalkozás fizetéseketelenségét eredményezheti. Reális veszélyként kell tehát értékelni azt, hogy az eljárás alá vont a piacról történő eltűnése beindíthat egy olyan láncreakciót, amely következtében számos másik kisebb vállalkozás is csődbe mehet.
233. A részletfizetés engedélyezését megalapozó körülmények körében az eljárás alá vont előadta az alábbiakat is:
- az eljárás alá vont 2015. évi mérlege kb. mínusz [...] Ft, így a főkönyvi kivonat és a bankszámlakivonat adatai alapján megállapítható, hogy az eljárás alá vont kivételesen rossz anyagi helyzetben van, ilyen rossz és bizonytalan anyagi helyzetben fennállása alatt még nem volt,
  - a korábbi évek egyszerűsített eredménykimutatásai alapján megállapítható, hogy az eljárás alá vont rendkívül nehezen vetette meg a lábát az érintett piacon, a 2015. évről rossz anyagi helyzetben és számos, a 2014. évből áthúzott költségteherrel indult neki, az árbevétel javulása ellenére az év közben felmerült rendkívüli és meghatározó összegű költségek miatt a 2015. év mérlege több mint [...] Ft értékben negatív,
  - 2016. szintén rendkívül nehezen indult, [...],



- az eljárás alá vont számára a bírság egy összegben történő megfizetése méltánytalan és kirívóan aránytalan terhet jelentene, az a társaság fizetéseképtelenségét és a felszámolási eljárás megindulását vonná maga után.
234. A 2015. évi főkönyv, a korábbi évek beszámolóí, illetve a korábban csatolt bankszámlakivonat által igazolt rossz pénzügyi, anyagi helyzete alapján az eljárás alá vont kérte figyelembe venni, hogy
- havi 50.000 Ft összegű részletek fizetése nehezen ugyan, de lehetővé tenné tevékenységének a jelenlegi feltételek szerinti folytatását,
  - havi 50.000 Ft összeget meghaladó részletek megfizetése jelentősebb terhet jelentene, de kisebb megszorításokkal teljesíthető lenne,
  - havi 100.000 Ft összegű részletek csak és kizárólag jelentős megszorításokkal lennének teljesíthetőek, ami azt eredményezné, hogy az eljárás alá vont az érintett piacon versenytársaival szemben sokkal kedvezőtlenebb helyzetbe kerülne, ennek következtében a piaci verseny érezhetően csökkenne és ez a nagyobb vállalkozások számára kedvezne,
  - havi 100.000 Ft-ot meghaladó részletek megállapítása az eljárás alá vont rövid időn belüli fizetéseképtelenségét eredményezné,
  - havi 150.000 Ft, illetve az azt meghaladó összegű részletek megállapítása az eljárás alá vont azonnali fizetéseképtelenségét idézné elő.
235. Az eljárás alá vont kérte továbbá fizetési haladék biztosítását az első részlet esetében is. A fizetési halasztás engedélyezését megalapozó körülmények körében előadta, hogy
- [...],
  - [...].
236. Az eljárás alá vont részletfizetési és halasztási kérelme kapcsán az eljáró versenytanács egyszerre mérlegelte az eljárás alá vont érveit és a bírság megfizetéséhez fűződő közérdeket. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy sem a törzstőke emelés, sem a más nevében történő érend-kiegészítő bejelentés jogszerűsége tekintetében nem foglal állást, csak a fizetési nehézség körében felmerült körülményeket és tényeket értékelte.
237. A Ket. 74. §-ának (1) bekezdése szerint a kötelezést tartalmazó döntésben a hatóság részletekben történő teljesítést is előírhat. A részletfizetés engedélyezése azonban különleges és kivételes eset, csak a vállalkozás igazolt pénzügyi nehézségeire tekintettel történhet. A részletfizetés akkor engedélyezhető, ha a kiszabandó bírság egy összegben való megfizetése – folyó fizetési lehetőségeit figyelembe véve – kirívóan aránytalan terhet róna az adott vállalkozásra.
238. A versenyfelügyeleti eljárásra vonatkozó rendelkezések következtében részletfizetési kedvezmény csak abban az esetben adható, ha azt a vállalkozás a döntés meghozatala előtt kéri. A döntés meghozatala után már nincs a Gazdasági Versenyhivatalnak lehetősége a döntés módosítására a részletfizetés engedélyezése okán, tekintettel arra, hogy a Tpv. 44. §-a kizárja a Ket. 74. § (2)-(5) bekezdéseinek alkalmazhatóságát.
239. A részletfizetés megállapíthatóságának mérlegelése során az eljáró versenytanácsnak figyelemmel kell lennie a jogsértés jogkövetkezményének a jogsértés megállapításához időben közeli végrehajtásához fűződő közérdekre is a vállalkozás pénzügyi helyzetének veszélyeztetettségével összefüggésben.
240. Továbbá általánosságban elmondható a joggyakorlat alapján, hogy a részletfizetést önmagában, az összefüggések részletes és ok-okozati ismertetése nélkül nem alapozzák meg azon körülmények, hogy a cég veszteséges volt, hitellel rendelkezik, jelentősebb beruházást végez, továbbá a pénzügyi vagy

likviditási nehézségeket sem elég önmagában állítani, azt okirattal és számszerű indokolással alá kell támasztani.

241. A jelen esetben megállapítható, hogy az eljárás alá vont részletesen ismertette és indokolta kérelmét, iratokat csatolt és igyekezett az összefüggéseket is ismertetni, bár alapvetően a rövid távú likviditási nehézségeit mutatta be. Kérelmének fő indoka, hogy az egyébként sem régóta (valamivel több mint három éve) működő vállalkozás 2015-ben anyagilag visszaesett, és ugyan árbevétele nőtt az előző évekhez képest, de a költségei miatt eredménye negatív lett.
242. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint azonban egyetlen év negatív eredménye önmagában nem alapozza meg a rendkívüli kedvezmény alkalmazhatóságát, különös tekintettel az egyébként növekedő árbevételre, figyelemmel szükséges lenni egyéb körülményekre is. Az eljárás alá vont fennálló kötelezettségei függetlenek a jelen versenyfelügyeleti eljárástól, továbbá nem ismert, hogy az eljárás alá vontnak van-e banki hiteltartozása, illetve képzett-e céltartalékot a versenyfelügyeleti bírság kapcsán. Az sem ismert, hogy a tagok – összesen 2.500.000 Ft-ban meghatározott piaci értékű – apportált know-how-ja jelent-e könnyen likviddé tehető tőkét.
243. Az eljárás alá vont egyes pénzügyi mutatói az alábbi módon alakultak az elmúlt években:

Ezer Ft	2012. <sup>85</sup>	2013.	2014.	2015. <sup>86</sup>
Értékesítési nettó árbevétele	6.418	25.338	22.508	[...]
Anyagjellegű ráfordítások	5.195	20.111	19.133	[...]
Személyi jellegű ráfordítások	797	3.468	2.341	[...]
Kötelezettségek összesen	1.416	1.306	641	[...]
Eszközök összesen	2.268	3.096	2.549	[...]
Saját tőke	605	1.584	1.877	[...]
Jegyzett tőke	500	500	500	[...]
Mérleg szerinti eredmény	105	979	293	[...]

244. A fenti adatok alapján egy stabilan, de valóban szerény költségvetéssel működő vállalkozásról van szó. A vállalkozás teljes, illetve releváns árbevételének nagyságára azonban az eljáró versenytanács már figyelemmel volt a bírságösszeg maximumának meghatározása, illetve a korrekciós tényezők körében (lásd a 217. pontot) is.
245. A fentiekre, különösen az eljárás alá vont rövid távú likviditási nehézségeire tekintettel az eljáró versenytanács a részletfizetési kérelemnek részben helytadott, azonban – különös tekintettel a közérdekre – nem tartotta megalapozottnak az eljárás alá vont által még teljesíthetőnek előadott, 100.000 Ft-nál alacsonyabb havi részlet meghatározását. Tekintettel arra is, hogy az eljárás alá vont egyéb étrend-kiegészítőkből és a közvetítői is származik – feltehetően folyamatosan – bevétele, az eljáró versenytanács a rendelkezésre álló adatok, illetve saját következtetései alapján a jelen határozat rendelkező része szerinti részletfizetési konstrukció előírásáról döntött, azzal, hogy amennyiben az eljárás alá vont nem fizeti meg az első részletet, a teljes összeg esedékessé válik.
246. Az eljáró versenytanács szerint továbbá – szemben a közérdekkel – nem alapozza semmilyen körülmény az első részlet megfizetésének a halasztását.

#### **Egyéb kedvezmény, figyelmeztetés**

247. Az eljáró versenytanács Vj/73-40/2015. számú előzetes álláspontjára tett Vj/73-44/2015. számú észrevételeiben az eljárás alá vont arra hivatkozott, hogy mikrovállalkozásnak minősül és vele szemben korábban nem indult versenyfelügyeleti eljárás, illetve jogsértést soha sem követett el, továbbá

<sup>85</sup> 2012. szeptember 27-től

<sup>86</sup> Főkönyvi kivonat alapján

álláspontja szerint a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló 2004. évi XXXIV. törvény 12/A. §-ának (1) bekezdésének és a Tpv. 78. §-a (8) bekezdésének összevetésével megállapítható az a jogalkotói szándék, miszerint az eljárás alá vonthoz hasonló mikrovállalkozások első jogsértését eltérően kell kezelni a többszörös jogsértést elkövetők, illetve a nagyobb vállalkozások eseteihez képest. Az eljárás alá vont szerint tehát a jelen versenyfelügyeleti eljárásban figyelmeztetés alkalmazásának lenne helye.

248. Az eljáró versenytanács versenyfelügyeleti eljárásban tartott tárgyaláson<sup>87</sup> feltett azon kérdésre, hogy az eljárás alá vont tisztában van-e azzal, hogy a Tpv. 78. §-a (8) bekezdése szerinti figyelmeztetés intézménye körében a versenyjogi előírásoknak való megfelelést és jogsértés megelőzését biztosító belső eljárásrend előírása mit jelent, miben ragadható meg az eljárás alá vont számára, az eljárás alá vont úgy nyilatkozott, hogy ezen kérdésre nem tud válaszolni.

249. Az eljáró versenytanács nem tartotta a jelen ügyben alkalmazhatónak a figyelmeztetést tekintettel a Tpv. 78. §-ának (8) és (9) bekezdéseire, miszerint

- kis- és középvállalkozásokkal szemben az első esetben előforduló jogsértés esetén - kivéve az Európai Unió jogába való ütközés esetét - bírság kiszabása helyett az eljáró versenytanács figyelmeztetést is alkalmazhat, de
- nincs lehetőség az előzőek szerint a bírságtól való eltekintésre, ha a jogsértésre a személyeknek koruk, hiszékenységük, szellemi vagy fizikai fogyatkozásuk miatt különösen kiszolgáltatott, egyértelműen azonosítható csoportjához tartozó személlyel szemben került sor.

250. A jelen esetben az eljárás alá vont a 1169/2011/EU rendeletet is megsértette, valamint a célcsoport egy része mindenképpen sérülékenynek tekinthető, továbbá az egyik érintett termék utóbb az egészségre veszélyesnek bizonyult, forgalmazását a szakhatóság korlátozta.

251. Az eljáró versenytanács megjegyzi továbbá, hogy a 76. § (1) bekezdés 1) pontja értelmében a figyelmeztetés intézményének alkalmazása kötelezettséget is ró a piaci szereplőkre, hiszen ezen rendelkezés értelmében a versenyjogi előírásoknak megfelelést és jogsértés megelőzését biztosító belső eljárásrendet kell a vállalkozásoknak kialakítania, amely adott esetben utóvizsgálat keretében vizsgálható.

### **Bizonyítási indítványok**

252. Az eljárás alá vont a Vj/73-44/2015. számú észrevételeiben négy bizonyítási indítvánnyal élt, amelyeket a versenyfelügyeleti eljárásban tartott tárgyaláson is megerősített.

253. A joggyakorlat értelmében bizonyítási indítványok esetében azokat a rendezőelveket szükséges mérlegelni, hogy ha lefolytatására kerül a bizonyítás, megváltozhat-e a jogsértés megítélése, illetve nem vezet-e az eljárás elhúzódsához vagy túlbizonyításhoz.

254. Ugyan valószínűsíthető volt, hogy a szakhatóságtól nem várható eltérő eredmény a korábban előadottakhoz képest, de tekintettel a Dragon Power termék egészségügyi kockázataira is, az eljáró versenytanács az eljárás alá vont két indítványára ismét megkereste<sup>88</sup> az OÉTI-t, amely megerősítette,<sup>89</sup> hogy

- a 13044/2013. számon notifikált Dragon Power valóban tartalmaz sildenafil és tadalafil összetevőket, így
- a zöld pipa alkalmazása nem megalapozott (lásd a 24-25. pontokat).

<sup>87</sup> Vj/73-46/2015. számú jegyzőkönyv

<sup>88</sup> Vj/73-48/2015. számú irat

<sup>89</sup> Vj/73-50/2015. számú irat

255. Az eljárás alá vont indítványozta továbbá az eljárás alá vont tagjainak meghallgatását az eljárásban érinteti termékek kapcsán érkező vásárlói visszajelzésekre nézve. Az eljáró versenytanács azonban ezen harmadik indítványnak nem adott helyet, tekintettel arra, hogy a vásárlói vélemények tartalma nem befolyásolja a magatartás megítélését.
256. Szintén nem adott helyet az eljáró versenytanács az eljárás alá vont negyedik indítványának, melyben az eljárás alá vont kérte az eljáró versenytanácsot, hogy keresse meg és hívja fel írásbeli nyilatkozattételre Dr. James Barada urológus orvost azzal kapcsolatban, hogy a Bathmate Hercules Hydropumpa - illetve más hasonló elven működő péniszpumpa - kapcsán rendelkezésére áll-e olyan tudományos kutatási anyag, vagy más szakcikk, amely a termék hatékonyságát igazolja. Az eljárás alá vont indítványozta továbbá az eljáró versenytanács számára, hogy kérje továbbá Dr. James Barada nyilatkozatát arra nézve is, hogy a gyártó honlapjáról beidézett nyilatkozatait fenntartja-e, illetve orvosként mi a véleménye a termékről, mik a termékkel kapcsolatos tapasztalatai.
257. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy nem vitatja, hogy Dr. James Barada fenntartaná nyilatkozatát, de az indítvány körében a legfontosabb mérlegelendő körülmény az, hogy az eljárás alá vontnak a versenyfelügyeleti eljárás során kötelezettsége (és egyben érdeke is), hogy egyes állításait igazolja, sőt, a bizonyítékainak már a kereskedelmi gyakorlat közzétételekor rendelkezésre kellett volna állnia, így Dr. James Barada urológusnál elérhető esetleges dokumentációk a magatartás megítélését nem befolyásolják.

### **Bírság megfizetése és jogorvoslat**

258. A bírság első részletét (a bírságösszeg ötödét, azaz 200.000 Ft-ot) a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül kell megfizetni, függetlenül attól, hogy a határozattal szemben keresetet terjesztenek-e elő. A további részleteket (további négy alkalommal 200.000-200.000 Ft-ot) az első részlet esedékességét követő hónaptól kéthavonta, adott hónap 15. napjáig köteles teljesíteni az eljárás alá vont a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számlája javára.
259. Bármely részlet elmaradása esetén a még fennálló teljes tartozás – egy összegben – esedékessé válik.
260. A Polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 332. §-ának (2) bekezdése szerint a keresetlevél benyújtásának a végrehajtásra nincs halasztó hatálya, a felperes azonban a keresetlevélben a végrehajtás felfüggesztését kérheti. A végrehajtást a kérelem elbírálásáig a Versenytanács nem fogantatosíthatja.
261. A bíróságnak a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számlája javára történő befizetésekor a közlemény rovatban feltüntetendő
- az eljárás alá vont neve,
  - a versenyfelügyeleti eljárás száma,
  - a befizetés jogcíme (bírság).
262. A Tpv. 44. §-a alapján a Ket. versenyfelügyeleti eljárásra is irányadó 140. §-ának (1) bekezdése értelmében a végrehajtást megindító hatóság vagy a bíróság függesztheti fel a végrehajtást. A Ket. 140. §-ának (3) bekezdése szerint a végrehajtást megindító hatóság a kötelezett kérelmére kivételesen akkor függesztheti fel a végrehajtást, ha a kötelezett a felfüggesztésre okot adó, méltányolható körülményt igazolta, és a kötelezettet a végrehajtási eljárás során korábban nem sújtották eljárásbi bírsággal.
263. A Ket. 132. §-ának (1) bekezdése szerint a pénzfizetési kötelezettségének határidőre eleget nem tevő késedelmi pótlékot köteles fizetni. A (2) bekezdés szerint a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.

264. A bírság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a Gazdasági Versenyhivatal megindítja a határozat végrehajtását. Az eljáró versenytanács tájékoztatja a kötelezettet, hogy a Tpvt. 90/A. §-ának (1) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal által kiszabott, teljesítési határidőben meg nem fizetett bírság (valamint a meg nem fizetett bírság után felszámítandó és meg nem fizetett késedelmi pótlék) behajtása iránt az állami adóhatóság intézkedik.

265. A határozat elleni jogorvoslati jogot a Tpvt. 83. §-ának (1) bekezdése biztosítja.

Budapest, 2016. május 5.

dr. Szoboszlai Izabella s.k.  
előadó versenytanácsstag

dr. Miks Anna s.k.  
versenytanácsstag

dr. Ruzshtiné dr. Juhász Dorina s.k.  
versenytanácsstag